

Pro-Nueva Residencia  
de Ancianos.  
"La Milagrosa"

Donativo  
100 ptas

escapearte  
Navidad - 97



"Natividad" Tabla que estuvo en la Ermita de Ntra. Sra. del Aguila.

## Optica Cerquera

Comprobamos su vista gratis

- Gafas Graduadas y de Sol
- Lentes de Contacto y de Color
- Aparatos para Sordos



## Ortopedia Cerquera

Concertada con la  
Seguridad Social

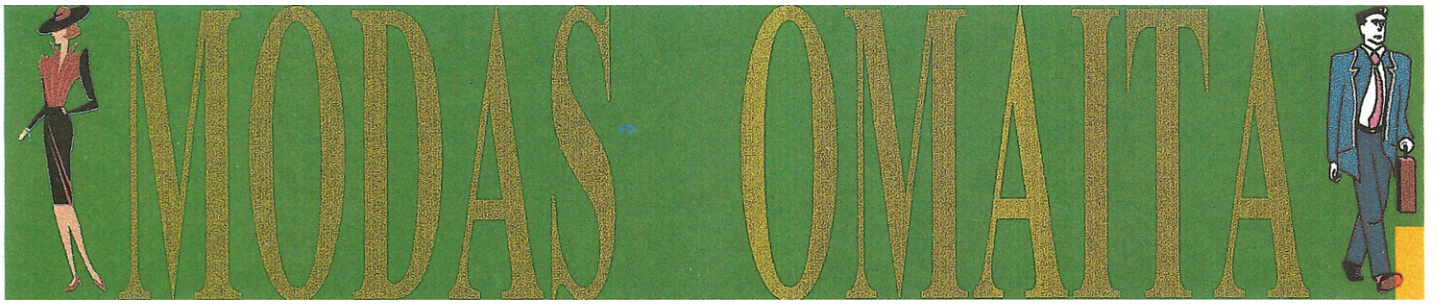
- Todo en Ortopedia
- Calzado a medida



En Alcalá de Guadaíra:

C/La Plazuela, 2 Tlf: 568 43 91 14 ( Frente Ambulatorio ) Tlf: 568 67 84 / Nuevo: C/silos, 71 Tlf: 561 39 42

En Sevilla: C/ Medina y Galnares, 121 ( Junto Ambulatorio de San Jerónimo ) Tlf: 438 72 51



# ESTRENA IMAGEN

## TU MODA DE PLENA ACTUALIDAD SEÑORA - CABALLERO - NIÑOS



Visítenos en  
C/ Pepe Luces, nº 20. (Frente al Nuevo Parque de Idogra). Telf. 561 19 05. Alcalá de Guadaíra.



CONFITERÍA - SALÓN DE TÉ

# San Joaquín



*Tras la reforma, os  
invitamos a visitarnos,  
deseándoles unas dulces  
Fiestas y Próspero Año Nuevo.*

Pza. Cervantes, 4  
Tfno. 568 29 20  
Alcalá de Guadaíra



<i>Saludo Navideño</i>	<b>5</b>	Antonio Gutiérrez Limones
<i>El regalo de los abuelos</i>	<b>7</b>	Alberto Mallado Expósito
<i>Navidad en Granada</i>	<b>8</b>	Esau Pérez Jiménez
<i>Hacia la Coronación</i>	<b>9</b>	Vicente Romero Muñoz
<i>Un primitivo en la ermita del Águila</i>	<b>11</b>	Joaquín González Moreno
<i>De Nacimientos a Belenes</i>	<b>13</b>	José A. Mallado Rodríguez
<i>La Cabalgata de Alcalá: razón de ser</i>	<b>15</b>	Carlos García
<i>Las viejas Navidades</i>	<b>17</b>	Francisco Montero Galvache
<i>La Cabalgata de Silos</i>	<b>19</b>	Ana Muñoz Cubero
<i>Uvas y disfraces</i>	<b>23</b>	Mónica Gata Herrera
<i>Los Campanilleros en la madrugada</i>	<b>26</b>	Alberto Mallado Expósito
<i>Pepe Corzo</i>	<b>29</b>	Isidoro Villalba Conzo
<i>Algo brilla a lo lejos</i>	<b>32</b>	Enrique Baltanás
<i>Pepito Pineda</i>	<b>35</b>	José Antonio Sánchez Anaujo
<i>Cabalgatas</i>	<b>37</b>	Escaparate
<i>Entrevista a José Antonio García Cordero</i>	<b>42</b>	Francisco Javier Expósito
<i>La infancia de Gutiérrez de Alba</i>	<b>45</b>	José Manuel Campos Díaz
<i>Armonía del Universo</i>	<b>47</b>	Juan Pérez Mercader
<i>Reflexiones sobre una vieja torre del castillo</i>	<b>48</b>	Francisco García Rivero
<i>Alcalá en marcha hacia el siglo XXI</i>	<b>50</b>	Gabinete de Comunicación mpal.
<i>Los dos nacimientos del río Guadaira</i>	<b>53</b>	Francisco García Rivero
<i>Al Trio Quartet: el Jazz en Alcalá</i>	<b>54</b>	Juan Pontillo García
<i>Nombres antiguos y modernos de Alcalá</i>	<b>57</b>	Javier Jiménez
<i>Entrevistas con los portavoces políticos</i>	<b>60</b>	Mónica Gata Herrera
<i>Los molinos o los desheredados de la historia</i>	<b>62</b>	José Luis Pérez Moreno
<i>Españoles en el Capitolio</i>	<b>64</b>	María del Águila Boge
<i>Un año en la vida de Alcalá</i>	<b>66</b>	Javier Caraballo
<i>Cuento de invierno</i>	<b>70</b>	Francisco López Pérez
<i>Deportes</i>	<b>73</b>	Raquel Moyano

## Felices Fiestas

Una nueva Navidad, un nuevo momento de ilusión y de compartir, de reencontros y de solidaridad con quienes más nos necesitan. Una nueva Navidad en la que *Escaparate* vuelve a su ya tradicional cita con los alcalaños y en la que recupera el objetivo solidario de la pasada edición: contribuir, con su granito de arena, a que pronto sea una realidad la nueva residencia de ancianos. Desde estas líneas, y antes de que el lector se adentre en las páginas de la revista, llenas de historias hermosas, tradiciones y el conocimiento de la gente de aquí, de Alcalá, hay que levantar la voz para agradecer la ayuda de los anunciantes y colaboradores en la consolidación de este proyecto. Y, también, gracias a todos los alcalaños, en general, que con su apoyo hacen de *Escaparate* la revista más esperada cada Navidad. Gracias, y adéntrense desde este momento en sus páginas.



**Director**  
José Ordóñez Ruiz

**Fotografía**  
Montse Salguero, Fernando del Trigo Bono, Fernando del Trigo Núñez, Joaquín Espinar, postales de La Voz de Alcalá

**Ilustraciones**  
Francisco García Barranco, José Martínez Recacha

**Fotomecánica**  
Guadaira

**Diseño y maquetación**  
Ignacio Díaz Pérez

**Fotocomposición**  
Nicolás Hernández, Montaña Anquela y Fernando del Trigo Bono

**Publicidad**  
Ordóñez Publicidad

**Impresión**  
Imprenta Oromana



José Ordóñez Ruiz y Fernando Sánchez  
Teléfono: 909 - 50 93 61



La dirección de la revista no se hace responsable de las opiniones vertidas en los artículos que aparecen firmados



CENTRO ÓPTICO  
**M. GALLARDO**

ESPECIALISTAS EN RECETAS MÉDICAS

GABINETE DE LENTES DE CONTACTO - GAFAS GRADUADAS  
GAFAS DE SOL - APARATOS PARA SORDOS - LUPAS - BRÚJULAS  
PRISMÁTICOS Y TELESCOPIOS - PRISMÁTICOS DE VISIÓN NOCTURNA

Plaza de la Almazara. Edif. Barrero III, Local 4 - Teléfono 568 18 24. Alcalá de Guadaíra.

# auto escuela La Plata

¿ AÚN NO TIENES CARNET ?

*Te ofrecemos la oportunidad de conseguirlo más fácil:*

**Matrícula Gratis.**

**Reconocimiento Médico Gratis.**

**Infórmate cómo conseguir 4 Clases Prácticas GRATUITAS.**

Te esperamos. Oferta Limitada. C/ La Plata, 9 - ☎ 568 07 24. ALCALÁ de GUADAÍRA.

## Coro "Santa Clara"

### RECITAL DE VILLANCICOS.

Día:

14 - Diciembre.

Hora:

12 de la Mañana.

Lugar:

Parroquia San Mateo.

### MISA del GALLO:

Día:

24 - Diciembre.

Hora:

12 de la Noche.

Lugar:

Convento de las Madres Clarisas.

Misa a 4 voces y todo lleno de

Villancicos.



  
RESTAURANTE  
**Zambra**

RESTAURANTE **Zambra**

**Especialidad en Pescados y Mariscos**

- \* Comedores Privados
- \* Salones para Celebraciones Familiares y de Empresa
- \* Espléndida Terraza - Aparcamiento Privado.

Avda. Antonio Mairena, 98 - ☎ 561 07 13 - 561 28 29 - Alcalá de Guadaíra

Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaíra



# Saludo navideño

Un año más, se me brinda una nueva oportunidad para dirigirme a todos desde estas páginas y en fechas tan señaladas.

1997 se nos va marchando, y creo que podemos decir que nos deja todo un poso de esperanza, pues los resultados y avances conseguidos estos meses son palpables.



Se han culminado numerosas obras y están en marcha otras que dejan a nuestra Ciudad en una magnífica situación para afrontar el futuro con optimismo.

Así, el número de parados sigue bajando y las previsiones de mejora en el ámbito laboral son importantes.

La culminación de las primeras obras en los polígonos nos confirma que los inversores apuestan cuando se ofrecen buenos servicios.

En esta línea continuaremos en el 98, con la concreción del Polígono Alcalá 10 y el

semillero de empresas, con las que daremos respuesta a las expectativas locales y a los nuevos empresarios.

También tenemos que estar satisfechos en estos últimos días del año porque retos tan importantes como la mejora de la administración local es ya una realidad y la descentralización de ella algo que no tiene vuelta atrás, avalando esta afirmación la excelente acogida del Distrito Este.

Por lo que respecta a nuestras señas de identidad más conocidas, el río y el Castillo, este año ha supuesto avanzar, no sin esfuerzo, por un camino en el que por fin vemos la luz; en los próximos meses todos los alcarañeos contemplaremos cómo se comienzan los trabajos de recuperación, con el convencimiento de que, una vez concluido, el esfuerzo habrá valido la pena.

En cuanto a los avances sociales, como equipo de gobierno comprometido con la igualdad de todos los ciudadanos, seguimos poniendo el listón cada vez más alto y destinando mayores partidas presupuestarias a acabar con la desigualdad.

En definitiva, estamos a las puertas de un Nuevo Año y de las Fiestas Navideñas; es tiempo de sueños, de ilusiones y de buenos deseos, pero también lo es de recordar que éstos sólo se edifican desde la paz y la concordia, desde el entendimiento y el diálogo, desde el trabajo común y el esfuerzo compartido... Hagámonos eco, pero comprometámonos también con el mensaje que en estos días recorre el mundo: Paz y Prosperidad para todos los hombres y mujeres del mundo.

Así os lo desea

Vuestro Alcalde,  
**Antonio Gutiérrez Limones**

**Chacinas y Jamones**

**CHARRO.**

La Calidad no está reñida con el buen precio.

Y ahora para nuestros clientes más selectos:

**CERDO IBÉRICO, CHACINAS SERRANAS  
Y PRODUCTOS NAVIDEÑOS.**

CALLEJUELA DEL CARMEN, 2 ☎ 568 68 17



**Mesón  
El Churrasco 2**

TRIANA, 8 ☎ 568 23 44  
ALCALA DE GUADAIRA



*Todo para el Bebé*



NTRA. SRA. DEL AGUILA, 55 B - TELEFONO Y FAX: 568 45 86  
41500 ALCALÁ DE GUADAIRA ( Sevilla )

**JOYERÍA RELOJERÍA ORFEBRERÍA**

***Bulnes***

*Talleres Propios.*

*Tras nuestra Reforma le ofrecemos:*

- ⇒ *Restauraciones y Plateados de todo tipo de objetos, somos especialistas.*
- ⇒ *Somos profesionales, confíe en nosotros.*
- ⇒ *Amplía Gama en Joyería y Relojería.*
- ⇒ *Tarjeta Cliente, Facilidades de Pago.*

*Estas Navidades:*

**20% DESCUENTO  
EN ORO Y PLATA**

C/ Ntra. Sra. del Aguila, nº 24. Alcalá de Guadaira

☎ 568 31 60

**ALCALA  
CENTER**

**Academia**



**CLASES DE INGLÉS:**

- \* A partir de los 5 años de edad.
- \* A todos los niveles.
- \* CERTIFICADOS DE TRINITY COLLEGE OF LONDON.

**CLASES DE INFORMÁTICA:**

- \* MS - DOS.
- \* MECANOGRAFÍA por Ordenador.
- \* SERIE ASSISTANT/96.
- \* OFIMÁTICA.
- \* CONTABILIDAD.
- \* FACTURACIÓN.
- \* Cursos Especiales.

**PREPARACIÓN PARA:**

- \* EGB, ESO, BUP, BACH. LOGSE y COU.
- \* CAMBRIDGE PET
- \* CAMBRIDGE FIRST
- \* CAMBRIDGE ADVANCED

**C/ Canaleja y Méndez, 2**

☎ 568 38 35

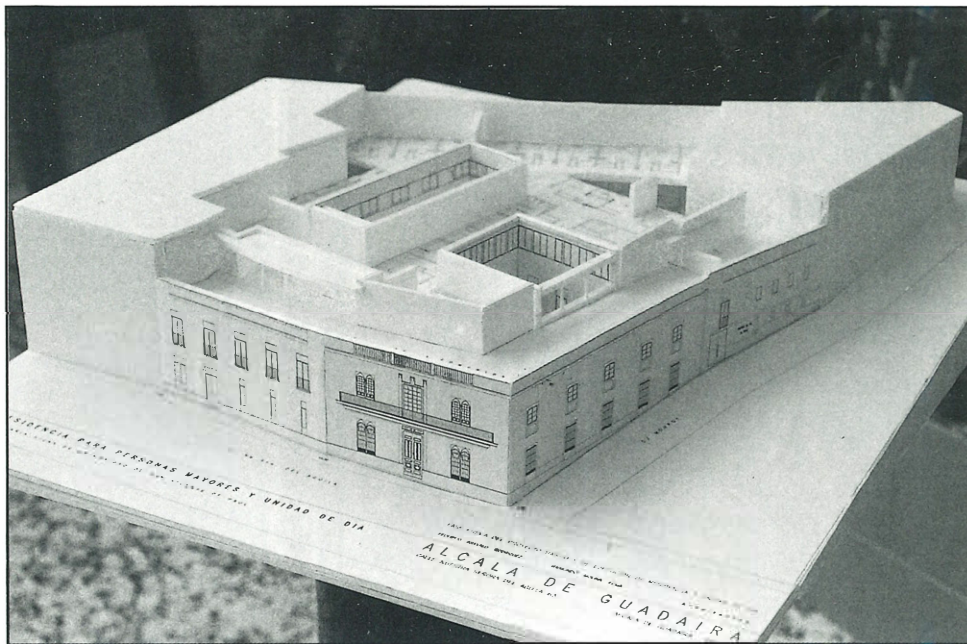
Los Reyes Magos traerán este año un regalo especial a Alcalá. Pero no es un regalo para los niños sino, todo lo contrario, para quienes menos acostumbrados están a recibirlos, para los abuelos alcala- reños. Cuando el cortejo de los magos de Oriente termine su tarea otro cortejo muy distinto comenzará la suya. Arquitectos, albañiles y maquinaria de construcción llegarán al número 63 de la Calle Nuestra Señora del Águila para ya no marcharse hasta terminar de construir el sueño que para muchos abuelos alcala- reños supone ver concluida la nueva residencia de ancianos La Milagrosa.

Hace ahora un año que informá- bamos en esta misma revista de lo que entonces era poco más que una idea. Hoy ya está ultimado el proyecto y existe fecha para comenzar con el primer paso de la obra: la demolición, salvo la fachada y parte de la pared que da a la calle Monroy, del edificio que fuera colegio de San José. A conti- nuación comenzará la edificación de una residencia que contará con todos los requisitos necesarios para la función que va a desem- peñar.

Desde el pasado año ha habido algunas modificaciones en el pro- yecto. Ha sido adquirida una casa colindante con el solar del antiguo colegio y con la calle Juan Abad. Con ello se añaden 150 metros cuadrados a los 1600 que eran ya disponibles.

También se ha decidido que la nueva resi- dencia contará además con una unidad de día. A ella podrán acudir ancianos que vivan con sus familiares, pero que durante la jornada laboral de estos se encuentran solos en su domicilio. Se consigue de esta forma que los ancianos estén atendidos durante todo el día y que disfruten de la compañía de personas con sus mismas inquietudes. Existirá también la posibilidad para los ancianos de pernóctar algunas noches en la residencia mientras que los familiares están de vacaciones o simple- mente salen alguna noche. Se trata de una medida con la que la comunidad religiosa quiere ayudar tanto a los abuelos como a los familiares, que también necesitan en ocasio- nes despreocuparse sabiendo que la persona a su cargo está bien atendida.

El proyecto de la nueva residencia contempla la existencia de al menos cincuenta camas, lo que supone una ampliación la mayoría distribuidas en dormitorios indivi- duales, todos ellos con aseos propios y con iluminación del exterior. Habrá también algu- nos dormitorios para matrimonios. Además habrá otras dependencias que contribuirán a mantener mejor a tendidos a los ancianos, es el caso de las salas de curas, de laborterapia, sala de rehabilitación, amplios salones que permitan la convivencia entre los miembros de la residencia, comedor, salón de televisión,



Maqueta de la nueva residencia de ancianos.

## El regalo de los abuelos

*Las obras del nuevo asilo de ancianos comienzan el próximo mes de enero*

cocinas modernas, lavaderos, capilla y cuatro patios que hacen posible a los ancianos disfrutar de espacio para pasear y disfrutar del aire libre, al tiempo que se consigue una ventilación correcta de todas las habitaciones.

Todo ello edificado de forma adecuada para facilitar el acceso a las diversas depen- dencias de los ancianos sin barreras arquitectónicas. Y todo ello muy distinto a la situa- ción del asilo actual, donde la humedad en invierno, el calor en verano, la falta de espacio y la existencia de multitud de escalones hacen complicado atender a los abuelos como se merecen. Sin olvidar otro de los beneficios que reportará la nueva residencia que al estar situada en pleno centro integra a sus ocupantes en la vida de la ciudad y les permite disfrutar de eventos como la Semana Santa o la Navidad.

La realización del proyecto correrá a cargo de los arquitectos de la orden de Las Hijas de la Caridad de San Vicente de Paúl: Federico


Arévalo Rodríguez y Raimundo Molina Écija y, si todo va bien, las previsiones son que esté terminado para la primavera de 1999.

Se trata en definitiva de una obra muy ambiciosa pero no por ello menos necesaria, pues la actual residencia cuenta con una amplia lista de espera en la que se encuentran casos de personas que necesitan con urgencia ser atendidas en un lugar y por personas ade- cuados.

Hasta ahora lo realizado ha sido mucho y la respuesta del pueblo ha sido acorde con lo necesario del proyecto, sin embargo lo que queda por hacer es también mucho. El presu- puesto una vez que el edificio está terminado y equipado rondará los trescientos millones de pesetas. Por ello la colaboración de toda la ciudadanía sigue siendo imprescindible.

Ahora que llega el tiempo de la Navidad en que recordamos a los nuestros cuanto les queremos con regalos que nos dan la satisfac- ción de verlos sonreír durante unos instantes, no debemos olvidar a los abuelos de Alcalá y contribuir a que ellos también sonrían con la satisfacción de sentirse queridos por la gente de su pueblo.

ALBERTO MALLADO EXPÓSITO  
Corresponsal de ABC

 **MENDEZ** copistería papelería técnica

\*FOTOCOPIAS DE PLANOS \*FOTOCOPIAS DE COLOR  
\*MATERIAL DE OFICINA, ESCOLAR E INFORMÁTICO.

SERVICIO A DOMICILIO

NUEVO DOMICILIO: C/ Cristo del Amor, nº 5  
☎ y Fax: 568 33 98

C/ Silos, ( a 50 metros cruce instituto )  
☎ y Fax: 561 53 28

# PRENSA ELVIRA

PRENSA DIARIA - GOLOSINAS  
REVISTAS - BEBIDAS

Disponemos de una amplia gama de revistas, fascículos, libros...

Reserva de colecciones y pedidos atrasados

C/. Barrio Obrero, 65 Acc. (Frente Bar Titi)  
Teléfono 561 65 86  
ALCALA DE GUADAIRA



**ASESORÍA**  
FISCAL - LABORAL - SEGUROS

*José Márquez Jiménez*  
Graduado Social - Agente de Seguros

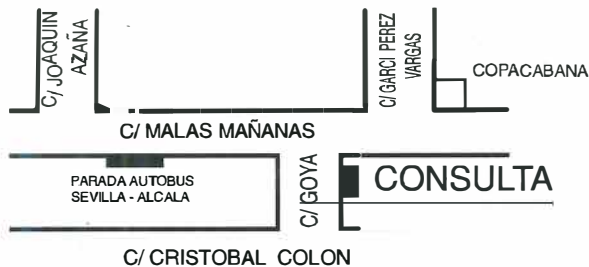


C/.Barrio Obrero, 39  
Teléf. y Fax: (95) 561 60 09  
Alcalá de Guadaira

Colegiado nº 926

## A.T.S. - PODÓLOGO

C/ GOYA S/N. ( Esquina C/ Malas Mañanas )  
CONSULTA PREVIA CITA ☎ 410 13 27



*Su Publicidad*  
**SERVO**  
**GRAFIC**  
*Nicolás Hernández*

☎ y FAX: (95) 568 65 23

C/. San Sebastián, 17 - Bajo ALCALÁ DE GUADAIRA (SEVILLA)



## Visite el Belén

de los Hermanos de San Juan de Dios

• RESIDENCIA SAN JUAN DE DIOS

C/. Sagasta, 1 · Sevilla  
Horarios de Visitas: de 11,00 h. a 13,00 h. y de 17,00 h. a 20,00 h.

• HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

Avda. Eduardo Dato, 42 · Sevilla  
Horarios de Visitas: de 10,00 h. a 14,00 h. y de 16,00 h. a 20,00 h.

• CIUDAD SAN JUAN DE DIOS

Aut. Sevilla - Málaga, Km. 15 · Alcalá de Guadaira. (Sevilla)  
Horarios de Visitas: de 12,00 h. a 19,00 h.

Orden Hospitalaria de San Juan de Dios

## Navidad en Granada

Nochebuena de 1538. Hace mucho frío en la ciudad de la Alhambra. Las aguas del Darro bajan casi congeladas y la gélida brisa de Sierra Nevada inunda la capital cosmopolita. Apenas unas cuantas personas se ve circular por sus calles, y con la puesta de sol, la ciudad se sume en la oscuridad y las sombras. A lo lejos, empuñando su cayado y con la capacha al hombro se distingue a lo lejos una figura inconfundible: pies descalzos, hábito raído y la cabeza rapada; es el bendito Juan de Dios. A buen seguro, viene de pedir limosna "por amor de Dios" para sus pobres, instando a sus hermanos más afortunados a "hacerse el bien" atendiendo a los que más lo necesitan. No puede dejar a sus pobres sin lo que se merecen en una noche tan especial. Él, que había experimentado el nacimiento del Niño Dios en su vida, quería compartir con sus preferidos, los mendigos y enfermos, los marginados y los niños, la inmensa alegría por la certeza de que también Dios nacería en sus vidas, igual que nació en una noche como aquella, hacía mucho tiempo, en un humilde portal de Belén. Cercano a la Plaza

Bibarrambla, en una pequeña casa, se encuentra el "hospital" de Juan de Dios, la casa de Dios que el Santo de Granada había conseguido adquirir para sus hermanos más necesitados, un verdadero portal de Belén, iluminado por la luz de la Caridad y confortado con el fuego del Amor, donde Cristo nacía y se hacía presente cada amanecer, cada atardecer y cada anochecida. Y allí, rodeado de aquellos "Niños Jesús", de aquellos "Cristos vivientes" y acompañado por los pastores de la Hospitalidad, celebraría el bendito Juan de Dios su primera nochebuena. La primera de su nueva vida. La primera desde aquel histórico día de San Sebastián en que volvió a nacer, y pasó de ser Juan Ciudad a ser Juan de Dios, para gloria de Dios y de los hombres, por siempre.

Y desde entonces, no ha faltado un "Juan de Dios", un hijo del Santo Padre de la Hospitalidad, que ocupe sus días en hacer que esa noche Cristo nazca para todos los hombres, en especial para aquellos más necesitados de su Amor y su Misericordia.

ESAÚ PÉREZ JIMÉNEZ  
Pregonero Navidad 1997



# Hacia la Coronación

La Hermandad de la Virgen del Águila, está comprometida, -y con ella, toda la Ciudad- en la empresa de coronar canónicamente a la Imagen de nuestra Patrona. El trámite establecido, exige una solicitud muy justificada, conteniendo historia de la devoción, estudio de la Imagen, descripción de Santuario, cultos principales, extensión de su devoción en la ciudad, etc., todo lo cual ampliamente documentado, se presentó en el Palacio Arzobispal, en el pasado mes de Enero.

Desde entonces no ha cesado el interés de los alcalareños por conocer el resultado final del expediente que se inició, y en el que han de ser oídos los sacerdotes de la ciudad, y aquellas instancias que el Sr. Arzobispo determine, antes de conceder la autorización definitiva.

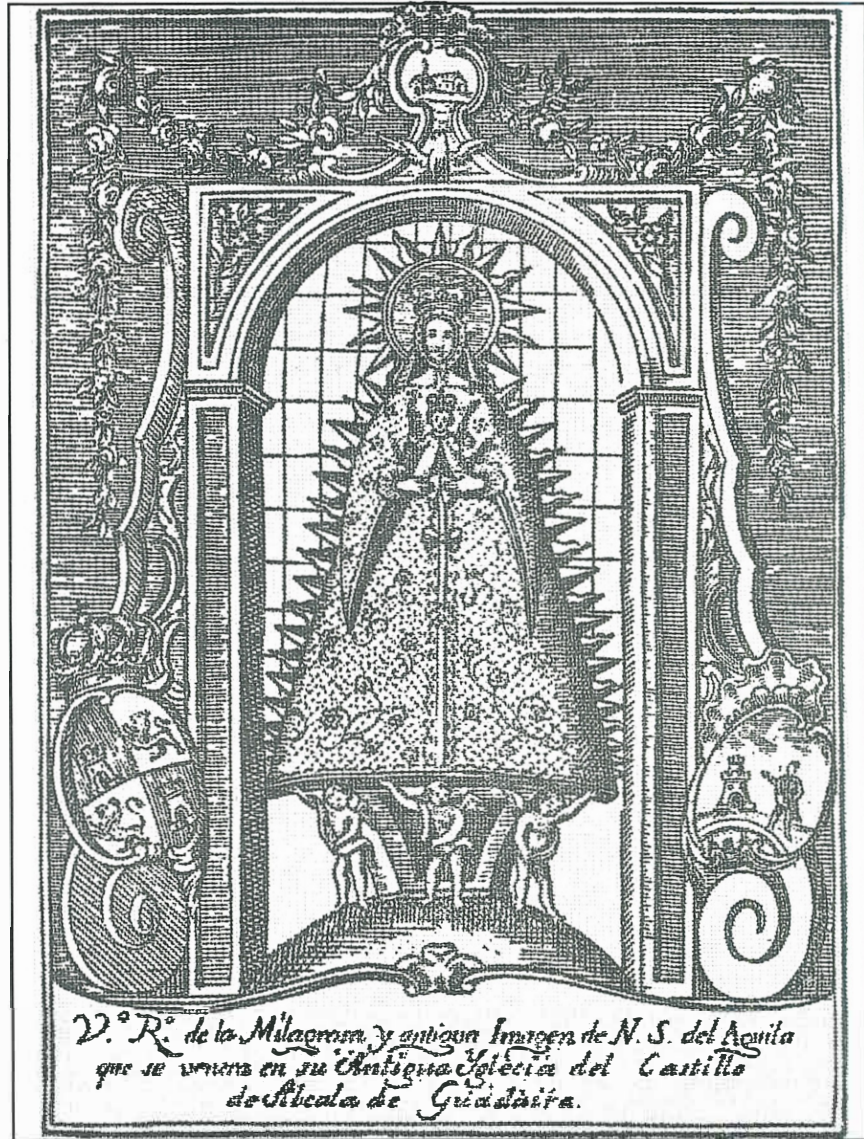
Sin embargo, la Hermandad, por un elemental respeto a quienes tienen que tramitar su petición, no ha vuelto a hacer ninguna gestión o visita a la Vicaría General, a fin de no interferir la augusta misión que tiene encomendada, pero esto no obsta para que tomemos nota de algunos detalles que nos parecen significativos, que preconizan una favorable resolución del expediente.

Así, el Arzobispo, en la tertulia cofrade "El Llamador" transmitida por radio, dio cuenta del deseo de la Hermandad, y de su predisposición favorable. El propio Sr. Vicario, al recibir la documentación -más de ocho mil firmas, más las colectivas- comentó: "Si no se corona a la Virgen del Águila, a quien se va a coronar..."

El mismo Sr. Arzobispo, cuando inauguró la Exposición Cofrade de este año, contemplando nuestro nuevo Estandarte comentó al Comisario de la muestra, y cofrade ejemplar de la Virgen del Águila: "Una de las próximas coronaciones que tenemos que celebrar..."

Hay más: en el Plan Pastoral redactado por nuestros Sacerdotes e inspirado por el mismo Sr. Arzobispo, con visitas al Jubileo del año 2000, figura como verdadero acicate y compromiso la Coronación Canónica de la Virgen del Águila, y como tal se ha anunciado en la publicación "Iglesia de Sevilla", de carácter oficial.

Y finalmente, hace sólo unos días, con motivo de la Asamblea Diocesana de Hermandades y Cofradías, nuestro arzobispo, Fray Carlos Amigo, respondiendo al saludo de los representantes de la Hermandad Patronal, dijo que las coronaciones, serían por este orden cronológico: "primero, la Estrella de



*V.º R.º de la Milagrosa y antigua Imagen de N. S. del Águila que se venera en su Antigua Iglesia del Castillo de Alcalá de Guadaíra.*

*El mismo Sr. Arzobispo comentó "una de las próximas coronaciones que celebraremos"*

*Las próximas coronaciones serán la de la Estrella, El Valle de Écija y la Virgen del Águila*

*No debe decaer nuestro empeño apostólico ni nuestra preocupación social hacia el asilo*

Grabado del siglo XVIII de la primitiva imagen de la Virgen del Águila, que se conserva en la Biblioteca Nacional. En su pie se lee: "V.º R.º de la Milagrosa y antigua Imagen de N. S. del Águila que se venera en su Antigua Iglesia del Castillo de Alcalá de Guadaíra"

Sevilla, después la Virgen del Valle de Écija, y finalmente, la Virgen del Águila".

Hay pues, noticias más que esperanzadoras, y seguridades casi absolutas, de que será dictada la resolución canónica en forma totalmente estimatoria de nuestra pretensión.

Entretanto, no debe decaer nuestro empeño apostólico, ni nuestra preocupación social, encarnada en el nuevo Asilo de Ancianos, que será la obra paralela. Alcalá sabrá corresponder de la mejor forma a la decisión de nuestro Arzobispo.

VICENTE ROMERO MUÑOZ  
Hermano Mayor

# TATUARTE

TATUAJES PERMANENTES

TATUAJES NO PERMANENTES (TRES AÑOS DE DURACION)

MAS DE 200 MOTIVOS A UNO O VARIOS COLORES

TAMBIEN MAQUILLAJE PERMANENTE

CITA PREVIA

C/ RAFAEL SANTOS, 1 - 41500 - ALCALA DE GUADAIRA (SEVILLA)

☎ 568284

## "LOS 20 PAVOS"

SU TIENDA AMIGA

OS FELICITA EN ESTAS FIESTAS  
Y LES RECOMIENDA APARTAR YA  
SUS JUGUETES DE REYES.



"LOS 20 PAVOS"

C/ Atilano de Acevedo, 5

LA TIENDA MAS SURTIDA  
DE ALCALA POR m<sup>2</sup>

## PLAZA - BAR



Especialidad en:

\* Desayunos

\* Carne Frita y

Pata de Pulpo a la Plancha

Pza. de España, 3 - Junto al Parque de Bomberos

☎ 568 53 28 - Alcalá de Guadaira

HERREROS, 1



MAIRENA, 28  
TELEF. 5687072

GUTIERREZ DE ALBA, 2  
TELEF. 5683514

HERREROS, 5  
TELEF. 5681346

## CHURROS Y FREIDURÍA MERCHÁN.

" SU BOLSILLO SE LO AGRADECERÁ "

CHURROS CON CHOCOLATE,

POLLOS ASADOS, PESCAÍTO FRITO,

SERRANITOS, CHURRASCOS.

C/ PINTOR GONZALO BILBAO. ( BDA. RABESA ). 561 55 05. ALCALÁ DE GUADAIRA.

En 1936 desapareció de la iglesia de la patrona de Alcalá una tabla primitiva, conservada con gran cariño por los naturales de esta ciudad y por los estudiosos del Arte. Se trataba de la pintura del siglo XV, atribuido al genial artista Alejo Fernández. Hoy hemos podido recuperar su imagen, gracias a una fotografía obtenida en 1935.

La obra se enmarca en un medio punto y estaba cobijada por un gran arco de mampostería.

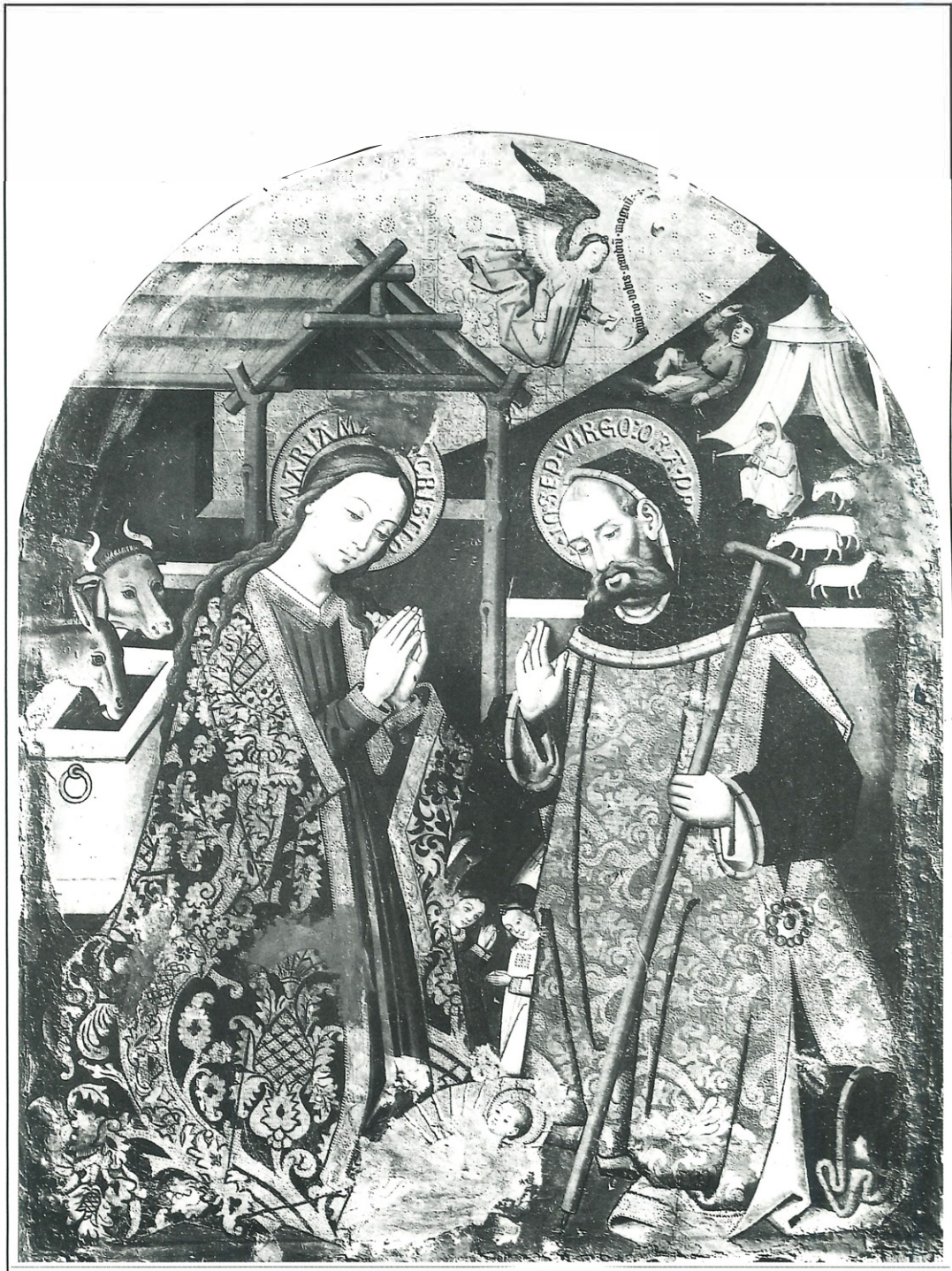
Muchos detalles curiosos tenía esta pintura. En primer plano las figuras de los padres de Jesús. La Virgen aparece revestida con un manto similar, por sus dibujos de macollas, a los presentados en las imágenes marianas del ciclo medieval sevillano y en la saya de la Guadalupeana de México, y en el tapiz de los cuatro continentes, conservado en el palacio del marqués de Viana, de Córdoba.

La figura de San José, cuya devoción arranca de mediados del siglo XVII, estaba cubierto por una dalmática con un precioso broche, probable copia de los ternos medievales de la catedral de Sevilla. Hay en la parte inferior de la imagen del santo patriarca el clásico plegado de los paños inspirados en la estatuaria romana. Y en cuanto a la pintura del Niño Jesús, se observaba su deterioro por el frecuente roce de medallas y rosarios, de sus múltiples devotos alcala-reños.

En el nimbo de la Virgen sobresalía la inscripción compuesta con letra capital romana de resalto: "MARIA MATER CRISTO" y en la de San José se leía: "IOSEP. VIRGO. ORA PRO NOBIS". Entre los pliegues de la vestimenta de la Sagrada Familia se veían las figuras orantes de los donantes, posiblemente los únicos retratos conservados de un matrimonio alcala-reño del siglo XV.

Datos pintorescos son el abrevadero romano donde comen la mula y el buey, los cinco corderitos situados delante de una tienda, sostenida por tirantes y la túnica del pastor cubierto con una capucha, tocador de una flauta. Muchos otros estudios se pueden sacar de esta pintura, como

# Un primitivo en la ermita del Águila



*La pintura, del siglo XV, se atribuye al genial artista Alejo Fernández*

la cabaña del fondo, similar a otros dibujos medievales; y la filactería del ángel de la Anunciación, donde dice con letra gótica: "ANUNCIO VOBIS GAUDIUM MAGNUM". Su postura y dibujo están calcados de las miniaturas medievales y de los relieves de la Cartuja y de la Casa de Pilatos.

JOAQUÍN GONZÁLEZ MORENO  
Historiador

*Ultramarinos finos*



**Graujo**

PZA. DE ABASTOS PTOS.120-123

TELEFONO 5686144

*Especialidad en Chacra de la Sierra. Legumbres y Conservas.*

ALCALÁ DE GUADAIRA

# Prensa Isabel

Prensa, Revistas, Libros...

*Os desea:  
¡Felices Fiestas!*

Avda. de la Constitución Nº 10  
Tlfno. 410 04 53  
Alcalá de Guadaira

# «Los Azahares»

Joyería, relojería  
perfumería  
y regalos

*"Exclusivistas en  
Alcalá de Guadaira"  
de Perfumes*



PERFUMES  
**LOEWE**

C/. Mairena, 5 - Tif. 568 64 04  
C/. Ntra. Sra. del Águila, 3 - Tif. 568 64 17  
C/. Ntra. Sra. del Águila, 7 - Tif. 568 57 84  
Alcalá de Guadaira

## CAMPAÑA DE NAVIDAD 1997 DEL COMERCIO ALCALAREÑO

- ❖ Día 10 de Diciembre:  
INAUGURACIÓN DE LA CAMPAÑA Y ENTREGA DE PLACAS  
" CONCURSO ESCAPARATES NAVIDAD - 96 "  
CASA DE LA CULTURA: 20,30 Horas.
- ❖ RECORRIDO DE UN CORO DE CAMPANILLEROS POR  
LAS ZONAS COMERCIALES.
- ❖ ILUMINACIÓN DE NAVIDAD 1997.
- ❖ MENSAJE DE FELICITACIÓN DEL COMERCIO.
- ❖ CRHISMATS DE FELICITACIÓN DEL COMERCIO.



**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE ALCALÁ DE GUADAÍRA.  
DELEGACIÓN DE COMERCIO Y TURISMO.**

El niño, de natural perezoso para levantarse, estaba inquieto en la cama. Con sus grandes ojos negros escudriñaba la ventana de su habitación, por ver si la aurora despertaba a la mañana, aquella mañana, especial para él, de primer domingo de Diciembre en la que su padre le había prometido que dejarían montado el Belén.

Tres eran las figuras que estrenaban este año: la mujer lavando en el río, el pastor con capacho a la espalda y cayado al hombro, y el panadero con pala en ristre delante de un horno de leña. El resto de las figuras y de los accesorios estaban guardados en el altillo desde años anteriores, figuras de cerámica y de escayola, casas y puentes prefabricados y desmontables, papel de plata, celofán, ristas de luces de colores, y un sin fin de cosas más. Como mucho, con la habilidad de su padre y la ayuda de sus hermanos mayores a mediodía estaría puesto el Belén, antes de la hora en que vendrían, como cada domingo, los abuelos a comer.

Al mediodía, el Belén era una realidad, lo componían figuras de cierta calidad artística, otras de menor entidad y un montón de elementos sintéticos de fácil montaje, adquiridos a granel en unos grandes almacenes. A primera vista, formaban un conjunto homogéneo en cuanto a prestancia, pero de escaso impacto emotivo, podría decirse que resultaba "mono" pero falto de vida, le faltaba el aroma de la Navidad.

El padre, con memoria histórica, en cuanto a emotividad representativa, y por lo tanto más perceptivo de las aportaciones inmateriales, buscó y cortó en un jardín próximo varetas de arbustos y grandes hojas de planta, con la pretensión de llenar con un poco de naturaleza al conjunto belenístico.

Sobre la una del mediodía llegaron los abuelos. El niño, con el impulso propio de su edad los arrastró materialmente a la habitación donde estaba montado su Belén, y con la emoción a flor de piel, se fue comportando como si fuera el guía de un monumento. Fue repasando y detallando para los abuelos cada uno de los mil y un motivos del Belén, como si fuera la primera vez que vieses uno.

Mira, decía, por detrás un cielo azul lleno de luna y estrellas; delante sobre la montaña un castillo, para salir de él, un camino de albero por donde bajan los tres Reyes Magos; el niño aprovechó la ocasión para decir con ingenuidad y picardía -a ver cómo se portan los Reyes en tu casa este año-; al lado, un río plateado y con agua natural, que serpenteando, rodea al castillo; debajo, la cueva con el Misterio, y encima de ella la Estrella; en el otro lado del Belén unas casas a la falda del monte, con sus figuras y los pastores con sus ovejas, y un poco más cerca la campiña con sus labradores y sembrados. La abuela dijo, sin darle mucha importancia a lo que decía, todos los Belenes parecen postales de Alcalá, viéndola desde la carretera de Dos Hermanas.

Durante el almuerzo salieron a relucir las peipiecias del montaje del Belén. Al final del mismo intervino el abuelo diciendo, ¿porqué ahora le llaman Belén a lo que siempre se le ha llamado Nacimiento?, con tal de cambiar y seguir modas ajenas se cometen enormes disparates. A ver, siguió razonando, el Nacimiento es la representación plástica del hecho más importante acaecido en toda la historia de la humanidad, la venida a la tierra del Hijo de Dios, mientras que Belén es el sitio donde ocasionalmente tuvo lugar el nacimiento de Jesús. Lo están confundiendo todo, confunde el contenido -Nacimiento del Niño/Dios- con el continente -lugar donde nació-; un Belén terminológicamente es la maqueta de un pueblo, si queremos

## De Nacimientos a Belenes



un pueblo santo, pero un Nacimiento es un acto soberano de fe cristiana.

Siguió sentenciando, esto no es más que otro vocablo procedente de la invasión lingüística que venimos soportando los andaluces y de la que seguimos y seguiremos sin saber defendernos. Otros pueblos de España menos sensibles que nosotros, a través de medios de comunicación castellanizados, -que para más "inri", colaboran a ello hasta las emisoras de radio locales-, van transformando el léxico del habla española más extendida en el mundo entero.

Tras la comida el abuelo sesteó un sueñecito, entre la modorra, fue recordando la época en la que era él quien ponía el Nacimiento a sus hijos (Nacimiento no Belén). Cuánto tiempo y que de preparativos previos, había que guardar durante el año las cajas de cartón, que recortadas y encoladas se convertirían en los edificios del Nacimiento, igualmente se guardaba el papel de plata de las tabletas de chocolates para configurar el río, la estrella y demás fantasías, cuando se encontraban trozos de corcho para formar la estructura eran como oro en paño, porque sino había que ir a la Estación del Punto para coger escoria (carbocilla) de la máquina del tren para el relleno.

Después, largos paseos por los Pinos y por el Parque para buscar plantones de musgo (yerbina), piedra terciaria (mocos), retama, jaras y demás yerbas campestres que daban al Nacimiento aroma silvestre y realidad plástica. En fin, había que dedicarle muchas horas y más imaginación, pero como disfrutaban después sus hijos y como presumían éstos con los amigos de la calle.

Medio despierto, todavía inmersa su mente en los años cincuenta, pidió para acompañar al café de la tarde mantecados de "Aguilarillo" y tortas de "Águila Alejo". A su subconsciente aflúan, como memoria del olfato, olores procedentes de las calles Salvadores y Rosita donde estaban instaladas estas "fábricas de Navidad" tan alcalareñas.

Por aquel entonces, en casi todas las casas de Alcalá se hacían dulces, y sus olores se extendían por todo el pueblo, como anuncio de vísperas de Navidad; se hacían, desde los popu-

lares y económicos rosquitos de vino a las más golosas empanadillas de cidra, fritos con aceite de los "Portillitos", previamente aromados con cáscaras de naranja o limón, a los genuinos de estas fechas, los mantecados y polvorones de manteca de cerdo, - la más blanca y transparente la de la carnicería de "Dolorcita la Pelá -.

Para hacer éstos últimos había que esperar que terminasen los "jorneros" en las panaderías, ya que con el rescoldo que quedaba se horneaban los dulces. Desde el mes de Septiembre se empezaba a coger turno, día y hora incluido, en los hornos de las casi ochenta panaderías que existían entonces en Alcalá.

Que emoción infantil contenida mientras se hacían los dulces, y cuantos dolores de barriga de las "jartás" de dulces calientes, ya que la ansiedad y la singularidad del momento no permitían esperar que éstos se enfriasen. Que diferencia de tiempos, aquellos donde los dulces eran un anhelo y sobre todo un regalo de fiesta, a los actuales, donde, por la frecuencia en el consumo y su alto componente de sucedáneos, resultan casi un castigo dietético para los niños.

Después, cada ama de casa repartía pruebas de los dulces entre familiares y amigos, en el camino se cruzaban blancos platos de loza tapados con limpias servilletas, donde además del cariño de la ofrenda, iba implícito el orgullo de lo bien hecho. En el fondo cada dulcera creía que los suyos eran los mejores, por ese motivo, permanecían en el mayor de los secretos las especias utilizadas y los pequeños trucos empleados, secretos transmitidos de madre a hija, generación tras generación, que hacían cada uno de los dulces diferentes e irrepetibles.

Como ha cambiado todo, repitió el abuelo, ahora se llama Belén a lo que toda la vida de Dios se ha llamado Nacimiento. Por eso se perdieron para siempre las "jornaitas" y casi se pierden los coros de campanilleros. Mientras no se vuelva a llamar Nacimiento Alcalá no volverá ser Alcalá - en el recuerdo del abuelo un pequeño pueblo panadero -.

JOSÉ ANTONIO MALLADO RODRÍGUEZ  
Vicedecano de la Facultad de  
Ciencias Económicas y Empresariales

*Coral Polifónica  
Hdad. Jesús Nazareno*

**ACTUACIONES**



**Concierto de Villancicos**

Día 21 de Diciembre:  
Parroquia de Santiago  
a las 12.30 h.

**Concierto de Villancicos**

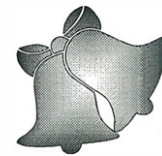
Día 23 de Diciembre:  
Parroquia del Salvador  
de Sevilla  
a las 21.00 h.

**Misa del Gallo**

Día 25 de Diciembre:  
Parroquia de Santiago  
a las 00.00 h.

**ANTONIO FERNANDEZ ALBA**

**Agente de Seguros**



*Os desea, Felices Fiestas y Próspero Año Nuevo  
a todos los alcalaños y muy especialmente  
a sus asegurados.*

**Seguros: Hogar, Accidentes, Vida, Automóviles, Pensiones...**

**C/San Sebastián, 41 - Tlfno. 568 03 71 Alcalá de Guadaira**

Hace ya casi cuarenta años, un grupo de jóvenes alcalaños llenos de ilusión fundaron la Cabalgata de Reyes Magos de nuestra ciudad. Desde su nacimiento tuvieron como fin primordial dotarla de un carácter eminentemente benéfico y social, para llevar a todos los niños de Alcalá y especialmente a los menos favorecidos la ilusión y la magia de la Noche de Reyes.

Ya desde el primer año, allá por la Navidad de 1959, se marcaron como objetivo llevar presentes a aquellos niños que por sus circunstancias familiares difícilmente pudieran recibir regalos el día 5 de Enero; para cumplir con este noble empeño se destinó prácticamente el 20% del presupuesto total de la Cabalgata, concretamente 9.348.ptas. de un total de 48.111 ptas, lo que posibilitó la entrega de 160 lotes de juguetes.

Igualmente y no queriendo dejar al lado esos otros “

niños “ que son nuestros mayores, a los ancianos residentes en el Asilo “ La Milagrosa “, los Reyes Magos le llevaron obsequios que fueron gentilmente donados por los comerciantes alcalaños.

Estos hechos que indudablemente tienen un enorme valor, que demuestra la grandeza y la hombría de bien de los fundadores de la Cabalgata, sería un episodio casi irrevelante sino hubiera prendido en el espíritu de la Asociación de Amigos de los Reyes Magos, de forma tal que este fin benéfico ha marcado para siempre el carácter de la Cabalgata alcalaña.

Cuando cada año se inicia la nueva andadura y se marca las previsiones económicas, la primera partida que se considera es la correspondiente a la compra de juguetes, intentando cada ejercicio que sean más y mejores, una vez salvado este presupuesto, es entonces cuando se entra a valorar las posibilidades de número de carrozas, bandas de música y demás elementos propios del Cortejo Real.

En la actualidad, el número de lotes de juguetes que se vienen entregando la noche del 5 de Enero y como siempre en el Colegio Salesiano, es de 300, con un presupuesto cercano al millón de pesetas.

En este apartado cabe destacar la labor que ininterrumpidamente ha venido realizando D. Juan María



Sus Majestades, Estrella de Oriente y Gran Visir, con las hermanas clarisas.

## La Cabalgata de Alcalá: razón de ser



El Rey Gaspar de 1961, repartiendo regalos a los niños de Alcalá.

Alvertos Díaz, que desde el primer año se ha responsabilizado de la elección de los juguetes, confección de los lotes, organización de las entregas, etc...La Junta Directiva de la Cabalgata queriendo hacer patente su agradecimiento le nombró “ Juguetero Real “ en un merecido homenaje celebrado el pasado mes de Octubre.

Igualmente, la Asociación de Amigos de la Cabalgata de los Reyes Magos viene colaborando en la medida de sus posibilidades con dos magnas obras asistenciales ubicadas en nuestra ciudad, como son: La Ciudad de San Juan de Dios y Talita Kum, en las que en fechas navideñas se organizan distintos actos con los niños acogidos.

Cabe destacar, la iniciativa nacida en la Cabalgata del año pasado, donde una carroza del Cortejo Real se dedicó exclusivamente a los niños residentes de San Juan de Dios siendo ellos los únicos protagonistas.

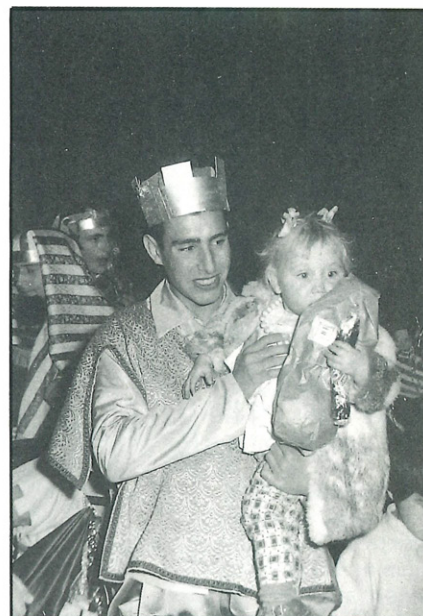
Como al principio se indicaba, la Cabalgata de Alcalá no quiere ni



puede olvidar a esos otros " niños " que son nuestros mayores en estas fiestas tan entrañables, por ello, todos los años son visitados y obsequiados por sus Majestades los ancianos residentes en La Milagrosa y Santa Mónica.

Vaya desde aquí el agradecimiento a aquellos comerciantes alcalaños que año tras año y de forma absolutamente altruista, donan a la Cabalgata distintos

regalos con los que poder agasajar a nuestros abuelos y de forma muy especial a D. Antonio Araujo Jiménez " alma mater " de esta iniciativa, que todos los años, algunas veces sólo acompañado de su ilusión y amor a los demás, organiza la recogida de los regalos, prepara su entrega, etc... La Cabalgata nunca podrá agradecerte suficientemente tanto esfuerzo y dedicación.



Entrega de juguetes en el Colegio Salesiano.

A la izquierda, visita de los Reyes Magos a la Residencia de Ancianos 'La Milagrosa'.

Dios quiera que la Cabalgata nunca pierda el carácter social y benéfico con que sus fundadores quisieron impregnarla, solamente de esta forma seremos dignos continuadores de tantos hombres buenos que nos precedieron en llevar la ilusión a los niños de Alcalá.

CARLOS GARCÍA

Miembro de la comisión de la Cabalgata de Reyes

**PANADERIA**

*Eulogio*

*El Buen Pan Alcalaño*

Avda. de la Constitución, 6 (Junto Instituto)

☎ 410 12 01 - Alcalá de Guadaíra



ESPECIALIDAD EN:

- \* RAMOS DE NOVIA
- \* CORONAS - CENTROS

**ENTREGA A DOMICILIO**

C/ Lebrija, Local, 8. ☎ 561 47 53  
Alcalá de Guadaíra. Part.: 561 66 04



**CLINICAN**

**CONSULTORIO  
VETERINARIO**

**HORARIO: Lunes a Viernes de 5,30 a 8,30 - Sábado de 11 a 1  
URGENCIAS 24 HORAS**

C/. Malasmañanas, 17 - ☎ 561 26 72

**ALCALA DE GUADAIRA**

**Peluquería Canina**

- Avda. Andalucía, 133 - ☎ 472 96 04

**DOS HERMANAS**



Por Navidad, ¿a qué saben  
los aires alcalareños?  
¡Quien lo sepa, que lo diga!  
¡A villancico en los cielos!

Un memorial de "manuelas"  
trota sobre los recuerdos,  
con ramos de coplas vivas  
retozando en los asientos.  
Iban a ver los portales  
del entorno alcalareño.  
Tronaban fiestas alegres  
las casas de los venteros.  
Leñas de olivos quemaban  
aromas entre los fuegos.  
Viejos barros modelaban  
pastoras de nacimiento.  
La sencillez sostenía  
aquellos ritos ingenuos.  
Patriarcas y Marías,  
con dulces "Jesuses" tiernos,  
congregaban en su entorno  
piadosos alcalareños,  
que hacían de su pueblo puro  
un gigante sonajero  
sobre el que vivas estrellas  
cantaban con sentimiento:

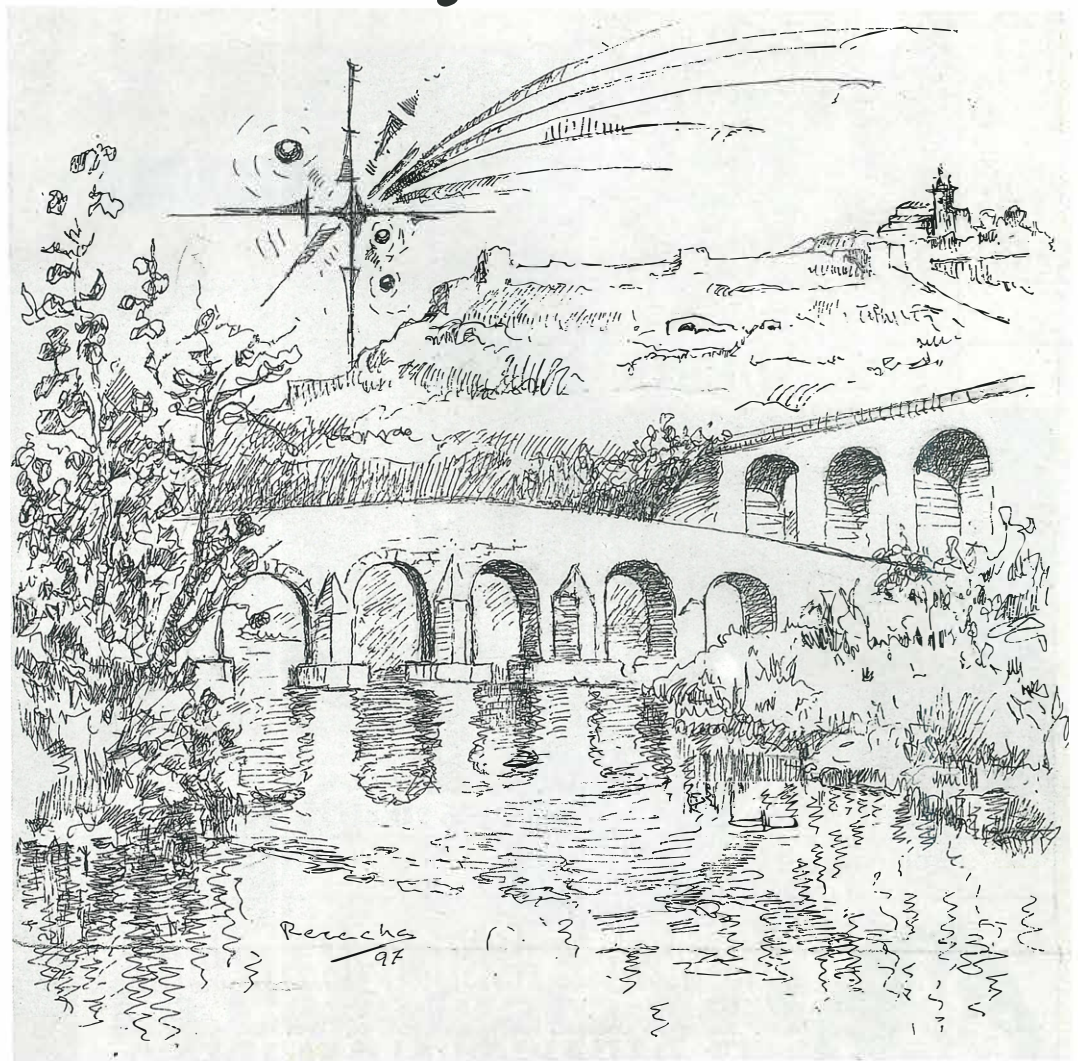
Por Navidad, ¿a qué saben  
los aires alcalareños?  
¡Quien lo sepa, que lo diga!  
¡A villancico en los cielos!

Francisco y Joaquín llevaban  
la fama entre los cocheros,  
mientras el "Sanmirandá"  
sonaba por todo el pueblo,  
con un vibrar de zambombas  
roncas de aguardiente viejo,  
que el "Chimenea" vendía  
en el rincón de su puesto.  
Las voces tercas y rotas,  
sin cambiar tonos ni tercios,  
cantaban con ondulante  
tenacidad de bolero:  
"Sanmirandá" "Tú me vas"  
"Tú me quieres". Y el coplero  
gritaba su "Yo también".  
Y entre "abajo el limonero  
y arriba la lima", el pueblo  
celebraba la llegada  
bendita del Nacimiento:  
"Que esta noche va a nasé  
en el cielo alcalareño,  
el Niño -Sanmirandá,  
Sanmirandá-, rey del Cielo".  
Que si las cabras son mías,  
que si yo soy el cabrero,  
que de toda la partía,  
que si venga ya el pandero,  
que si da la vuelta al carro,  
que si yo soy el Carrero,  
los Belenes de Alcalá,  
largo renombre tuvieron:

Por Navidad ¿a qué saben  
los aires alcalareños?  
¡Quien lo sepa, que lo diga!  
¡A villancico en los cielos!

Olor de las "jornaditas",  
del gran Belén jacobeo,  
de Santiago. Paso a paso  
avanzaban, entre incienso,  
María, San José y el Niño.  
Para acercarse a la entraña  
bendita del Nacimiento,  
bajo la plata y el oro  
del gloria "in excelsis Deo"  
sobre el Portal, y el olor  
de aquel alegre estruendo  
de guitarras y zambombas,  
mientras pájaros sin vuelo,  
quietos en el campanario,  
rondaban el aire puro

## Las viejas Navidades



nombrado a Félix "el ciego",  
que en el órgano tejía  
villancicos color cielo.

Por Navidad ¿a qué saben  
los aires alcalareños?  
¡Quien lo sepa, que lo diga!  
¡A villancico en los cielos!

¡Cuánta alegría en la noche  
blanca de los panaderos!  
¡Harinas de las "junqueras"!  
¡Belenes de los jornaleros  
en las "regañas" sabrosas,  
planetitas en pequeño...!  
¡Cómo Manolo Pineda,  
más que nunca imaginero,  
iba contándole a todos  
los fieles alcalareños!  
que si Concha Calderón  
-alegres flores al pelo-  
y Aguilita y la Becerra...  
Merecían que azulejos  
en las calles recordaran  
sus nombres y el hondo fuego,  
en que aquella artesanía  
llenaba de aroma el pueblo.  
Aires de Navidad  
de aquellos campanilleros  
del Padre Fuentes, aquel  
que ya estando amaneciendo,  
cambiaba teja y sotana  
por gorra y traje cetrero,

y se iba a los olivos,  
como espía escopetero,  
porque el "cuchichi" ya hería  
la roja seda del cielo.  
Navidad de las matronas,  
de las dueñas de los fuegos,  
en la calle de la Plata,  
con Dolorcita Olivero,  
o Rosa María Juana  
por Rabeta, donde el pueblo  
a "pan de rosas" sabía  
entre florido y angélico.  
Navidades del Asilo  
allá en la calle "Pescuezo"  
como una alusión sangrante  
al moradísimo cuello  
del pavo glu-glu, glu-glu  
del ritual navideño,  
mientras seguían cantando  
los coros villanciqueros:  
"¡Ay!, que arribita la harina,  
¡ay!, que arribita el amor,  
que esta noche va a nacer,  
en Belén el Niño Dios".

¡Por Navidad, ¿a qué saben  
los aires alcalareños?!  
¡Quien lo sepa, que lo diga!  
¡A villancico en los cielos!

FRANCISCO MONTERO GALVACHE



## ALEX'ANDRA

NATURALEZA VIVA

- ♦ Gran variedad en aves exóticas
- ♦ Peces tropicales y marinos
- ♦ Reptiles y anfibios
- ♦ Mamíferos y micromamíferos
- ♦ Todo tipo de componentes y accesorios

C/ SILOS, 63. ☎ 561 12 34. Alcalá de Guadaira

## CASA PERNILES



ESPECIALIDAD EN: PESCADOS FRESCOS Y TAPAS VARIADAS

C/ SILOS (ESQ. CENTENO) ALCALA DE GUADALTRA

### PESCADERÍA, CONGELADOS Y ALIMENTACIÓN.



## AGUILERA

- \* Pescados y Mariscos Frescos.
- \* Más de 200 artículos congelados.

*¡¡ Ofertas Diarias !!*

C/Malasmañanas, 64 Tfno. 5610301- C/Silos, local 53 Tfno.5615851



## Residencia Asistida de Ancianos

### "EL PARAISO" ALCALAREÑO

*Donde lo único importante es el Anciano*

\*\*\*\*\*

Sito: Cerro Clavijo s/n.

Teléfono: 568 72 78 Tlf. y Fax: 568 16 75

Apartado 108 Alcalá de Guadaira



- \* Atendido las 24 horas por A.T.S.
- \* SERVICIO MEDICO CONTINUO
- \* Ambiente Familiar
- \* Exquisito trato humano
- \* ESPACIO ABIERTO Y ZONAS AJARDINADAS, SOL, AIRE PURO Y LUZ



Cada cinco de enero, la noche se viste con su manto de oscuro azul intenso, para que las estrellas, luzcan si cabe, con su máximo brillo. Y de entre todas, una en especial: la estrella de oriente que precediendo a sus tres majestades, actuó de guía fiel hasta pararse en un lugar de Belén justo donde nació el niño Jesús. La representación de esta noche mágica ha pasado de generación en generación trayendo la máxima ilusión a todos los niños. Pero en Alcalá la voluntad y el esfuerzo de algunos vecinos hace que la magia se exceda durante unas horas más, trasladando a la tarde del día seis de enero otra nueva representación imaginaria y en las calles del barrio la adoración de los Reyes se transforma en una fiesta de luz y color.

Fue por primera vez en 1978, cuando la barriada Silos, vió como sus calles se llenaban de gente y de alegría para ver pasar una incipiente cabalgata que en este enero de 1998 cumple su veinte aniversario de existencia.

La idea surgió de un grupo de hombres que mantenían en su corazón el entusiasmo de la infancia por conmemorar la noche de Reyes. Esta genérica comisión se formó con gente como Manuel Ordóñez, más conocido por Perniles, Evaristo, Pachocha, Trigueros, Chaparreo, Ferga y algunos más. Como toda empresa que empieza, la recién nacida cabalgata Silos, precisaba de dinero para poner en marcha la comitiva real que financiada a base de rifas, desfiló con carrozas alquiladas de la cabalgata del barrio de San Agustín. Y es que, la sugerencia inicial no llegó a convencer pues se tuvo la intención de arreglar los carros de vaqueros -de esto hace 20 años-, para que sirvieran de tronos a los tres míticos Melchor, Gaspar y Baltasar y la estrella que tradicionalmente abre el cortejo. Finalmente, la caída de uno de estos carros delante del Bar Perniles, obligó a desterrar esta peculiar fórmula y fueron seis carrozas y dos camiones el punto de partida de los Reyes de la zona norte de Alcalá, en la barriada Silos.

La consolidación de este utópico proyecto, no sólo requiere una suma nada despreciable sino de un impagable esfuerzo y de muchas ganas de sacar adelante año tras año algo tan efímero como es una cabalgata de Reyes. Esto causó que en 1990, la Asociación Silos pasara por una crisis que amenazó la permanencia de la cabalgata. "La fuerza vieja -como comenta Fermín Villegas- tomó un poco de disolución en el tema porque veías que no podía sacar la cabalgata". A partir de aquí entró savia nueva y se creó una nueva junta organizadora formada por Fermín Villegas como Presidente, Fructuoso Díaz como Vicepresidente, Miguel Serrano y Antonio Gómez como vocales y de algunos colaboradores como Eduardo Ordóñez entre otros.

El relevo tomado por el nuevo equipo no



Primera salida de la Cabalgata de Silos.

## La Cabalgata de Silos

*Veinte años  
derrochando  
alegría,  
ilusión y  
color por las  
calles de su  
barrio*



Estrella de la Ilusión de la primera salida.

era suficiente para mantener la quijotesca tarea. Era necesario conseguir la colaboración económica de este colectivo de vecinos que cada 6 de enero ve como se engala el barrio con la ficción colorista de la cabalgata real. La implicación de todo un barrio era imprescindible, la recién formada comisión se dirige mediante un escrito a los vecinos para que aporten su colaboración "y automáticamente -declara Villegas- responden 700 colaboradores con una aportación de 1500 pesetas anuales". A raíz de esto en 1992 la cabalgata salvó su continuidad y estrenó diez carrozas propiedad de los Reyes Magos de Silos.

El presidente asegura que no es nada fácil lograr la cifra de 2.500.000 pesetas, total del coste de la cabalgata, por ello hay quienes trabajan 365 días al año para que durante tres horas disfruten los más pequeños y los abuelos viendo felices a los nietos. Por eso, si ven un boleto de lotería que contribuye con esta noble causa, no duden en comprarlo. Cualquier ayuda es bien venida, como las 100.000 pesetas que aporta el Ayuntamiento y la colaboración de muchos comerciantes del barrio que venden lotería en sus negocios aportando su pequeño granito de arena.

En el otro extremo de los asuntos económicos se encuentra la labor nada fácil de hacer realidad el sueño. La inspiración y la imaginación, son las armas de la que se vale, Manuel Díaz Salazar, el creador de fantásticos tronos dignos de reyes legendarios y de toda una comitiva de carrozas primorosamente ornadas. Papel, tornillos, grapas, cola de carpintero, todo en grandes cantidades, son los elementos primarios de este proyecto además de las manos prodigiosas de un diseñador de ilusiones como lo es M. Díaz Salazar quien lleva desde 1983 vistiendo de fantasías las diez carrozas que forman la cabalgata. El patrón como siempre, se rodea de buenos ayudantes,

para ello, Salazar cuenta con la inestimable aportación de Alejandro López Ramos y José Núñez Domínguez, quienes desde octubre hasta el día de salida, contando con esporádicas ayudas de otros

vecinos y vecinas, hora a hora van modificando una estructura desnuda en espacios escénicos dedicados sobre todo a la tradición y a la cultura.

No en vano, la cabalgata Silos, se enorgullece de ser pionera en rememorar la historia antigua de Alcalá, dedicando su decoración a los panaderos, toneleros, a aspectos ya perdidos como la clase de la monja Sor Celina o el quiosco de papas fritas del Duque. 1998 será el año de la Zarzuela; Katiuska, Marina, La Verbena de la Paloma, Bohemios y la Parranda serán las



Rey Baltasar de la Cabalgata de Silos.

*Fue en 1978 cuando la Cabalgata de Silos recorrió por vez primera las calles del barrio*

*La Cabalgata de Silos es la pionera en rememorar la historia antigua de Alcalá*

*La próxima edición de la Cabalgata se dedicará a una música española, la zarzuela*

carrozas temáticas que desfilarán entre reyes y tras la Estrella. Manuel Díaz Salazar aclara que aunque hay quienes critican esta apuesta por decorar con temas de la historia local, la literatura o la leyenda, el niño disfruta igual montado en una carroza de un motivo u otro, de esta forma, se contribuye con la difusión de la cultura.

Con un recorrido de tres horas, el próximo día seis de enero de 1998, la zarzuela junto a Melchor Gaspar y Baltasar, estarán en las calles de un barrio como Silos que cada año recibe más gente no sólo de Alcalá sino incluso de otros pueblos cercanos para disfrutar con esta comitiva mágica. 150 niños y niñas, ataviados de chulapos y chulapas, cosacos y marineras, bohemios y valencianas, pondrán la nota de color y para constatar la generosidad de tal evento más de 12.000 kilos de caramelos así como juguetes y otras chuches serán el regalo con que la cabalgata Silos apremia a sus visitantes. La cita no lo olviden es a las cinco de la tarde del seis de enero. Y eso sí, rogemos al cielo para que la lluvia no moje la ilusión y el trabajo de todo un año.

ANA MUÑOZ CUBERO  
Subdirectora de La Voz de Alcalá

**PAVIRECO®**

**HISPALIS**

**AZULEJOS**  
Gres, Sanitarios y Complementos

**¡OFERTA!**

20 M2 DE AZULEJOS A ELEGIR  
4 M2 DE PAVIMENTO DE GRES A ELEGIR  
16 M.L. DE CENEFAS A ELEGIR  
1 BAÑO COMPLETO VICTORIA BLANCO (ROCA)  
1 PLATO DUCHA O BAÑERA METÁLICA  
1 CONJUNTO GRIFERÍA MONOMANDO CROMADA

**\*REGALO DE ACCESORIOS PARA BAÑO**

**TODO POR SÓLO 111.500 Ptas**

Calle Silos, s/n, Local, 6 Telf. 561 36 37  
Alcalá de Guadaira (Sevilla)

**MAPISA**  
CERAMICAS



**IVESUR**

Crta. Alcalá-Dos Hermanas P.K. 4.  
Tlf. 567 91 34 Fax 567 90 34  
[www.ivesur.es](http://www.ivesur.es)



**AGENCIA RAMOS E HIJOS S.C.**

**NO DEJE AL AZAR SU FUTURO**

**! ASEGÚRESE BIEN !**

*Con nuestra póliza de decesos muy arraigada en nuestra localidad.*

- ASISTENCIA SANITARIA - JUBILACIÓN - TEMPORAL DE VIDA
- ACCIDENTES - INVALIDEZ PROFESIONAL - DECESOS- DOTAL PLUS
- ENFERMEDAD - MULTIRRIESGO DE AUTÓNOMOS Y OTROS.

*Les deseamos Felices Fiestas*

C/ SILOS, 63 Tlf.: 561 55 45 Y FAX: 561 55 74 - Alcalá de Guadaira

**CALZADOS**  
**SUNNY**  
 MANUEL ESCALANTE

C/ MAIRENA, 11. TEL 568 60 32. Alcalá de Guadaira  
 C/ ARRABAL, 73. TEL 594 30 30. Mairena del Alcor  
 C/ NTRA. SRA. del AGUILA, 26. TEL 568 63 68. Alcalá de Guadaira

**10% DESCUENTO** presentando esta Revista.  
 (Mes Diciembre/1997)

**CENTRO VETERINARIO**  
**"San Anton"**

- Consultas - Vacunaciones  
 - Cirugía - Análisis - Rayos X

**PELUQUERIA CANINA**

C/ Alí de Gomara, 1-A. (Junto Colegio Pedro Gutiérrez).

**URGENCIAS - 24 Horas:** ☎ 568 16 02  
 939. 22 46 03



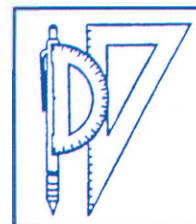
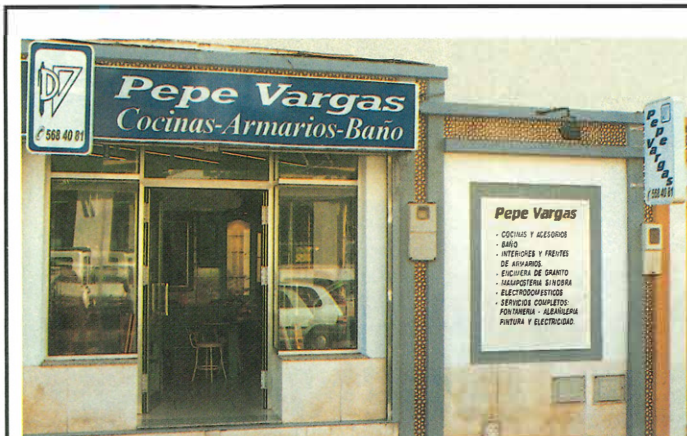
*Yeneva Novia, S.L.*

Tenemos todo lo que tu necesitas para el día más importante de tu vida. En nuestro establecimiento encontrarás el vestido a tu medida, modelos exclusivos y de confección propia; contamos con un amplio surtido en vestidos para Madrinas y Damas de Honor.

**LA BOUTIQUE QUE MARCA ESTILO SE LLAMA:**

*Yeneva Novia, S.L.*

C/ Bailen, 130. Alcalá de Guadaira  
 Tel: 568 02 73



**Pepe Vargas**

Equipación de cocinas, Baños Interiores y Frentes de Armarios

**Medimos, asesoramos y presuponemos totalmente sin compromiso**

**¡Somos especialistas en mampostería sin obra!**

**Distribuidor Oficial de:**



**MANPARAS DE BAÑO Y DUCHA - PLATOS - BAÑERAS Y COLUMNAS - HIDROMASAJE.**

**Tienda y Exposición: C/ Pescadería, Local 4**  
 ☎ 568 40 81 - Móvil 908 -25 64 59  
 41500 - Alcalá de Guadaira - (Sevilla)



Nochevieja de 1973. Desfila la corte de Cleopatra con palanquín, romanos, faraones y gran boato. Se trata de un sofisticado montaje para la Alcalá en fiestas. En las siguientes ocasiones, gracias al éxito obtenido, empezó a extenderse la costumbre del disfraz y tomarse las uvas en la Plaza del Cabildo. Fue el ingenio de un grupo de amigos que no tuvieron reparo en travestirse durante dos décadas. Uno de sus artifices, Antonio Gandul "Palomo", la inolvidable Cleopatra, nos narra aquellos fines de año.

Ellos se divertían en su fiesta de Nochevieja como el resto de la gente. Alquilaban un local y trabajaban en él durante el año, compraban las bebidas y se quedaban hasta Reyes de celebración.

Pero un año les dio por echarse por encima algún trapillo para reírse de la vida. Empezaron con un traje de flamenca.

*"Fuimos los primeros que nos disfrazamos. Un año, en una fiesta, de esas como ahora, que se hacen en casas y se pone música, alguien se trajo una máquina de fotografiar. Y nos vestimos de flamenca. Me acuerdo que fue en la Imprenta Guadaira y de ahí nos fuimos para Beca".*

Luego fue uno de novia y esa vez les fotografiaron y les echaron arroz fingiendo que saliesen de la iglesia de Santiago, que era allí donde se tomaban las uvas. Pasó por una extravagancia de aquel cotillón pero faltaba poco para que dieran el campanazo del Fin de Año alcalaño.

*"La primera vez que salimos a la calle para que nos viera la gente fue de Cleopatra, hace 28 años. Había gente vestida, pero muy poca. A Antonio Pillaque, que trabajaba en Calzados Pineda, se le ocurrió la idea del palanquín y diseñó la ropa de los cuatro egipcios que lo acarrearán. Y ya el resto se podía vestir de romano o de egipcio como quisiera".*

Tras la decisiva noche egipcia mucha más gente empezó a imitar esta práctica del disfraz. Se llegaron a ver disfraces de todo estilo y gusto. De todas maneras el grupo "del Palomo" siempre destacó y el público esperaba el disfraz sorpresa surgido de la originalidad de los pioneros y de la magia aquella primera noche.

*"A mí me daba vergüenza salir a la calle aquel día. Porque empezamos a comunicar que se saldría de Cleopatra, y que si iba una*



Vestidos de 'brasileiras', de izquierda a derecha, Ernesto Daupin, Jorge Casal, Rafael Barela (de pie), Antonio Gandul 'Palomo', Rafel Mora y Alfonso Gandul (agachados).

# Uvas y disfraces

**Una charla chispeante con Antonio Gandul 'Palomo'**

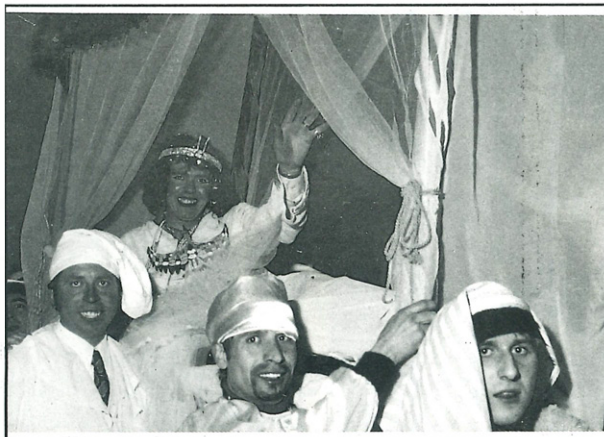
*corte de faraón, que si llevábamos una parihuela. Y claro, la gente se iba enterando y se decía entre las reuniones de las muchachas. A la hora de salir de la casa, en Duquesa de Talavera, cuando me asomé a la puerta y vi lo que había en la calle... ¡Parecía una cabalgata de Reyes Magos!"*

La comitiva estaba compuesta por unas cincuenta personas, entre Cleopatra, cuatro faraones, romanos y alguna que otra mujer. Sin embargo, aunque las mujeres se disfrazasen, no solían participar en el grupo; y desde luego, siempre vestidas de su sexo.

Recorrieron todo el centro de Alcalá, hasta por la mañana. La gente esperaba en las aceras y se apartaba para dejarlos pasar. Incluso se atrevieron a desfilar por la calle la Mina, donde el alcalde, Manuel Granados, les invitó por aquel toque de exotismo.

*"Nos quiso invitar en el Casino, pero éramos tantos que no cabíamos allí. Por eso nos dio una propina que en aquel entonces era un buen dinero. Y además estuvo aplaudiendo desde el balcón cuando vio lo original que era aquello".*

Cada año había que inventarse un nuevo golpe de efecto y cada año se cumplía el rito del disfraz. Se hizo costumbre salir desde una casa de la calle Padre Flores, que vio otros tantos míticos trajes: el incomodísimo de majoret, con



Cleopatra en el palanquín, portado por Fernando, Pepe y Pépe.

falda estrecha y botas altas (con el que hicieron un pase de modelos en la casa donde celebraban la fiesta); el complicado de china, con peluca y palillos, maquillaje y uñas; el vestido de samba, abierto por arriba y por abajo, con el que pasaron más corte...

*"Los disfraces se pensaban dos o tres meses antes y cada uno se hacía su traje. La tela tenía que ser igual, pero siempre se notaban las diferencias de hechura entre unos y otros.*

*Lo del maquillaje era lo más entretenido. Te ponías a pintarte dos o tres horas antes y empezabas a beber y a reírte. El rimmel se caía, las pestañas postizas te las tenía que volver a pegar...*

*Cuando nos vestimos de chinas fue un maquillaje muy complicado y además se iba la luz en la casa donde estábamos y tuvimos que poner velas. Nos llevamos dos horas queriendo terminar de pintarnos y al final vino la luz".*

La perfección de tanto preparativo causó algún que otro equívoco. Hubo quien por la calle los confundía por mujer y entre los amigos se gastaban bromas al respecto.

*"Un año, vestido yo de mujer en la fiesta que teníamos, uno que me conocía me sacó a bailar. Y llegó la mujer y empezó a pelear con él diciéndole que se estaba pegando mucho. Entonces mi mujer le replicó que era su marido, yo, quien estaba bailando".*

Pero en verdad no temían las burlas de los espectadores. Nadie se metía con ellos

por entonces. Más bien se resguardaban del reproche de las autoridades.

*"Un año nos paró la Guardia Civil y todo. Nos vieron disfrazados y nos dijeron que dónde íbamos. Les respondimos que estábamos en una fiesta. Nos pidieron el carné y no llevábamos carné porque estábamos disfrazados. Entonces les dimos la dirección de la fiesta y dónde vivíamos y ya no nos molestaron. Íbamos de chinas, de una fiesta a otra a tomarnos una copa. Pero esto fue unos quince años después de lo de Cleopatra".*

Sin embargo la gente comenzó a tomarse la broma por un cachondeo y surgió la mala

*"Los disfraces se pensaban dos o tres meses antes y cada uno se hacía el suyo"*

*"Si empezara el grupo, la gente de Alcalá lo acogería con mucho entusiasmo"*

idea. Se rompían botellas de champán y se ofendía a quienes iban en los grupos de disfraces. Degeneró aquel ambiente y acabaron decayendo las máscaras de Nochevieja.

*"Una de las noches iba para mi casa con mi mujer y un amigo y ya empezó la gente a meterse con nosotros desde los coches en la Cruz del Inglés. A partir de ahí me dio vergüenza. Hoy en día no me vestiría. Así de esta forma, no. Porque ya te pueden poner por todo y te pueden insultar. En aquel tiempo no te decía nadie nada, a no ser las autoridades. La gente de la calle te achuchaba, y cuando veía una cosa bien hecha, te aplaudía".*

La Nochevieja de disfraces se perdió definitivamente con la entrada de los ochenta. Siguió renqueando algunos años, pero los disfrazados eran particulares, no grupos. Y es que se estaba preparando el nacimiento del Carnaval.

*"A mí no me gustan las chirigotas, esto no tenía nada que ver: Era más sano que una chirigota y no nos metíamos con nadie. Era una manera de reírse de sí mismos y nadie nos criticaba".*

A pesar de los gustos "del Palomo", muchos de los componentes de su agrupación pasaron al Carnaval. Puede decirse que la herencia de aquellas noches fue la creación de los festejos de Febrero.

No obstante, si en la actualidad se forma un grupo con las mismas aspiraciones que hace treinta años, reconoce que se añadiría con gusto.

*"Yo ya tengo dos hijos mayores, pero a mí no me importaría. Si empezara el grupo como lo hicimos nosotros, la gente de Alcalá lo acogería con mucho entusiasmo. Hay personas que incluso guardan fotos y se lamentan de que se haya ido perdiendo".*

MÓNICA GATA HERRERA



Fiesta de Cleopatra. A la izquierda, arriba, Antonio Gandul 'Palomo' caracterizado como la reina egipcia, y Armando Lara, de romano. A la derecha, Cleopatra en el palanquín, portado por Fernando, Pepe y Pepe.



# CENTRO MEDICO DE RECONOCIMIENTO

" SAN SEBASTIAN, 7 "

CERTIFICADOS DE:

- \* CONDUCTORES
- \* ARMAS
- \* ORDINARIOS.

**OCULISTA**

*Dr. J. Javier Moreno Álvarez-Ossorio*

**PSICOLOGA**

*Dra. Maruja Sola Ortega*

" CONSULTA PREVIA CITA "

C/ SAN SEBASTIAN, 7  
Alcalá de Guadaira

 **568 23 12**

*Con los mejores deseos de Felicidad*

**ferreteria y suministros del PINO, S.L.**

C/ ESCULTOR RUIZ GÍJON, 9  
☎ 410 27 53 - FAX: 410 01 10  
ALCALA DE GUADAIRA



**inmobiliaria nuevo**

Inmobiliaria nuevo les desea  
**¡¡ Feliz Navidad !!**



*SOMOS LAS MEJORES ...  
... LAS MEJORES VIVIENDAS de Alcalá.*



**inmobiliaria nuevo: Rapidez y Eficacia en la Gestión Inmobiliaria.**  
Visítenos en C/ Pérez Galdós, 15. (Junto a Plaza del Paraíso) Alcalá de Guadaira.

☎ **568 43 76** Alcalá de Guadaira ☎ **568 21 92**

“En los campos de mi Andalucía los campanilleros en la madrugada me despiertan con sus campanitas” cantaba la Niña de la Puebla. En las calles de Alcalá hubo también hace años coros de campanilleros que ponían sonido a las madrugadas de la Navidad entonando al ritmo que marcaba la alpargata sobre el cántaro canciones que hablaban del Niño Dios y de las cosas de Alcalá y que constituían una de las señas de identidad que hacían a la Navidad de entonces no mejor ni peor que la de ahora, pero sí más alcalaña.

La tradición de los campanilleros en Andalucía es muy antigua. El cancionero musical de la casa de Medinaceli afirma que ya en 1.783 existían y eran llamados “auroros”. Denominación acorde con el rasgo que entonces mejor los distinguía. Salían de madrugada y hasta que llegaba la aurora cantaban por la calle sirviendo como aviso tanto a los que termina-

*“Componer el instrumental requería mucho ingenio para suplir las carencias”*

*“Alcalá era entonces todavía la de los panaderos, y su sonido el de los Campanilleros”*

ban su jornada de trabajo con la llegada del día como a los que la comenzaban con el alba. Las letras eran siempre de carácter religioso, aunque muchos de estos grupos incluían en ellas de forma velada reivindicaciones o críticas a las autoridades. Es fácil suponer que en Alcalá, un pueblo que durante muchos años vivió y trabajó de noche tanto como de día existieran en tan remota fecha grupos de campanilleros con esta inicial función.

Sin embargo, la que podríamos llamar época dorada de los campanilleros en Alcalá y de la que existen muchos protagonistas aún, es la que va desde finales de los 40 hasta mediados de los 60 aproximadamente, en que la tradición pierde fuerza y deja de ser un fenómeno social que movilizaba a casi todos los chiquillos.

El rasgo que de forma más clara podría caracterizar a los campanilleros alcalaños de

esta época era su espontaneidad. Los coros estaban formados por niños de hasta trece o catorce años normalmente y eran los mismos amigos que durante todo el año jugaban juntos y que en Navidad, como algo natural sacaban su coro de campanilleros. El número de cada grupo era variable, los había desde cinco o seis compo-

nentes hasta 40 o más, en función de la densidad de chiquillería del barrio o de la casa de vecinos. Cinco o seis miembros, uno por instrumento eran suficientes y la única limitación era el temor de que el reparto de viandas y aguinaldos fuera escaso si eran muchos. Desde dos meses antes de la Navidad, ya algunos coros se

## Los Campanilleros en la madrugada



Carátula de un disco de Campanilleros de Alcalá de Guadaira.

## CRISTALERIA HIJOS DE JUAN ANTONIO DIAZ MONTESINOS S.L.

- \* CRISTALERIA EN GENERAL.
- \* VIDRIERAS Y GRABADOS AL ÁCIDO
- \* LUNAS, ESPEJOS
- \* INSTALACIONES COMERCIALES

**\* REPOSICION DE CRISTALES A DOMICILIO**

C/ Antón de Medellín, 24. Tlfno.: 561 37 33 Alcalá de Guadaira

reunían para ensayar en casa de uno de sus miembros, que por esto obtenía el privilegio de ser el "director", o en cualquier calle aguantando el frío de entonces, que según dicen los campanilleros de entonces era mayor que el de ahora. Cuestión de ropas y estufas seguramente.

Además de ensayar era importante ir componiendo el instrumental. Una operación que tenía mucho de artesanal y que requería de mucho ingenio para suplir las carencias y de algo de picaresca. Las campanitas había que quitárselas a las mulas de transporte, conseguir chapas de las botellas para aplastarlas y componer con ellas la pandereta, cortar las cañas para hacer una especie de xilófono, preparar la palillera, encontrar la botella de anís con su correspondiente cuchara y seguir tomando cubertería prestada para con otra cuchara, un cuchillo y una goma que los unía hacer otro instrumento y si el coro quería presumir de "medios técnicos" encargar a algún herrero el triángulo. Y por supuesto conseguir el cántaro en el que iba pintado el nombre del coro (generalmente el del barrio donde vivían sus componentes) y una alpargata que después había que devolver. Así de fácil, de rudimentario y así de complicado entonces.

Y con ese instrumental, con los ensayos realizados, con las letras de origen desconocido y de sabor alcalaño que unos enseñaban a otros y con las cintas de colores que colgaban de ropas e instrumentos los coros se echaban a la calle, visitaban bares y casas de familiares y conocidos con la ilusión de conseguir algún aguinaldo y de que los invitaran a comer alguno de los dulces que con tanto esmero se preparaban para esas fechas y sólo en esas fechas.

Eran días obligados de salir a cantar el de Nochebuena, el de Nochevieja y la noche del siete de diciembre para cantar a las Conchitas "en tu puerta están los campanilleros, despierta Conchita si los quieres ver". Además de esos días, a partir de diciembre cualquier noche podía verse a un grupo de campanilleros por la calle. Y cuando no salían procuraban reunirse en casa de alguien que tuviera radio para oír, en medio del más absoluto silencio (así lo requería la poca calidad de los aparatos) los coros que actuaban en directo después de que su director saludara a toda su familia uno a uno en antena. Y eso sí, todos atentos para "quedarse" con las mejores letras y poder incluirlas en el repertorio.

Y todo esto lo hacían por su cuenta y con gran perfección musical unos niños tan malos como dicen que eran entonces.

Hubo también en esta época un coro con una mejor estructura que incluía personas de más edad y que estaban dirigidos por un señor llamado Ledesma que tenía conocimientos musi-

# Letras de Campanilleros

*Los senderos de todos los montes  
Se llenan de palta con su resplandor.  
Con su resplandor (con su resplandor)  
Que en el cielo se ha visto una estrella  
Que anunciando viene al Hijo de Dios.  
Al Hijo de Dios (al Hijo de Dios)*

*La Virgen Morena, allá en el establo,  
Envuelto en pañales de piel de cordero  
Tiene a su chiquito que está tiritando.  
San José la mira poniendo y quitando  
Cachitos de leña al fuego, que el frío,  
La nieve y el agua lo están apagando.*

*Que esta noche es Nochebuena,  
Noche de la Navidad,  
Porque ha nacido el Mesías (bis)  
En un humilde portal.*

*Los senderos....*

*¡Al amanecer!, ¡al anochecer!*

*Cuando los luceros  
con su resplandor  
brillan en le cielo  
con claro fulgor,  
ha llegao la Pascua y la Navidad,  
lanzando sus notas  
invita a cantar:*

*¡Al amanecer!, ¡al anochecer!*

*La Virgen lava que lava,  
La Virgen lava lavando.  
Va tendiendo de las zarzas  
Ventanas de lienzo blanco.*

*La Virgen sonrío  
La Hijo de Dios,  
el agua le canta  
su mejor canción (tres)  
La Virgen sonrío  
Al Hijo de Dios.*

**Estas letras pertenecen  
a dos composiciones  
que cantaba el Coro de  
Ledesma**

cales y que utilizaba instrumentos como laudes y guitarras. Incluso llegó a grabar un disco. Pero tanta organización y tan complejos instrumentos eran una excepción.

De aquella afición a cantar en las fechas navideñas hoy sólo quedan dos iniciativas. Por un lado, el certamen de coros que organiza la Hermandad de San Mateo, cuyo coro comenzó siendo de campanilleros, en la parroquia de la Inmaculada la semana entre Navidad y Fin de Año en el que intervienen coros de Alcalá y de otros pueblos y en el que entre los villancicos y cánticos religiosos pueden escucharse algunos sones de campanillero. Y por otro lado, el coro de campanilleros de la Peña Flamenca que salen varios días en las fechas navideñas y recorren las calles de Alcalá cantando a cam-

bio de pasar un rato con los amigos y de algún que otro dulce con su correspondiente copita

Era sin duda una Navidad con otro sabor, sin luces de colores, sin regalos ostentosos, sin árboles de Navidad, sin muñecos con barba blanca y ropa roja, y sin cajas de mantecados surtidos. Una Navidad en la que se cantaba al "castillo de los moros y el barrio de San Miguel", como decía una letra. Una Navidad alcalaña, única y distinta como lo era nuestro pueblo antes de que quisieran hacerlo ciudad. Entonces Alcalá era todavía la de los panaderos y el sonido de la Navidad era el de los campanilleros.

ALBERTO MALLADO EXPÓSITO  
Corresponsal ABC

**BAR - RESTAURANTE  
NUEVO PARAISO**

**Especialidad en:  
Solomillo al "Paraiso",  
Pinchos Morunos,  
Arroz con cabrillas,  
Cocina Casera y  
Pescados a la Brasa.**

AMPLIA TERRAZA DE VERANO  
Pza. del Callejón del Huerto . Local 1  
Tlfo. 561 62 04  
ALCALA DE GUADAIRA



**calzados**

**F. PRADA**



C/ Silos, 112. Local - B. ☎ 561 23 11.  
C/ Mairena, 6. ☎ 568 29 44.



Cartel de Feria de Alcalá de Guadaira. Autor: Pepe Corzo



«Patio». Autor: Pepe Corzo. (Colección particular)



**El Marco**

*Enmarcaciones - Láminas  
y Oleos.*

*Venta al público y al mayor.*

**FABRICACION PROPIA**

**C/ Pepe Corzo, 6. Junto a la Casa de la Cultura.  
Alcalá de Guadaira.**

## EL RINCON DE BERNARDO



**Reservas: Tlf. 568 06 91 568 67 56**  
Disponemos de Salón para Celebraciones  
con capacidad para 300 personas.  
C/ Silos s/n Detrás del Apartahotel Silos Alcalá de Gra.

**Pensando en Uds. y con la calidad por principio les ofrecemos:  
las mejores variedades de la cocina casera española.**

*Bernardo Araujo*  
DIRECTOR

**D**ecía Goethe que el mérito de las cosas, aunque ya descubiertas, es llegar a su vez por uno mismo y por méritos propios aunque otros hubieran llegado antes.

José Corzo Casanova, "Pepe Corzo" para Alcalá y para sus amigos, siempre le movió la inquietud de un verdadero artista, que no es otra que la de crear, inventar y realizar para los demás. Porque el verdadero artista tiene la necesidad de llegar a los demás a través de la ejecución de su obra.

Es muy difícil y complejo hablar de Pepe Corzo, y más aún si me une la misma sangre y además, es mi maestro.

Es por ello una satisfacción doble para mí la que me brinda la revista Escaparate. De un lado recordar en estas fechas tan entrañables y tan identificadas con su vida, como es la Navidad, su obra y su buen hacer difícilmente superable e inolvidable para todos los alcala- reños. Y por otro lado, catalogar la obra de un maestro, supone para un discípulo una gran satisfacción.

Habría que distinguir en Pepe Corzo dos facetas muy claras y diferentes, la de Pintor y la de Artista en el más amplio sentido de la palabra, pues su inventiva y sus grandes y magníficas ideas fueron siempre por delante de su buen hacer.

La sensibilidad y las grandes aptitudes artísticas afloran en muy temprana edad. Alcala-reño casi de nacimiento, pues llegó a Alcalá a la corta edad de 4 años, nació en Sevilla en el mes de Noviembre de 1929, en el sevillano barrio de la Puerta de la Carne en el nº 2 de la calle Catalina de Rivera. En los Jardines de Murillo, daría sus primeros pasos y sería como no sobre el albero alcala-reño.

Este joven que ya sobresalía en edad escolar por sus dibujos e ideas artísticas en la escuela de D. José Gandulfo, adquiere muy pronto el carácter alegre, e improvisado, fácil de ideas, creativo y altruista en el Colegio Salesiano, que marcará su juventud y el resto de su vida.

Cursó sus estudios en la Escuela Sevillana de Arte y Oficios artísticos, ocupa su primer puesto de trabajo entonces en el único taller de fotograbados que existía en Sevilla. Allí, desempeña el puesto de dibujante y grabador, asistiendo en sus horas libres a la Academia de Bellas Artes, ampliando sus conocimientos.

La producción pictórica de Pepe Corzo fué amplia y muy diversa. Dibujante antes que pintor, cuidaba con exquisita delicadeza la composición de sus obras, dominando todas las técnicas. Triunfador en varios certámenes de carteles en cuya especialidad destacó,, por su simplificación de ideas y el dominio de la rotulación, En el recuerdo, carteles de la Feria de Alcalá, con aromas de nardo y a noches de cante grande, de farolillos y albero. Carteles de la Cabalgata de Reyes Magos, llenos de magia, fantasía y creatividad.

Famosos son sus pergaminos, reliquias del pasado, plasmando muchos gratos recuerdos de Homenajes que hicieron historia en nuestro pueblo, con exquisita rotulación y orlas con sello



## Pepe Corzo

*Dibujante antes que pintor, cuidaba con exquisita delicadeza la composición*

*Su espíritu sensible y altruista lo hizo colaborador de todo lo alcala-reño*

muy personal, sacadas de su inagotable riqueza de recursos.

Pero en su amplia producción pictórica destacó por sus miniaturas, donde en un reducido espacio plasmaba "su gran obra", dominando con maestría y con soberbio trazo el pincel.

Muchas son las exposiciones realizadas en su corta carrera artística. Digamos que hay un primer periodo comprendido entre 1957 a 1970 donde le suceden una serie de exposiciones en Alcalá en la Sala del pósito en el Duque. En 1974 y 76 ambas de miniaturas al óleo, en la Sala Municipal. En 1979 expone en la Caja de Ahorros de Aranjuez. En 1981 en el Mercantil de Sevilla. Más tarde en Valladolid, Madrid y Granada son muestra de su gran producción artística.

D. Vicente Romero Muñoz gran conocedor de la obra de Pepe Corzo presentó



Año 1962.  
S.M.  
Gaspar.  
Francisco  
Calderón  
Caro y  
Pepe  
Corzo, de  
paje.

en muchas ocasiones la obra del artista.

“Miniaturismo, pintura concentrada que quita esencia el gesto y el color. Un arte que nació en la iluminación de los códices medievales”. Miniaron el Greco, Velázquez, Murillo, Mengs y Goya, “la miniatura sólo es accesible a pintores de exquisito espíritu”.

Montero Galvache en su bellísima prosa refirió en numerosas ocasiones y entre otras dijo: “Pepe Corzo es puente artístico entre un Marruecos encendido de blancos y sombras y esta Andalucía del Guadaíra”.

Y fué precisamente en Marruecos, al otro lado del mar donde encontró su nuevo horizonte: su mujer, quizás inspirado por sus olas y la luz de las marinas, bañadas de sol bajo el crepúsculo de la tarde, temática ésta muy cultivada por el pintor.

En el reducido espacio de la miniatura Pepe Corzo interpretaba y ejecutaba con tremendo gusto toda temática, sin que nada se le resistiera. Su pintura sobresalía de lo acostumbrado y casi siempre nos sorprendía por su originalidad.

Su producción fué amplia y la mayor parte se encuentra en Alcalá.

En el mes de Marzo de 1987 a la edad de 56 años pintando para una futura exposición dejó esta vida para siempre



Cartel anunciador de la Cabalgata, pintado por Pepe Corzo.

inmerso en su arte y con la ilusión y la esperanza que siempre le acompañó, en la tranquilidad de su estudio hecho a golpes de cal y albero.

La Cabalgata de Reyes Magos, los pintores de Alcalá y el pueblo en sí, quisieron rendir póstumo homenaje a Pepe Corzo en una exposición de pinturas que él prácticamente había dejado preparada. Francisco Barranco, gran amigo del artis-

ta diría en su presentación: “La Cabalgata de Reyes Magos y los pintores de Alcalá rinden homenaje póstumo a su gran amigo y colaborador incansable, con esta Exposición, que recoge su última producción, realizada ya próximo a entregar su vida, en aquellos días en que Pepe se aferraba al pincel, como quien se agarra desesperadamente al mundo”. Una vez más la Exposición celebrada en los salones del Banco de Bilbao fué de un gran éxito.

Hoy todavía se recuerda a Pepe como si estuviera entre nosotros. Nos referimos al principio a sus dos facetas diferentes, la de pintor y la de artista.

Artista porque su espíritu sensible y altruista hizo que fuera un gran colaborador y asesor por todo lo que fuera muy alcalaíno.

En la memoria las estrechas colaboraciones con nuestro Ayuntamiento, como asesor artístico, la creación de los Juegos Florales en el *atrezzo* y escenario en el patio de armas del Castillo, mudo testigo de su callada labor.

Diseñó los tapices y colgaduras del Ayuntamiento con el escudo municipal. Colaborador de tantas cosas más, el Ayuntamiento recientemente y haciéndose eco de tantas peticiones rotuló con su nombre una calle, precisamente en el lugar donde más veces los Reyes Magos se hicieron realidad en sus manos.

Entre las cosas más queridas por él, la Saya que pintó a nuestra Patrona.

Muy íntimas fueron también las colaboraciones con la Hermandad de la Patrona en la fundación de las Galas Infantiles junto a María del Águila y Vicente Romero.

Enraizó su arte con la obra de D. Bosco. Colaborador incansable de la familia salesiana, en aquellos años que el Colegio se disponía a celebrar sus Bodas de Plata, con el empuje de D. José Antonio Sánchez Romate, amigo de siempre y para siempre de Pepe.

Fueron muchas horas de gratos recuerdos, las efemérides así lo exigían: el cartel anunciador, la puesta en escena de Obras teatrales, la publicación de la Revista conmemorativa, el Pregón de las Fiestas; Pepe, montó por primera vez en Alcalá un Belén viviente en el colegio, no fue casualidad, puesto que bien es sabido de todos que su obra quedará marcada para siempre con la Cabalgata de Reyes Magos que llegó a ser parte de su vida.

Maestro en el arte de lo mágico y de la ilusión porque en su espíritu sobra fantasía creativa suficiente, para que los más pequeños se sintieran Reyes. Dejaba escapar su imaginación, creaba un mundo de ensueño donde el niño era siempre el protagonista.

Artículo aparte merece la Cabalgata de Reyes en la vida y obra de Pepe Corzo, porque hay mucho que contar y son muchos los que ya no están con nosotros.

Pepe Corzo, pintor, artista, dejó su obra, su arte y su buen hacer, pero sobre todo nos dejó su verdadera amistad, su sencillez y su modestia, que el pueblo de Alcalá ha sabido con creces agradecerse-lo.

ISIDORO VILLALBA CORZO



## Tapizados La Plata, S.L. Cortinas y Tresillos "Decoración"

C/ Alonso Gascón, 5. Teléfonos 410 09 66-561 33 85- Alcalá de Guadaira-(Sevilla)



## "DON CUADRO"

Marcos - Molduras - Bellas Artes y Manualidades  
Fabricación Propia



Plaza del Paraiso  
Tlf. 568 38 49  
Alcalá de Guadaira

San Fernando, 96  
Telf. 594 37 92  
Mairena del Alcor

**ESCAPARTE**

*Nos gustaría poder cubrir de alegría  
toda esta gran ciudad.  
Este es nuestro mayor deseo  
para estas Fiestas.*

Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaira



Naturalmente, un castillo no es sólo arquitectura. Ya saben, matacanes, fosos, torres, almenas, puentes levadizos, todo eso. Todo eso que acabamos de ver. Sin ir más lejos, en este mismo lugar donde ahora estamos, en el llamado Patio de los Silos, o donde iremos luego, el Patio de la Sima, existen leyendas que dicen...

De pronto se ha nublado el cielo. Yo estaba hablando mientras las nubes iban cubriendo el cielo, hasta hace un momento de un azul intenso. La lluvia nos ha caído encima de improviso, como suele suceder en el otoño. El grupo se ha dispersado. Cada cual ha corrido a refugiarse donde ha podido, debajo de las torres, de los saledizos, del dintel de las puertas... Yo he gritado:

—Esperaremos un momento a que pase la tormenta. Nos reuniremos aquí en cuanto escampe. Cuidado con dónde os metéis.

Pero no sé si me han oído. La tierra mojada ha comenzado a expeler su característico olor. A tierra recién mojada. A tierra que ansía la lluvia. A tierra reseca que de pronto se empapa de ese otro elemento, el agua. El choque, la mezcla de esos dos elementos produce un olor penetrante y pastoso, que a mí siempre me ha removido algo como el doblado de la conciencia, los pliegues de los recuerdos de cosas ya vividas y arumbadas, por inservibles. Es un olor siempre extraño, y al mismo tiempo familiar, que nunca deja de sorprenderme. En pocos momentos, la tierra del patio se va convirtiendo en barro resbaladizo. Está lloviendo con fuerza. Yo también he corrido a refugiarme, cerca de la torre albarrana, a lo que llaman algunos el “Baño de la Reina”, debajo de un muñón de la techumbre que recubre un antiguo aljibe. Mal sitio, porque la lluvia se prolonga más de lo previsto y el agua me alcanza cada vez que sopla el viento, en rachas húmedas que me van salpicando la cara, la chupa, los zapatos. Así que subo por una escalera desportillada hasta la mole maciza de la torre albarrana, que sobresale de la fortificación como un centinela o un vigía destacado para otear el horizonte. Una luz como de plata apagada y sucia ilumina la no muy amplia estancia. Me asomo por una de las ventanas y veo los campos verdes a lo lejos, el río más cerca, aquí debajo, todo difuminado por la cortina de agua menuda que raya el horizonte. Algo brilla entre los árboles, al otro lado del río. Algo brilla...

Los centinelas de la muralla dieron la alarma. Y los adarves se poblaron de ojos escrutadores, de manos puestas como viseras sobre la frente, de cabezas basculantes a derecha e izquierda, primero. De carreras y gritos, después. Órdenes y contraórdenes. Hasta el sol pareció aumentar su luz cegadora, como si también hubiese perdido el control de su fuerza, poderosa y estática. Y eso que no había lugar para la sorpresa. Se sabía. Se había anunciado desde hacía tiempo. Se sabía que Fernando iba a cerrar sobre nosotros, que bajaba desde la fría e indomeñable Castilla. A por nosotros. No iban a cogernos por sorpresa. Y, sin embargo..., ahí estaban ahora, salpicando de reflejos metálicos el verde oscuro de los olivos, sobre las lomas de los cerros lejanos. Aún. Pero cada vez más cerca. Brillaban sus espadas, sus lanzas, sus armaduras, bajo el sol abrasador del verano. Destellaban sus armas entre el bosque de olivos. Qué malas mañanas serán estas para nosotros, dísculos hijos de Alá, el que es grande. Hace tiempo que andamos en perpetua desavenencia y discordia y confusión. Y, ahora, irremediabilmente, nos hallamos frente a las lanzas y los caballos y las ballestas y los estan-

## Algo brilla a lo lejos...

dartes del impío Fernando, al que Alá confunda y ciegue. A veces trae el aire los ecos del hostil y desafiante griterío de sus mesnadas, los cánticos y rezos de sus caballeros. Algún grave pecado hemos debido de cometer para que Alá se vuelva contra nosotros, para que nuestro hermano de Granada —hermano en la fe, qué poca cosa es esto...— forme en la hueste del terrible Fernando, el que arrasa a fuego y sangre.

Algún grave pecado. Si no, ¿por qué corren ahora todos? Los guardias han cerrado las puertas del alcázar a la muchedumbre harapienta de los arrabales, que se agolpa y grita y suplica, presa del pánico. Que Alá me perdone por lo que ahora pienso: que mi padre es un hombre cruel, que desampara a los suyos, a los que están a su servicio y bajo su protección. Lo silos están llenos de grano. La noria, aunque más profunda, aún sube agua. La fortaleza goza fama de inexpugnable. Entonces, ¿a qué temer? ¿Por qué no dar refugio a los niños y a las mujeres, a los campesinos, a los artesanos, a los mercaderes que lloran ahí fuera, tan cerca de nosotros, su desgracia? Que Alá perdone a mi padre y a sus adalides.

Que Alá me perdone también a mí. Porque, ¿acaso no he pecado yo también? El hombre al que he querido entregarme, al que —debo reconocerlo— me he entregado, y al que incluso ahora amo más que nunca, es un cristiano, un enemigo. Por su amor he estado dispuesta a abjurar de mi fe. “Tú eres mi fe”, le he dicho muchas veces. “Y tú, la mía”, me ha respondido él siempre. Tal vez todos somos culpables.

Recuerdo la mañana en que don García llegó a la fortaleza, sudoroso y polvoriento, con su traje de caza manchado de sangre. Lo había sorprendido una patrulla, que lo persiguió entre las encinas y los lentiscos, hasta darle alcance. Había salido a cazar, y él fue el cazado. Seguramente mi padre esperaba por él un buen rescate, o hacer méritos al presentar su presa en Palacio. Por eso lo trató bien, ahorrándole mazmorras y grilletes, las torturas y martirios que al parecer, y según he sabido después, son habituales con los prisioneros. Sólo una discreta vigilancia. Y la palabra, que obliga a los hombres, de no escapar. Ahora sé que mi padre quiso utilizarme. Si no, a qué invitar al prisionero al restringido alcázar donde morábamos, para qué convidarlo con finas tortas y hojaldres de higos y pasas y té de yerbabuena, por qué la apresurada y educada despedida —“he de revistar esta tarde de los bastimentos...”—, la silenciosa retirada de damas y eunucos y sirvientes... Pero, ahora no quiero mentir, también yo dejé que me utilizaran. Ellos querían que yo fuese el cebo para la delación, tal vez para la apostasía, que iba a convertir al milite en muñeco. Y yo quise ser cebo, celada, reclamo para otra apostasía, tan distinta. “Tú eres mi fe”. “Y tú, la mía”. Tal vez todos somos culpables.

Aún no soplaban los vientos de la guerra. Se mascaba la tensión, en las guardias redobladas, en la guarnición nutrida con refuerzos, en las noches precavidas y cautelosas. Pero la tormenta quedaba aún muy lejos, si es que finalmente íbamos a tener tormenta. Por las mañanas recorríamos los alrededores con los caballos al trote por la deleitosa senda de los huertos junto al río, al galope por los bosques de olivar, por entre las hileras de álamos y los manchones de

encinas, dejando atrás la escolta, hasta perderlos en la umbría de un arroyo, detrás de algún cabezo. Por las tardes jugábamos al ajedrez, en nuestra cámara preferida, en la sala de la torre albarrana, la torre del homenaje, o en los jardincillos de arrayán donde el agua musita su partitura monótona.

Así pasaban los días, inéditos y felices. Pero traspasados por un fino dolor que aún, sin embargo, no era lo suficientemente grande o intenso como para hacerse un hueco en nuestro pecho. Una leve punzada que apenas si se reflejaba en un vago suspiro, en una sombra fugaz sobre la frente. Sabíamos que aquel tiempo acabaría. Que los plazos acabarían por cumplirse.

Y se han cumplido. Ahora están ya ahí, frente por frente, los estandartes del renegado, los que forman la hueste de Fernando, el que traspasa a fuego y sangre, con los brillantes cascos tachonando la esmeralda de los cerros fronteros. Ahora mi padre llora por anticipado su deshonor y su derrota, antes incluso de la batalla, antes de que sucedan las primeras escaramuzas. Se sabe perdido. Ni siquiera le importa mostrar en público sus lágrimas, su femeniles lloriqueos. De todos lados llegan malas noticias, aciagos presagios. El pánico —según los correos— se ha adueñado de la misma Isbilía. El cerco a que nos vemos sometidos expresa a las claras nuestra situación desesperada. Caeremos como una fruta madura se desploma del árbol. Como una mosca atrapada en la tela de araña. Muy pronto, como ya ha sucedido en otros lugares, las metálicas voces de las campanas cristianas sustituirán en las torres la salmodia piadosa del almuédano. Ni siquiera estamos seguros de la propia guarnición. Entre sus jefes hay algunos partidarios de entregarse al de Granada. ¿Cuántos serán los que abrazan este partido pero no se atreven a confesarlo? Yo también tengo miedo. Don García —por orden de mi padre— se ha visto por primera vez con argollas y grilletes. No han valido ni mi llanto, ni mis súplicas, ni mis razones. Lo único que he conseguido es arrancarle a mi padre la promesa de que no le dará muerte. ¿Canjeará su vida por las nuestras? Tal vez, cuando entregue la ciudadela, lo entregará también a él como presente. O como salvoconducto, pues le hará relatar el trato blando y privilegiado de que ha disfrutado. García le servirá como el mejor derecho a la clemencia de los vencedores.

Dentro de días, o de horas, la situación habrá dado un vuelco. Los que ahora está fuera, mañana estarán dentro. Los herejes serán santos, y los santos serán considerados impíos. Los que ahora mandan, mañana tendrán que rebajarse a obedecer. Si respetan nuestras vidas, no ocurrirá lo mismo con nuestra dignidad. Lo más probable es que tengamos que marchar al exilio, arrastrando nuestra humillación y nuestra derrota. A mí nada de esto me importa. Aquí o allí, es lo mismo. Cristianos o creyentes, pueden repartirse el mundo. Don García era cristiano; yo creía en el Profeta y en el Dios de mis padres, el que es llamado el Único, el Grande. Y los dos abrazamos una religión más fuerte y más verdadera, porque une a los que eran distintos e incluso hostiles y los hace adorar a un Dios más alto, más grande, que se refleja en cada uno de nosotros porque está dentro de cada uno de nosotros, verdaderamente dentro. O, por lo menos, eso



creía yo hasta hoy mismo. Tal vez, cuando los suyos entren dentro de estos muros temblorosos, don García volverá a su fe y renegará de mí. Y yo no podría reprochárselo. ¿Cómo exigirle que cuando los suyos entren en triunfo una su suerte a la de los vencidos? ¿Con qué derecho podría yo pedirle que pase por traidor, un traidor, además, sin provecho ni recompensa, sino más bien con el merecido y humillante castigo que reciben los villanos, como aquellos que han perdido el honor y la hidalguía y hasta la misma razón? No; dentro de unas horas, o de unos días, don García seguirá la suerte de los suyos y yo la de los míos. Él hallará la justa recompensa por su cautiverio y yo el camino seguro del destierro. Nos separaremos, y no habrá quedado nada de nuestros juramentos.

—Sé que, amándote, vivo en pecado mortal, pero no me importa. Por ti, estaría dispuesto a ser moro de la andante morería.—me decía entre burlas y veras.

—Y yo cristiana, si eso te hace feliz. Porque mi fe eres tú. No tengo que dejar nada para seguirte. Ya lo he dejado.—le respondía yo con candor y sinceridad, aunque también con la sonrisa en los labios.

Así nos hablábamos, cuando en el castillo reinaba el silencio, sólo interrumpido por las lejanas y somnolientas voces de los centinelas al darse la alerta, bajo el cielo escarchado de cómplices estrellas. Y ahora la poderosa mano

de Dios castiga nuestra blasfemia. Seguramente es eso, un justísimo castigo por nuestros pecados. No hemos respetado la ley, tan divina como humana, que establece en el mundo una clara línea divisoria, una muralla fuerte y gruesa para separar el día de la noche, los libres y los esclavos, los ricos de los pobres, los hijos de Santiago y los hijos de Mahoma. Ni siquiera el amor habría podido traspasarla. El amor, menos que nadie. Siempre es un sueño breve el tiempo del amor. Un espejismo. Pero, ¿lo fue? ¿Ha sido eso, sólo un espejismo? Debo hablar con García, despedirme de él, liberarle de sus promesas de amor. Que no tenga necesidad de traicionarlas, cuando los suyos se enseñoreen de la balanza de la justicia, y midan con su vara la conducta de los vencidos y de los sospechosos (que habrán de serlo todos los que aquí hayan vivido). Durante un tiempo he creído que el amor traspasaba fronteras, relativizaba dogmas y credos, libertaba de lazos de sangre y de costumbres. Siempre es un sueño breve el tiempo del amor. Pero yo no me desdigo de la blasfemia, si blasfemia ha sido. Sin dudarle seguiría a don García fuera a donde fuese. Como esposa o como amiga, no me importa. Mora o cristiana. Lo hemos hablado a veces. Fugamos por uno de los pasadizos secretos del castillo. Vivir lejos, de incógnito. Y he sido yo siempre la que se ha dado cuenta de que todo eso no eran más que sueños. Sueños, sí, sueños. ¿Adónde iríamos?

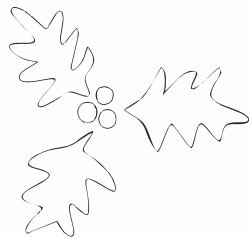
¿A Castilla? ¿A Granada? ¿A las costas del Africa hostil? ¿Y qué seríamos, moros o cristianos? En todo caso, infieles, donde quiera que fuésemos. Infieles a alguna ley, la de Abraham, la de Jesucristo, la de Mahoma...Traidores, renegados. Ni siquiera conversos, como los muladíes. Ni siquiera tolerados, como esos que llaman mozárabes. Extraños para todos. Y por todos seríamos rechazados. Cuando don García se exaltaba con estos planes locos, he sido yo la que, de pronto, he cerrado con mis labios los suyos.

Por eso debo hablar con don García, antes de que lo fatal, finalmente, suceda. Oigo cómo crecen por momentos los partidarios de la entrega. Hablarle y desaparecer. Alejarme de estos muros y de estos campos que han sido testigos de nuestra felicidad efímera, inverosímil. O no, no alejarme —¿hacia dónde?—, sino permanecer, aquí, entre estos muros, bajo esta tierra que siempre habrá de ser la misma, la libre quien la libre, la goce quien la goce...Permanecer aquí. Y para siempre...

Ha cesado de llover. Tal vez ha dejado de llover hace algún tiempo. No me había dado cuenta. Me pareció ver brillar algo a lo lejos...El sol ha vuelto a lucir, regocijado y travieso, como si acabara de salir de algún sueño de nubes pasajeras, que lo hubiesen tenido escondido entre sus vapores de agua. Pero no ha sido el sol lo que he visto relucir entre los lejos, cuando subí a refugiarme del chaparrón en esta torre. Dada la hora que es, debo descartar también que haya sido la luna...Tal vez sólo sea yo mismo quien haya emergido de un sueño de nubes pasajeras.

ENRIQUE BALTANÁS

*Un toque especial en sus cabellos  
para una Feliz Navidad.*



**SEMA  
PELUQUERÍA**



**C/ La Plazuela, 3 - 2ºC - Alcalá de Guadaíra - Telf: 568 73 40.**

Rara Avis  
Antípodas  
Rebelión en  
las Aulas

LA GRAN  
FAMILIA  
De Lunes a Viernes  
16:00 a 17:00

A  
LA  
VUELTA  
DE LA  
ESQUINA

De Lunes a Viernes  
9:00 a 12:00

Alcalá  
Barrio a  
Barrio

Martes 21:00-22:00

Cuéntame

De Lunes a Viernes  
12:00  
13:00

El  
Mirador

Miércoles  
19:30 a 20:00

El Club de la Juventud  
Sábados  
de  
14:00 a 18:00

Formula  
Comercio

Lunes a Viernes  
17:00 a 20:00

Fin de  
Siglo

Miércoles 21:00-22:00

EN RADIO GUADAIRA, 107.7 F.M

Nos gusta comunicar cada año el mismo mensaje:!

¡ FELIZ NAVIDAD!

Llegadas las Navidades siempre afloran recuerdos entrañables. En la anterior revista recordábamos, dentro del mundo futbolístico alcalaño, a Ramón, su pronta retirada de los campos de juego, y los inicios, hoy gratísima realidad, de esa magnífica Escuela de Fútbol que en pocos meses está alcanzando cotas insospechadas. Felicidades.

Hoy en el recuerdo navideño cuando se acercan los Reyes Magos quisiera referirme a tres personajes, vinculados a la Cabalgata desde su fundación, dos de ellos ex-presidentes del C.D. Alcalá, Francisco Calderón y Julio García y su inseparable, que está en la tierra y por muchos años, Pepito Pineda.

A nuestros queridos paisanos y grandes futbolistas que jugaron en la Primera División del fútbol español se le han hecho las loas propias de unos tiempos que eran bastantes cortos y escasos los medios de comunicación por eso quiero recordar entre los grandes a Pepe Pineda. Ganador de Liga y Copa en el Sevilla -¡qué tiempos!- extremo -extremo de los de entonces- y tiunfador en el Sporting de Gijón, Celta de Vigo, Real Jaén y Real Betis.

A Pepito Pineda, muchos le conocen por su zapatería de la Plazuela y por su extraordinaria labor en la Cabalgata de Reyes, vinculado desde su fundación, quizás tanto o más que por su fecunda carrera de futbolista.

En estas Navidades que como siempre culminan con nuestros entrañables Reyes Magos he querido recordar a Pepe Pineda, Pepito para sus amigos, que tanto ha hecho por nuestra Alcalá, la de Guadaíra, y si quieren también, la del dormitorio, la de los que siempre hemos vivido en ella y la de los tantos que han llegado, para que cuando esta revista caiga en sus manos y vean la extraordinaria

# Pepito Pineda



El alcalaño, con la camiseta del Celta de Vigo, en un partido disputado frente al Real Madrid en Chamartín.

*"A Pepito Pineda muchos le conocen por su zapatería y por su labor en la Cabalgata"*

*"Pepe Pineda ganó con el Sevilla la Liga y la Copa. ¡Qué tiempos fueron aquellos!"*

Cabalgata de Reyes sepan que en ella muchísimos alcalaños han entregado muchas horas de su vida. Que hoy algunos la ven desde un palco en los cielos y otros lo hacen desde la tierra y entre ellos hay un futbolista de Primerísima División que recorrió España con el nombre de Alcalá de Guadaíra: Pepito Pineda.



Pepito Pineda, durante su etapa como jugador del Real Betis.

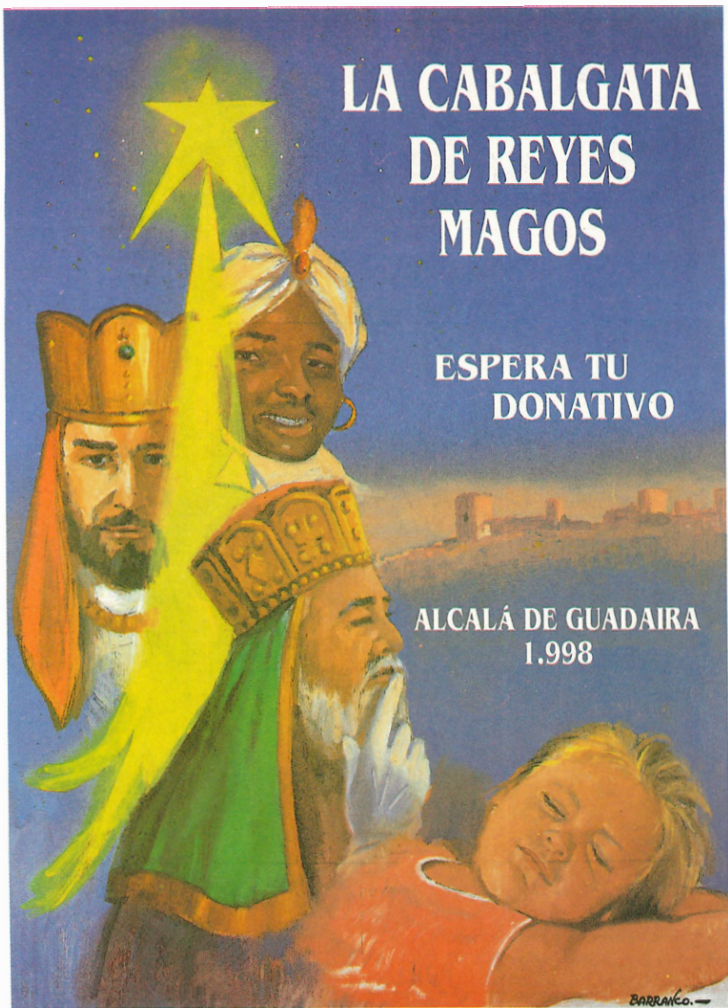
JOSÉ A. SÁNCHEZ ARAUJO  
Periodista de Radio Sevilla (Cadena SER)

**¡ Os deseamos**

**Felices Fiestas!**

**Kiosco**  
**La Plazuela**  
**PRENSA Y REVISTAS**

**ALCALA DE GUADAIRA**



LA CABALGATA  
DE REYES  
MAGOS

ESPERA TU  
DONATIVO

ALCALÁ DE GUADAIRA  
1.998



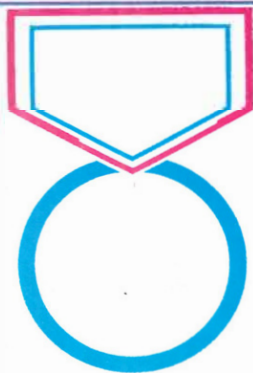
concha alcalá  
INSTITUTO DE BELLEZA



*Que 1998 sea el año que todos  
tus sueños se hagan realidad*

*Felices Fiestas*

Alcalá de Guadaíra: Tel. 568 08 47  
Arahal: Teléfono 584 19 48

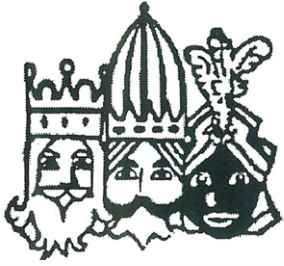


**CONSUI**

**Tejidos - Hogar**

C/. Santander, 19 (Junto Ambulatorio) Teléfono 561 44 41

ALCALÁ DE GUADAIRA (Sevilla)



# CABALGATA DE REYES MAGOS

Alcalá de Guadaira

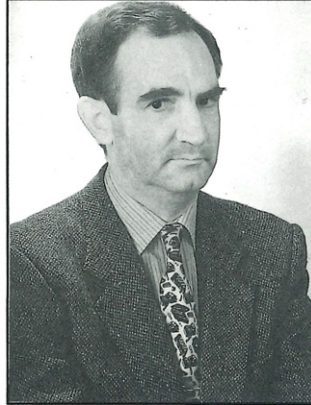
5 de Enero de 1998

## MELCHOR



Luis Alanís Sánchez

## GASPAR



Rafael Rodríguez Jiménez

## BALTASAR



Juan Carlos Rubio Galocha

### Visitas de los Monarcas

A las 14,30 horas,  
Residencia de Ancianos  
"Santa Mónica".

A las 15,15 horas, ermita  
Nuestra Señora del Águila.

A las 16,00 horas,  
HERMANAS CLARISAS  
"Nuestra Señora  
del Águila".

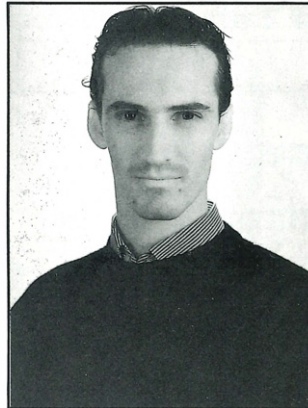
A las 16,30 horas,  
Residencia de Ancianos  
"La Milagrosa"  
(Calle Sor Emilia)

### ESTRELLA DE LA ILUSION



Maribel Vallejo Rodríguez

### GRAN VISIR



Luis Miguel González Rodríguez

### Salida de la Cabalgata

A las 17,30 horas, de la  
fábrica de Carpintería  
Rodrado

#### Itinerario:

Calle Barcelona, explanada  
de la Feria, Panadero,  
Sauce, Moguer, Valencia,  
Juan de Dios Díaz, Rafael  
Beca, Pepe Corzo, Antón  
de Medellín, Alonso  
Gascón, Princesa Sofía,  
Avenida de la Asunción,  
Nuestra Señora de la  
Esperanza Trinidad,  
Fernando Arias de  
Saavedra, Joaquín Azaña,  
General Prim, Pepe Luces,  
San Sebastián, Cristo del  
Amor, Gutiérrez de Alba,  
Pérez Galdós, Paraíso, La  
Plata, Plaza de Cervantes,  
La Cañada, Herreros, Plaza  
del Duque, Nuestra Señora  
del Águila, La Plazuela,  
Mairena, Santa Ana,  
Avenida Antonio Mairena,  
Arahal, Barcelona y San  
Juan.

Sobre las 21,30 horas, los  
Monarcas entregarán  
juguetes en el colegio  
Salesianos a los niños  
beneficiados

## Cortejo Real

Pajes a caballo  
Banda de cornetas y tambores  
"La Estrella"

### ESTRELLA DE ORIENTE

Nacimiento

Carroza "Los tesoros escondidos"  
Gran Visir

Banda de cornetas y tambores  
"Nuestra Señora de los Ángeles"  
Carroza "La princesa del lunar"  
Carroza "El bosque de colores"

Carroza "La avioneta"

### REY MELCHOR

Banda "Ntro. Padre Jesús Nazareno"  
(Mairena del Alcor)

Pajes del rey Melchor  
Carroza "Barco Isla Mágica"  
El Mago de la Ilusión  
Carroza "La cesta de bombones"  
REY GASPAR

Banda de cornetas y tambores  
"La Exaltación" (Sevilla)  
Pajes del rey Gaspar  
Carroza "Jorobado de Notredame"  
Carroza "Los duendes"

Carroza "Casper"

Pajes del rey Baltasar  
Agrupación Musical  
"Ntra. Sra. del Águila"

### REY BALTASAR

# X ANIVERSARIO

## *Coro Hdad. Dulce Nombre de María*

En este año que se nos avecina vamos a celebrar nuestro X Aniversario de fundación; y vamos a inaugurar el sábado 20 de Diciembre en el ya tradicional Recital de Villancicos **PAVO, TURRÓN Y A**

**CANTAR**, que se celebrará en la Capilla de los Salesianos y que por motivo del décimo Aniversario va a ser muy especial. Vamos a cantar una selección de los mejores villancicos creados por nosotros, todos ellos y un sin fin de sorpresas que el que vaya al Gran Recital no se le olvidará jamás.

Esperamos que paseis todos unas Felices Fiestas y un Próspero Año 1998.

Os esperamos a todos en el **X PAVO, TURRÓN Y A...**

**CANTAR.**

**El Coro.**



**COSTILLO E HIJOS**

Joyería - Relojería  
Artículos de Regalo  
y la Mayor Exposición  
de Trofeos de Alcalá

**Taller Propio**

*¡AHORA! Con los últimos avances  
informaticos DISEÑOS ORIGINALES en  
TROFEOS Y PLACAS GRABADAS,*

*MÁS información Tlf. 410 23 21*

*Precios sin Competencia.  
Facilidades de Pago.*

*Calle Silos, 75 - Alcalá de Guadaíra*



**MENSAJEROS**

**RAYSER®**

**Rapidez y Servicio**

**Calle Lepanto, 8**

**☎ 568 20 50**

**41500 ALCALÁ DE GUADAIRA  
( Sevilla )**



# Cabalgata de Reyes Magos

## Campo de las Beatas

### 6 de Enero de 1998

#### MELCHOR



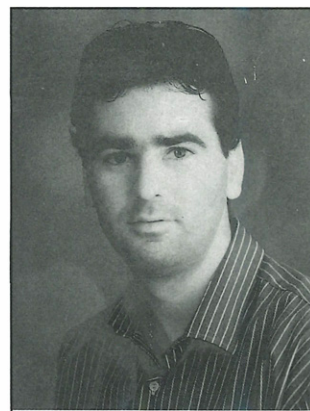
Teodoro Cruz Serrano

#### GASPAR



Jaime Gómez Pérez

#### BALTASAR



Álvaro Ruiz Jiménez

#### Visitas de los Monarcas

- A las 10,00 horas, ermita de San Roque.
- A las 16,00 horas, Residencia de Ancianos "El Liberador".
- A las 18,00 horas, hospital "El Tomillar".
- A las 21,00 horas, Cena Real.

#### ESTRELLA DE LA ILUSION



Carmen Mª Muñoz Alonso

#### GRAN VISIR



Antonio Carlos Ramos Campos

#### Salida de la Cabalgata

A las 11,30 horas, del almacén de "El Punto"

#### Itinerario:

Calle Orellana, Herreros, Plaza del Duque, Perejil, Puente de Jesús Nazareno, Avenida de Portugal, Poeta Fernando de los Ríos, Reyes Católicos, Francisco Pizarro, Diego de Almagro, Santo Domingo de Guzmán, Francisco Pizarro, Reyes Católicos, Martín Alonso Pinzón, Rábida, Bartolomé de las Casas, Alonso Ojeda, Hernán Cortes, prolongación Cuba, Pedro de Valdivia, Puerto de Palos, Santa María, Rodrigo de Triana, Padre Marchena, Reyes Católicos, Poeta Fernando de los Ríos, Avenida de Portugal, Puente de Jesús Nazareno, Perejil, Plaza del Duque, Herreros, Orellana y entrada al almacén de El Punto, a las 14,30 horas.

## Cortejo Real

Banda de Cornetas y Tambores "Nuestra Señora del Sol" (Sevilla)

#### TRONO DE LA ESTRELLA

Carroza Rondeña

Trono del Gran Visir

Carroza de los Duendes

#### TRONO DEL REY MELCHOR

Banda de Cornetas y Tambores "Nuestro Padre Jesús Nazareno" (Cazalla)

Carroza Rey Inca

#### TRONO DEL REY GASPAR

Banda de Cornetas y Tambores "Corona de Espinas" (Sevilla)

Carroza Fantasía "El Pavo Real"

Pajes en burro

#### TRONO DEL REY BALTASAR

Agrupación Musical "La Estrella" (Alcalá de Guadaíra)



# CABALGATA DE REYES MAGOS

Barriada Silos

6 de Enero de 1998

**ESTRELLA DE LA ILUSION**



Rocío García Nazarri

**MELCHOR**



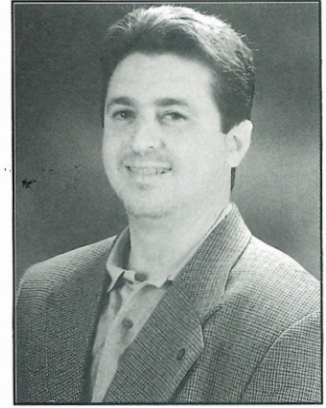
Juan I. Fernández Verdugo

**GASPAR**



Manuel García Bermúdez

**BALTASAR**



Jaime Rico Donoso

## Composicion de la Cabalgata

### *Homenaje a la Zarzuela Española*

Agrupación Musical "La Estrella" (Alcalá de Guadaíra)

**CARROZA DE LA ESTRELLA DE LA ILUSIÓN**

MOLINOS DE VIENTO

LA PARRANDA

Centro Cultural Musical "Cristo de la Expiración" (Torreblanca)

**TRONO DE S. M. EL REY MELCHOR**

KATIUSKA

BOHEMIOS

Banda de Cornetas y Tambores "Nuestra Señora de los Ángeles" (Alcalá)

**TRONO DE S. M. EL REY GASPAR**

LA VERBENA DE LA PALOMA

MARINA

Agrupación Musical de Viento, Metal y Percusión

"Ntra. Sra. de la Victoria" (Arahal)

**TRONO DE S. M. EL REY BALTASAR**

### *Salida de la Cabalgata*

A las 17,00 horas, del almacén de "Metasola"

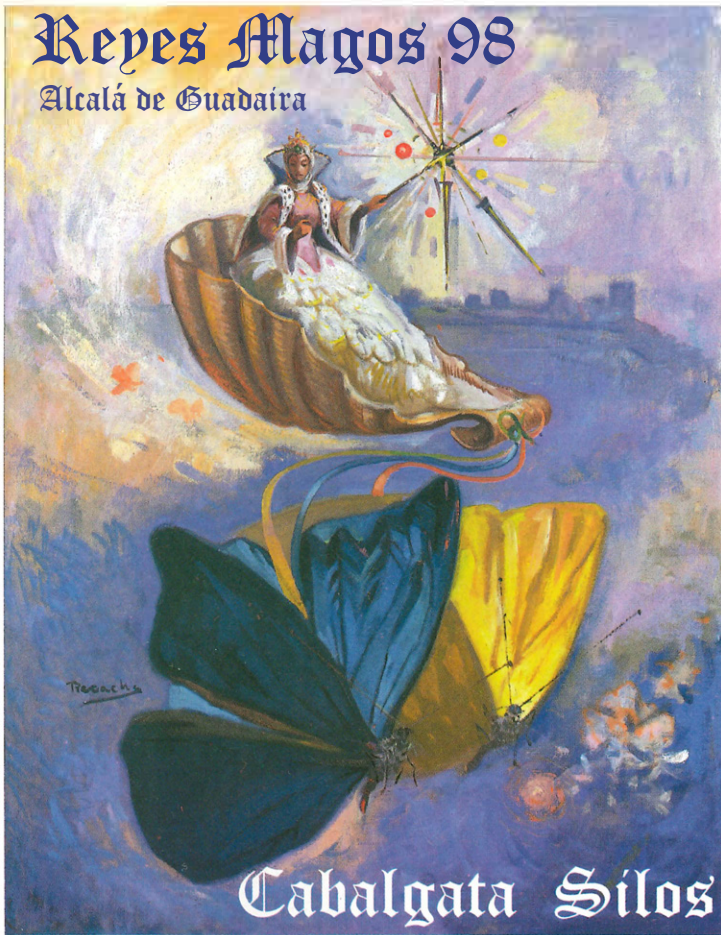
#### **Itinerario:**

Calle José Espinosa  
Gómez, Soriano León,  
Isaac Albéniz, Enrique  
Pozo Chabón, Barro  
Blanco, Manuel García  
Matos, Silos, Trigo,  
Cebada, Avena, Centeno,  
Espiga, Maíz, Harina,  
Arroz, Pablo Sorozábal,  
Silos, Plaza de España,  
Gestoso, San José, Plaza  
Don Paulino, Pescadería,  
Alcalá y Orti, Plaza de  
Cervantes, La Plazuela,  
Gutiérrez de Alba, Pérez  
Galdós, Plaza del  
Paraíso, Barrionuevo,  
Maestro García Matos y  
entrada en Metasola.



# Reyes Magos 98

Alcalá de Guadaíra



Cabalgata Silos



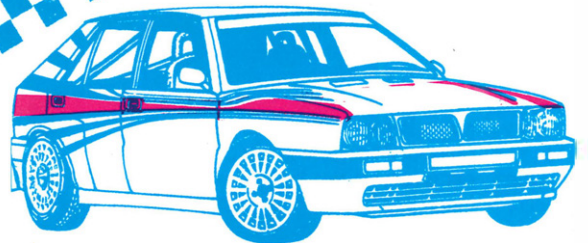
## GICO

**CENTRO COMERCIAL**

*todo vestir  
todo hogar*

PERFUMERÍA - BAZAR - DECORACIÓN  
CAMPING - PLAYA - MÚSICA - VIAJE  
DEPORTES - JUEGOS - COLEGIAL

Pza. Cervantes, 5 (Alcalá de Guadaíra) Tlf. 568 55 52.



## AUTOMOVILES

# SANTOS

**COMPRA - VENTA  
DE AUTOMOVILES**

**C/. Castillo de Constantina**

**Tlf. 568 03 55**

**Tlf. Móvil: 929. 58 16 25**

**ALCALA DE GUADAIRA  
( Sevilla )**

Alcalareño de 36 años, casado y con dos hijos, trabaja como periodista gráfico en el diario 'El País' desde 1989. Este año ha ganado el Premio Andalucía de Periodismo 1997. El motivo, captar con su cámara un sentimiento, un instante de dolor que difícilmente podrá borrar de su memoria. Fue al final del verano del 96 cuando dos pequeñas amigas -una africana y la otra de Sevilla- se dijeron adiós el día que cientos de niños y niñas saharauis dejaban a sus familias españolas y volvían al campo de refugiados que tienen por hogar en tierras argelinas. Pese a la dificultad que entraña encerrar en una imagen algunas sensaciones, contó perfectamente la dureza de un momento que bien conocen muchos alcalareños.

Cada día muestra su trabajo desde las páginas del periódico El País. A su firma a pie de foto se acompaña otra rúbrica incontestable, un peculiar estilo que caracteriza a este ojo público alcalareño en cada una de sus instantáneas. No es de extrañar, trabaja duro, ambiciona, es sensible y además tiene ese afán de comunicación que define al buen periodista.

En este mes de diciembre, José Antonio visitará el Palacio de San Telmo de Sevilla para recoger, no sin nervios seguramente, el galardón que un jurado integrado por contrastados profesionales de la comunicación nacional le han otorgado dentro de la modalidad de fotografía del XII Premio Andalucía de Periodismo, y que convoca la Junta a través de su Oficina del Portavoz con motivo del Día de Andalucía. Este premio, que tiene una dotación económica de un millón de pesetas, viene a sumarse a su ya notable currículum, corroborando la línea ascendente y de prestigio que define el trabajo periodístico de este alcalareño.

**Pregunta.** ¿Cómo nació la fotografía ganadora?

**Respuesta.** Mi periódico me encargó cubrir la vuelta a África de los niños saharauis que habían permanecido con familias sevillanas durante el verano del año pasado. El punto de partida era la Plaza de España y allí permanecí hasta el momento de la despedida. Fue complicado, también para mí. En dos meses, estos niños se habían unido mucho y lógicamente a mi alrededor se sucedieron las muestras de dolor y llanto de niños y mayores. Reparé en dos niñas que lloraban y se resistían a despegarse la una de la otra mientras eran separadas por las manos de un adulto. Me emocioné en ese momento. Sé que fotografiar desgracias humanas es fácil, porque son fotogénicas, pero resulta complicado contar en una imagen algunos sentimientos y en esta toma creo que se recoge mucho de lo que sentí entonces.

**P.** ¿Sueles detenerte en situaciones como la de esas niñas?

**R.** Lo que más me gusta es fotografiar sentimientos, ya sean dos niñas rotas por una despedida, el rostro de un jugador que ha fallado una ocasión de gol, un gesto de crispación en un político o la devoción que se refleja en la cara de un sevillano en Semana Santa. La fotografía de prensa es especial. No cuenta tanto que seas un gran fotógrafo y domines la técnica a la perfección como que tenga sentido periodístico aquello que tú has mirado y has captado con la cámara.

**P.** ¿Cuál es el secreto de una buena fotografía de prensa?

**R.** Yo procuro siempre documentarme bien sobre el tema que voy a cubrir, -político, social o deportivo-, procuro ir preparado, aunque luego el desarrollo de la información pueda variar mi esquema inicial de trabajo. En esto de la prensa gráfica se nota el que improvisa, y cuando dependes de la calidad de tu trabajo no te puedes ni debes permitirte esas ligerezas.

## José Antonio García Cordero, Premio Andalucía de Periodismo en la modalidad de Fotografía



### “Resulta complicado contar en una imagen algunos sentimientos”

**P.** ¿Por qué fotógrafo de prensa?

**R.** Llego a la fotografía porque quiero comunicarme con la gente y contar historias. En un principio también hice periodismo escrito, pero me sedujo más la cámara, y aquí estoy, aprendiendo cada día más. En el campo de la fotografía yo respeto a todo el mundo, desde el que gana premios nacionales hasta quien se gana la vida haciendo reportajes de bodas y bautizos. Es bonito y emocionante, pero nada fácil.

Por su trabajo, José Antonio es una de las muchas personas que viven pendientes del repiqueteo de su teléfono móvil. Trabaja mucho y no puede hacer planes de un día para otro y, aunque gracias a las innovaciones informáticas tiene que viajar cada vez menos, sus reportajes le han llevado por toda Andalucía y el norte de África. Sin embargo, asegura que no existe un lugar que le tire tanto como su pueblo, Alcalá de Guadaíra.

**R.** Sin dudarle un instante, me quedo con Alcalá de Guadaíra. Tanto mi esposa como yo trabajamos en Sevilla, pero residimos aquí, aunque haya días que no pueda venir a comer a casa, me quedo con la calidad sentimental de Alcalá. Cuando me preguntan de dónde soy siempre digo que soy un sevillano de Alcalá de Guadaíra, y hago gala de ello.

**P.** ¿Tus comienzos periodísticos también fue-

ron en Alcalá?

**R.** Así es. Yo empecé en Alcalá/Semanal, allá por el año 1984. Luego estuve en el semanario Alcalá/Hoy y en el 88 me incorporé a la redacción de El Correo de Andalucía. Un año más tarde al País Andalucía, periódico para el que trabajo en la actualidad. Recuerdo con agrado mi etapa en la prensa local y creo que eso es algo que hacemos todos. Con frecuencia añoramos cómo éramos nosotros y nuestro entorno y nos gusta ojear fotografías antiguas. En ese sentido, espero haber contribuido con mis fotografías a que en el futuro se recuerden aspectos de Alcalá de Guadaíra, como se hace ahora con las postales antiguas de la ciudad.

**P.** ¿Qué te gustaría fotografiar de Alcalá de Guadaíra?

**R.** En la foto que deseo obtener de Alcalá aparecen unos alcalareños que tienen más conciencia de pueblo y lo cuidan más, manteniendo limpias sus calles, con los parques cuidados, sin papeles ni latas de refrescos por el suelo. Reconozco que es difícil de fotografiar, pero espero enfocarla algún día.

FRANCISCO JAVIER EXPÓSITO  
REDACTOR DE RADIO GUADAÍRA

# Fotomecánica Guadaira

Nos dedicamos a todo tipo de  
publicidad:

Fotolitos, ampliaciones fotográficas,  
retoque digital.



*Les Deseamos unas  
Felices Fiestas*

Plaza de la Cabalgata, 11 - Telf. 561 44 25  
(Alcalá de Guadaira)



## Panadería

*Manuel Borge,*

ALCALA Y ORTI, 10  
ALCALA DE GUADAIRA

Tlfs.: 568 20 55  
568 26 25



### AGENCIA INMOBILIARIA OROMANA



VENTA DE:

-PISOS, SOLARES Y NAVES INDUSTRIALES

**☎ 561 06 06**

= AMPLIO APARCAMIENTO =

## PISOS ENTREGA INMEDIATA

AVDA. ANTONIO MAIRENA - ALCALA DE GUADAIRA

**ENTRADAS**

desde

**500.000 pesetas**

I.V.A. INCLUIDO

**MENSUALIDADES A  
43.000 Pesetas**

Información en Piso Piloto:

De Lunes a Viernes de 11'00 a 1'30 y  
de 6'00 a 8'30 horas.

Sábados de 11'00 a 1'30 horas.

INFORMA Y VENDE:

**AGENCIA INMOBILIARIA OROMANA**

Teléfono 561 06 06 - Fax 561 03 72

Calle Silos, 112 - ALCALA DE GUADAIRA (Sevilla)

*Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaira*

## De 0 a 36 meses: despierta su curiosidad

A los seis meses, el niño empieza a mantenerse en pie y puede sujetar el biberón por sí mismo. Fija la mirada y observa los objetos. Cuando tiene tres años hace garabatos con lápices y juega a la pelota. Opta por juguetes:

- \* Ligeros y resistentes, que inciten a desarrollar los sentidos.
- \* Sencillos de manejar, arrastrar y girar y que ejerciten la motricidad.
- \* Que fomenten su destreza y coordinación.
- \* Reproductores de voces, sonidos de animales, melodías y canciones de cuna.

Necesitan experiencias de aprendizaje completas y mucha motivación. Es una etapa cargada de simbolismo. Interiorizan el mundo exterior mediante la reproducción de escenas de la vida real. Desarrollan un conocimiento básico del tiempo y del dinero. Empiezan a leer libros y disfrutan comentando el contenido. Al final de esta etapa, la coordinación de la vista con el tacto es casi total. Los juguetes para estas edades deben:

- \* Permitir al niño imitar acciones adultas: jugar a médicos, cocineros, etc.
- \* Desarrollar la agudeza matemática, el vocabulario y las dotes musicales.
- \* Compartir los juegos con la familia y los amigos.
- \* Responder a preguntas ofreciendo al niño varias opciones para contestar.

## De 6 a 9 años: potencia la creatividad

El juego desarrolla las siguientes funciones:

- \* **Percepción:** llevar al niño a explorar todo lo que le rodea.
- \* **Autocontrol:** le permite controlarse a sí mismo y dirigirse por caminos más convenientes.
- \* **Sociabilidad:** el niño,

jugando, disfruta de la compañía de los demás.

- \* **Creatividad:** la curiosidad es el principio básico del juego y la creatividad hace que resulte divertido.
- \* **Desarrollo físico:** favorece el ejercicio, importante para el desarrollo

corporal y la rapidez de reflejos.

- \* **Expresión:** ejercita la capacidad de comunicación.
- \* **Imaginación y razonamiento:** al jugar se enfrenta con aventuras que él mismo debe resolver.

## De 3 a 5 años: potencia la imaginación

A estas edades los pequeños empiezan a entender lo que es una clasificación de piezas de mayor a menor. Pueden reconocer y repetir el alfabeto. Entienden las palabras opuestas. Comienzan a comprender conceptos básicos y a contar. Se comunican con sus juguetes, les ponen nombres como si se tratara de un amigo, les dan vida. Por eso una buena selección consiste en:

- \* Actividades relacionadas con vocabulario, identificación de números, deletreo de palabras básicas, etc.
- \* Sencillos juegos de memoria donde desarrolle sus habilidades con colores,

sonidos, formas...

- \* Funciones múltiples y varios niveles de dificultad para ir evolucionando al tiempo que aprende.
- \* Permite varias combinaciones para que cree su propio mundo de personajes que cambien según su creatividad y fomenten su capacidad afectiva. Desde muñecas y peluches a disfraces, pasando por rompecabezas.
- \* Juegos para crear situaciones nuevas a las que buscar respuesta.
- \* Objetos que le permitan imaginar, soñar y crear, como piezas para montar y construir cualquier cosa imaginable.

# Cómo escribir la Carta a los Reyes

Servicio de Atención Infantil Temprana (Centro de Servicios Sociales)

## A partir de 9 años: desarrolla al máximo sus talentos

### Una buena compra:

Vigila que el juguete cumpla las normas de seguridad: resistencia a los golpes, no tener aristas ni filos, no estar compuesto por materiales peligrosos...

Son capaces de mostrar atención prolongada. Les interesan multitud de cosas: la naturaleza, los países extranjeros, las antiguas civilizaciones, etc. Adquieren un mayor impulso de sociabilidad. Empiezan a tener una mayor libertad y responsabilidad. es el momento de fomentar su autoestima. Así, el juguete que elijas para este grupo de edad debe:

- \* Conseguir que el niño perciba estímulos mientras lo va dominando.
- \* Lograr que se sienta adulto y reafirme su independencia y su habilidad.
- \* Ayudarle a que progrese en aspectos de expresión, desarrollo de la comunicación y que aprenda a establecer y respetar las reglas.
- \* Ejercitar facultades psíquicas como, por ejemplo, la imaginación, atención lógica, etc. al mismo tiempo que potencia sus capacidades psicomotrices (agilidad, puntería, etc).
- \* Divertirle con actividades de resolución de problemas, crear situaciones nuevas a las que buscar respuesta, conocimientos de geografía, gramática, álgebra, ecología y demás materias que le interesen.
- \* Introducirle con aspectos más sofisticados y alta tecnología en conocimientos básicos de informática.
- \* Permitirle la realización de experimentos donde se combinen componentes y se utilice la lógica.
- \* Favorecer el ejercicio físico y el desarrollo corporal.
- \* Optar por deportes y juguetes de estrategia frente a los que tienen la violencia como protagonista.

El ambiente familiar tan característico que se origina en torno a las fiestas navideñas, y a punto de finalizar 1997, en el que hemos estado celebrando en Alcalá de Guadaíra con diversos actos el Centenario de la muerte de José María Gutiérrez de Alba (1822-1897), parece un momento oportuno para dar a conocer algunos datos de interés en relación a los primeros años que vivió nuestro ilustre escritor decimonónico en el pueblo que le vio nacer.

En su obra autobiográfica *Mi confesión general*, el propio Gutiérrez de Alba nos relata que nació en Alcalá de Guadaíra, a las dos de la tarde, del día 2 de febrero de 1822, en el número 5 de la entonces Plaza del Rey - hoy denominada La Plazuela. Una lápida conmemorativa en la fachada de la casa actual, obra del famoso escultor sevillano Antonio Castillo Lasrucci y que fue colocada en 1934, recuerda convenientemente dicho evento.

Su partida de bautismo quedó destruida en el incendio de la iglesia de San Sebastián de 1936, pero podemos conocer su contenido a través del Diccionario de escritores, maestros y oradores de Mario Méndez Bejarano. Así, consta que fue bautizado el mismo día de su nacimiento por el entonces párroco don José Serrano, actuando como padrinos su abuelo paterno, José Gutiérrez, y la viuda Josefa Hornillo.

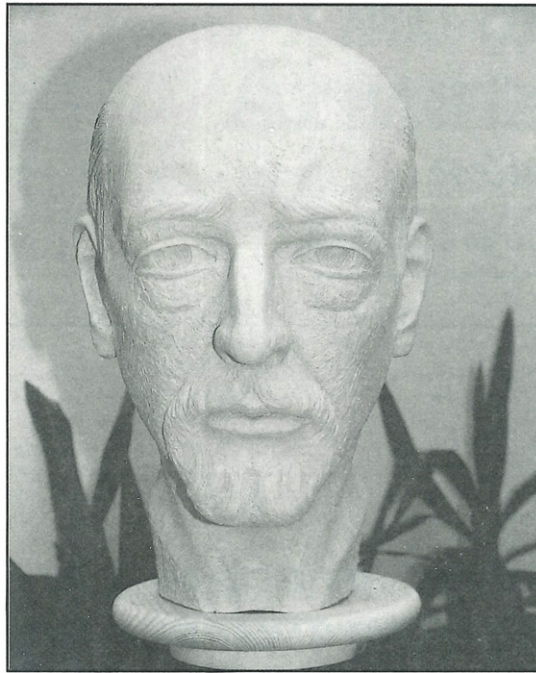
Sus padres, labradores de posición desahogada, tuvieron once hijos, de los cuales José María fue el primogénito. Su padre, Antonio Gutiérrez Tirado, era natural del pueblo sevillano de Valencina de la Concepción. Su madre, Salud de Alba y Soto, había nacido en Alcalá de Guadaíra. Sin embargo, serían sus abuelos paternos los que se encargaron de su crianza a los pocos meses de nacer.

Dotado de una naturaleza delicada y de un temperamento nervioso, parecía un niño débil y enfermizo. Esto hacía extremar los cuidados de sus abuelos paternos que, con gran afán, le apartaban de cualquier peligro. Pero, al mismo tiempo, le privaban de algunos juegos propios de la edad, lo cual, según palabras del propio autor, pudo determinar cierta precocidad de sus facultades mentales. Así, a los ocho años, ya había aprendido en la escuela cuanto podía enseñarle su maestro alcalaño.

Por entonces, un tío clérigo, hermano de su madre, que mostraba gran cariño por el pequeño José María, tomó cierto empeño en que le llevaran a la capital a recibir la segunda enseñanza, con ánimo de que siguiera la carrera eclesiástica. Según cuenta en su obra autobiográfica, no fue una idea que le disgustara en un principio por los beneficios que esto reportaba socialmente, pero no le despertaba muchas simpatías por el lado del contenido estético: el negro traje talar, el enorme sombrero de teja y, sobre todo, el cerquillo en la cabeza. En cambio, llamaba profundamente su atención el respeto y veneración con que la gente miraba a los sacerdotes, el afán con que corrían los muchachos a besar su mano o el lugar preferente que en todas partes se les daba.

Similar opinión mantenía respecto a los frailes, a los que pudo conocer bien de cerca en casa de sus abuelos maternos. Sin embargo, aparte de la crítica generalizada que oía sobre la conducta escandalosa de muchos de ellos, llamaba especialmente su atención el poco aseo que por lo general demostraban y sus maneras toscas en el comportamiento. Igualmente atraía a su espíritu infantil las fiestas que anualmente celebraban los distintos conventos en honor de sus patronos:

*"En el convento del Carmen se repartían el*



Busto del escritor, realizado por Antonio Cerero.

## La infancia de Gutiérrez de Alba

*día de la Virgen unos panecillos de San Alberto, con los cuales, aunque yo no era un glotón, me chupaba los dedos de gusto; en San Francisco, el día de Ntra. Sra. de los Angeles y durante la novena, había por las tardes un gentío inmenso; abundaban los puestos de juguetes, donde me compraban buena provisión para todo el año; las flores y los dulces eran abundantísimos, y se rifaba además una hermosa becerrita con un collar muy lujoso adornado de campanillas o cascabeles, que hacía concebir las más lisonjeras esperanzas a todos los muchachos, derramando luego la dicha en el hogar favorecido por la suerte y la desilusión entre los pequeños ambiciosos desairados por la fortuna".*

Un especial tratamiento merecen las monjas en las observaciones que realiza Gutiérrez de Alba del estamento religioso de su pueblo natal. En esto tendría mucho que ver el que su madre fuera educada en el convento de Santa Clara, donde los padres de ésta intentaron en vano que siguiera la vida religiosa. Salud de Alba optó por la vida seglar y abandonó el sosiego del claustro para casarse con el futuro padre del escritor alcalaño. He aquí la descripción que hace de las monjas de dicho convento:

*"Las monjas, a cuyo convento me llevaban con frecuencia mi abuela y mi madre, tenían para mí un atractivo singular; y aunque no les escaseaba mis inocentes burlas por su voz casi siempre nasal o gangosa y su estudiado amañamiento, me gustaba mucho verlas con sus cari-*

*tas humildes entre las blancas y limpias tocas y su sonrisa de ángeles en aquellos labios acostumbrados a alabar a Dios a todas horas aunque en una lengua para ellas ininteligible. Y luego, ¡hacían tan bien los bizcochos borrachos, los suspiros de forma de corazón y las bizcotelas adornadas con hojuelas de oro y con motitas de seda de colores, que era imposible dejar de estimar a aquellas buenas madres!"*

La educación que el pequeño José María iba recibiendo de sus abuelos paternos chocaba frontalmente con las ideas que sus abuelos maternos trataban de inculcarle, lo cual originaría no pocos momentos de tensión. Unos y otros mantenían posturas muy divergentes respecto a su educación, especialmente en el tema religioso. Mientras que los primeros habían adoptado cierto distanciamiento del estamento religioso de Alcalá, los segundos eran fieles representantes de la observancia más estricta en la práctica religiosa y mostraban un total apego al círculo eclesiástico.

No resulta por ello nada extraño que en esta situación de divergencias entre los abuelos por planteamientos religiosos, Gutiérrez de Alba sufriera algún que otro desvelo nocturno como se refleja en el siguiente relato:

*"Cuando escuchaba a mi padre o a mi abuelo paterno me disgustaba y hasta me reía de los devotos exagerados, pero cuando alguno de los frailes con quienes me solía confesar me hablaba de las penas eternas y de la dificultad de salvarse, soñaba muchas noches con los diablos, veía las calderas de pez hirviendo donde sufrían las almas tormentas horribles, sentía el rechinar de dientes; escuchaba las blasfemias de los condenados; y despertando lleno de terror, me hincaba de rodillas dándome golpes de pecho y pidiendo a Dios misericordia. En una de estas ocasiones, mi abuelo, junto al cual dormía yo, me preguntó la causa de aquel llanto y de aquel desasosiego, y una vez conocida, trató de distraerme y de tranquilizarme, indignado de que imbuyeran en el alma de un niño aquellas ideas pavorosas, que en vez de presentar a Dios como supremo bien y fuente de amor infinito, lo presentaban como un tirano cruel, espionando las acciones humanas, para imponer por la culpa más leve los tormentos más espantosos".*

A raíz de este suceso, su abuelo y su padre reconviniéronse amargamente a sus abuelos maternos, con lo cual se enfriaron más cada día sus relaciones y hasta prohibieron al pequeño José María que frecuentara su casa mientras hubiese frailes en ella.

Hasta aquí estos curiosos datos, extraídos de mi tesis doctoral que se encuentra ya en fase de redacción, sobre la infancia de Gutiérrez de Alba en su pueblo natal. Son datos que en algunos momentos pueden resultar inverosímiles para las nuevas generaciones, pero que reflejan un aspecto de la realidad alcalaña de los años veinte en el siglo pasado.

*(Manuscrito incompleto que se conserva en la biblioteca personal del historiador local José Luis Pérez Moreno).*

JOSÉ MANUEL CAMPOS DÍAZ  
Coordinador de la comisión organizadora

# MESON PAJARO AZUL

Especialidad en Mollejas y  
**CARNES ASADAS CON LEÑA**  
Tapas caseras y Montaitos Especiales  
*Precios Económicos*

C/ Mairena, 67 · (El Barrero) Alcalá de Guadaíra



## Arte Cerámica

ARTICULOS DE REGALO  
CERAMICA  
LISTAS DE BODAS

C/ Bailén, 68 - Teléfono: 568 24 72  
**ALCALA DE GUADAIRA**



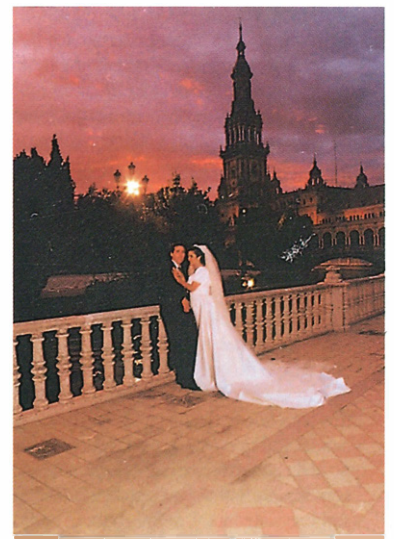
## Muebles Mollado

MADUEÑO DE LOS AIRES, 17  
CALLEJUELA DEL CARMEN 10  
41500 ALCALÁ DE GUADAÍRA  
(SEVILLA)

☎ 568 66 00 - 568 66 08

**MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS A SU JUSTO PRECIO**  
**HACEMOS ARMARIOS EMPOTRADOS Y MUEBLES A MEDIDA**  
**FACILIDADES DE PAGO HASTA EN 60 MESES Y SIN ENTRADA**

**ABIERTO SABADOS TARDE**



### NUESTROS SERVICIOS:

- Laboratorio Profesional.
- Revelamos sus fotos en tan sólo 40' con la mayor calidad y el mejor precio
- Ampliaciones manuales de todos los tamaños.
- Blanco y negro, contactos, internegativos, revelado de diapositivas.
- Copia super 8 a video.
- Reproducciones, laminados, texturizados, fotoblock.
- Venta de material fotográfico para el profesional y el aficionado.
- Foto de carnet en el acto.
- Especialistas en Bodas Bautizos y Comuniones etc.
- Tratamiento digital de la imagen.

## ESPECIALISTAS EN BODAS, COMUNIONES, BAUTIZOS, ETC.

+ de 20 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE ALCALÁ  
Venga a visitarnos tratará solo con profesionales

Contamos con la mayor tecnología y los medios más avanzados en fotografía de ESTUDIO.



Estamos en Plaza de la Almazara Local 3 - EL BARRERO Tlf. 568 53 73

La materia está constituida por los llamados quarks y los leptones. A base de los primeros, los quarks, comprendemos hoy en día como se construyen los protones y los neutrones que constituyen el interior de todos los núcleos atómicos. Conocemos, hasta ahora, seis tipos diferentes de quarks y pensamos que no pueden existir más quarks, que toda la naturaleza del núcleo atómico, como existe ahora y como existió en los primeros instantes del Universo, se puede entender con sólo estas seis variedades de quarks. También conocemos la existencia de otros seis leptones: el electrón, el muón, el leptón tau y sus respectivos neutrinos. El electrón gira alrededor del núcleo atómico y conforma así a los átomos; el muón, unas doscientas veces más pesado que el electrón, y el tau, a su vez, unas 3.000 veces más pesado que el electrón, son enigmas, pues no conocemos muy bien cuál es su cometido en la Arquitectura de la Naturaleza. Quizás estas especies de réplicas existan porque si no fuera así, las fluctuaciones cuánticas que dominan el ámbito de lo subatómico serían incontrolables: su existencia se puede deber a un conjuro misterioso que la Naturaleza ejerce sobre sí misma para no descontrolarse. A ellos les acompañan los neutrinos, esas partículas tan desconocidas que aún no sabemos ni tan siquiera, si están dotadas de masa y, si es así, si esta masa pudiera ser la que constituya la masa-energía oscura del Universo.

La Radiación la componen los portadores de las cuatro fuerzas que conocemos hoy en día: la fuerza Fuerte, la Electromagnética, la Débil y la Gravitatoria. Cada una de ellas es responsable de fenómenos dispares y diferentes. Cada una muy distinta de las otras en sus propiedades y ámbitos de actuación. Así, la fuerza Fuerte actúa solamente en el interior del núcleo atómico y está mediada por ocho partículas (llamadas gluones), de cuya existencia sólo se tiene evidencia experimental desde los años 80. Esta fuerza es responsable de la variedad de elementos que existen en la tabla periódica de los elementos: del Hidrógeno a los elementos transuránicos, pasando por el Oxígeno, el Hierro, el Mercurio, etc...

La fuerza Electromagnética, unas 100 veces más débil que la anterior, actúa a todas las escalas, si bien sus efectos directos se mantienen apagados debido a la naturaleza neutra de la materia; pero es responsable de la luz, de la interacción entre átomos que da lugar a moléculas y, por ello, de la vida. Es como la más "humana" de las fuerzas, pues es la que realmente nos controla. A través de ella (la luz) nos llega casi toda la información que tenemos sobre el Universo: las galaxias, estrellas y planetas, los

conocemos gracias a su interacción con la luz. El portador de la fuerza Electromagnética es el fotón, de cuya existencia tenemos constancia desde principios de siglo.

La fuerza Débil es responsable de la radiactividad y, según algunos, la combinación de la evolución en los seres vivos con la propiedad asombrosa de la fuerza Débil de distinguir entre izquierda y derecha, es la que ha conferido a las moléculas de ADN su helicidad, su estructura en forma de espiral. La interacción débil es mil veces más débil que la electromagnética, y su ámbito de actuación es, como en la fuerte, el núcleo atómico. Sus portadores son los famosos bosones W y Z que tan sólo se descubrieron a principios de los 80 en el CERN, en Ginebra.

Pero la más misteriosa de las fuerzas (conocidas hasta ahora) es la cuarta fuerza que conocemos: la Gravedad. A la vez la más familiar (¿quién no ha percibido sus efectos?) y la menos conocida (aún no existe una descripción totalmente coherente de la misma). La fuerza Gravitatoria es responsable de una enorme variedad de fenómenos. Por ejemplo, es responsable de las mareas, de que los planetas giren alrededor del Sol, de que la atmósfera terrestre exista como tal, de que las galaxias que componen el Universo tengan la estructura que conocemos y... de que el Universo sea un todo, pues la gravitación es responsable de la evolución global del Universo, es el pegamento que lo mantiene unido. Su hipotético portador, el gravitón aún no ha sido descubierto.

Estas cuatro fuerzas, junto con la materia sobre la que actúan, evolucionan en una especie de rueda donde transcurre la acción y que conocemos como el Espacio-Tiempo. Aquí en el espacio-tiempo, asistido por el Vacío (la ausencia de todo excepto fluctuaciones) evolucionan los componentes del Universo, es una danza controlada por la gravitación, en la que de forma asombrosa se toca una partitura que los físicos de nuestro tiempo tratamos de desentrañar para que, una vez extraído el secreto, quizás podamos entender los Secretos del Universo. Y aplicarlos: para satisfacer nuestra curiosidad y, en general, para mejorar nuestra calidad de vida.

Y en la aventura por comprender como se desenvuelve la partitura, generamos ideas que nos han llevado a todo el progreso tecnológico que ha conocido la Humanidad, ¿Qué sería de nosotros si no tuviéramos electricidad? ¿O no conociéramos medios eficientes para crear estructuras que nos alberguen?, por mencionar dos consecuencias de la Aventura del Conocimiento.

JUAN PÉREZ MERCADER  
Físico. INTA / CSIC

# Armonía del Universo

*La más misteriosa de las fuerzas conocidas hasta ahora es la Gravedad*

*¿Qué sería en la actualidad de nosotros si no tuviéramos electricidad?*

*La fuerza Electromagnética es la responsable de la formación de la luz*

*La materia está constituida por los llamados quarks y los leptones*

Existe en nuestro castillo en la parte baja del patio de la sima, una torre, compañera de la de los escudos, que tiene resaltando en sus caras dos extrañas manifestaciones o símbolos en piedra: en una cara tiene una cruz latina con conchas o cabezas de animales a los lados y en la cara opuesta, que mira al arrabal, tiene un gran rostro en piedra, con extraño tocado.

La torre es de planta cuadrada como la de los escudos, y sus características constructivas y situación parece asegurar que fueron hechas al mismo tiempo. El gran historiador Don Leopoldo Torres Balbás asegura que la de los escudos fue realizada en el s.XIV, basándose en que tiene destacante el escudo de la antigua Orden de La

Banda, creada por Fernando III y que Alfonso XI transformó en importante Orden militar, tras su gran victoria del Salado.

Las dos torres referidas fueron re hechas sobre otras destrozadas que nos mostraron su anterior gran antigüedad: la de los escudos, en las últimas excavaciones arqueológicas que se realizaron en sus cimientos, y en la otra lo muestra con claridad en su base, por la parte interior de las siete revueltas.

Está muy documentada la gran cantidad de reformas y reparaciones realizadas en nuestro castillo y villa en ese s.XIV y consideramos que es Alfonso XI el más firme candidato a que en su época se realizaran esas grandes obras que tanto embellecieron a nuestra Alcalá amurallada.

El le cedió, de por vida, a su eterna amante Leonor de Guzmán, nuestro castillo y pueblo para que se instalase en él y tenerla discretamente cerca de la corte. Leonor ya tenía dos hijos del rey (llegaría a tener diez) y es seguro, y lógico, que ella interviniese decisivamente en las obras. Julio González en su " Repartimiento de Sevilla " nos dice que " Leonor debió hacer obras en él y poner dos escudos ".

Con muchas posibilidades, la gran remodelación mudéjar que agrandó y embelleció tanto a nuestro Santuario incluido el mural recuperado recientemente, la construcción de San Miguel como parroquia del arrabal, y grandes reformas en el castillo, todo fechado en el s.XIV, le deben su existencia a Alfonso y Leonor, y probablemente más a ella que a él.

A las dos torres bajas del patio de la sima, quiero creer que Leonor se esmeró en ellas, colocándoles distintivos muy especiales, que no tiene ninguna otra: la más hermosa la adornó como dedicándosela a su gran

## Reflexiones sobre una bella torre del castillo



Arriba, escudo de la Orden de Calatrava colocado en la Torre. A la izquierda, bello rostro con toca femenina, que destaca también en una cara de la torre.

amado, el rey, colocándole hermosos matacanes defensivos y los más bellos escudos de todo el monumental conjunto. En el centro, destacante, fue colocado el real de Castilla y León, y a su lado se puso el de la importante, y recién creada por Alfonso, Orden militar de La Banda. El otro escudo no conocemos que representó porque está ilegible; seguramente representaba algo que le dolió después a alguien importante y lo mando borrar.

Si consideramos que esta torre tan hermosa y hermoseedada, puede estar dedicada a Alfonso XI, la compañera, de la misma bella traza pero más pequeña y discreta, creo que pudo ser que Leonor se la autodedicase.

A esta torre le fueron colocados de forma muy discreta, los dos símbolos enigmáticos de los que hablamos, en contraposición a los destacantes de la otra y pienso, creo, que Leonor quiso dejar en piedra la marca indeleble de su persona y de su paso decisivo por Alcalá aunque evitando, por talento y discreción, que fueran desafiantes.

La cruz, representa el escudo de la Orden Militar de Calatrava, según Hernández Díaz, Collantes de Terán y Sancho Corbacho en su " Catálogo arqueológico y artístico de la provincia de Sevilla ", resultando algo extraño aquí este escudo, aunque pudo ser que Leonor, de tantos valores humanos e importancia real, perteneciese destacadamente a dicha Orden, pues las mujeres eran admitidas y podían formar parte de ella con comunidades femeninas, ( Jacques Heers en " Historias de la Edad Media " ), y ello pudo

ser la causa de que años después, el maestro de dicha Orden, fuese encerrado en el aljibe, y asesinado después, en nuestro castillo, por ponerse de parte del hijo de Leonor en su lucha contra su hermano Pedro I.

El rostro de la otra parte de la torre, que mereció tan importante y al mismo tiempo discreto honor, se desconoce a quien pertenecía, pero a la vista del

rostro tan bello y lampiño que nuestra a pesar del deterioro del tiempo, y el tocado femenino que cubre su cabeza, no hay que forzar mucho la imaginación

para sospechar que el hermoso rostro de Leonor de Guzmán permanece petrificado en su castillo.

Creemos que si hubiese sido el rostro de un rey, lo hubiesen puesto de forma más ostentosa y digna, con corona en lugar de toca y no semiescondido, y el de un alcaide u otro personaje menor no tiene sentido, no lo hubiese tolerado el rey o el Concejo de Sevilla y además se hubiese conocido y divulgado a quién pertenecía. Nos inclinamos a creer por ello, que ese bello retrato pudo ser un discreto regalo de Alfonso XI a su Leonor, o tolerado por el rey, sonriente, que fuera colocado por su queridísima.

Lógicamente puede razonarse también, que Enrique II, hijo de Alfonso XI y Leonor de Guzmán, y rey también del s.XIV, fuese quien realizó las importantes obras, incluida la de las dos torres descritas, por los mismos argumentos que expuse para adjudicársela a sus padres, incluyendo el escudo de la Orden de Calatrava, en memoria del maestre Don Diego García de Padilla, tan vilmente tratado y asesinado aquí, por defender su causa, frente a su hermano Pedro I. No obstante creo que falla en ese argumento, que las torres estarían destrozadas y ruinosas cuando su madre se instaló aquí, inadmisibles, y que Enrique no hubiese semiescondido el escudo de Calatrava y mucho menos el retrato de su madre, sino que los hubiese destacado con rotundidad plena de cariño y admiración.

Leonor de Guzmán, amante de un gran rey y madre de otro también muy importante, Enrique II, y además origen de una estirpe de reyes españoles, continuadores de su linaje, es sin duda el más carismático personaje de nuestra íntima historia alcalaína, y el rostro de la torre de las siete revueltas y el patio de la sima, sin documentada seguridad, sólo como producto de las reflexiones que expuse, quiero creer que le pertenece.

FRANCISCO GARCÍA RIVERO





# AUTO-CRISTAL SEVILLA, S.L.

## CRISTALERIA DEL AUTOMOVIL.

- \* VENTA Y COLOCACION EN TURISMOS Y CAMIONES
- \* PARABRISAS LAMINADOS Y TEMPLADOS
- \* NACIONALES Y DE IMPORTACION

**Somos Especialistas. Presupuestos sin Compromiso**  
**" COLOCACION INMEDIATA "**

**ABIERTO: Sábados y Domingos y Festivos de 9 a 2. (Sólo en Sevilla)**

**TALLERES Y OFICINAS:**

C/ General Prim, 28 - Teléfono: **561 58 97** Alcála de Guadaira  
C/ Almadén de la Plata, 14 Tlf.: **435 79 98** Sevilla.



**ZOO-PARK**  
**MOLINA**

- ♦ Gran variedad en aves exóticas
- ♦ Peces tropicales y marinos
- ♦ Reptiles y anfibios
- ♦ Mamíferos y micromamíferos
- ♦ Todo tipo de componentes y accesorios

**Ctra. Sevilla-Utrera, Km 11. ☎ 568 25 96**



**Distribuciones de:**

- Moquetas
- Revestimientos Murales
- Revestimientos de Madera
- Pavimentos de P.V.C. Goma y deportivos
- PARQUET
- Tarimas de Madera
- Corcho
- Cortinas
- Puertas Plegables

**C/ Madueño de los Aires, 29**  
**Alcalá de Guadaira Tifno. 568 13 84**

## Comercios de Alcalá

empezando por nosotros



Ayuntamiento de  
Alcalá de Guadaira

DELEGACIÓN DE COMERCIO Y TURISMO



FEDERACIÓN DE INDUSTRIALES Y  
COMERCIANTES DE ALCALÁ DE GUADAIRA

Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaira

**A** la hora de hacer balance del año 1997, y si queremos reducirlo a una palabra, sería el año de las realidades. Proyectos, ideas, aspiraciones de antiguo, han tenido en el año que ahora termina su plasmación real, su concreción, su puesta en marcha.

Difícil es resumir en el espacio de una crónica todas las actuaciones que se han llevado a cabo, o se han iniciado en este año, pero sí podemos destacar, en las distintas áreas, aquellos hechos que podríamos considerar más relevantes.

En las funciones de Administración, en este año se han puesto en marcha proyectos relacionados de manera muy directa con el ciudadano, a cuyo servicio se consagra el Ayuntamiento. En el orden interno se han intensificado las acciones de formación continua a los empleados públicos y se ha iniciado el nuevo plan informático, que persigue mejorar la eficacia de nuestro Ayuntamiento y la rentabilidad del trabajo que el personal municipal ofrece a la sociedad.

De cara a los ciudadanos, se ha abierto la Oficina de Atención al Ciudadano (O.A.C.), que tramita los expedientes de ciclo corto, con atención personalizada a los vecinos que lo necesitan, y ha entrado en funcionamiento la oficina ARCA, para la Gestión Tributaria Municipal, que unifica los servicios de recaudación Rentas e Inspección, con el objetivo de facilitar a los contribuyentes su relación con la Hacienda Municipal.

También hay que reseñar la puesta en marcha del

Centro Cívico Antonio Medina de Haro, edificio que alberga físicamente al denominado Distrito Este, que viene a realizar la intención política de ir descentralizando, progresivamente, las tareas administrativas del Ayuntamiento.

El desarrollo económico y la búsqueda de las condiciones necesarias para la creación de empleo han continuado en un camino que nos sitúa como uno de los municipios más dinámicos de Andalucía.

El paro ha descendido en Alcalá, por primera vez en muchos años y ello debido entre otras razones a la estructura que

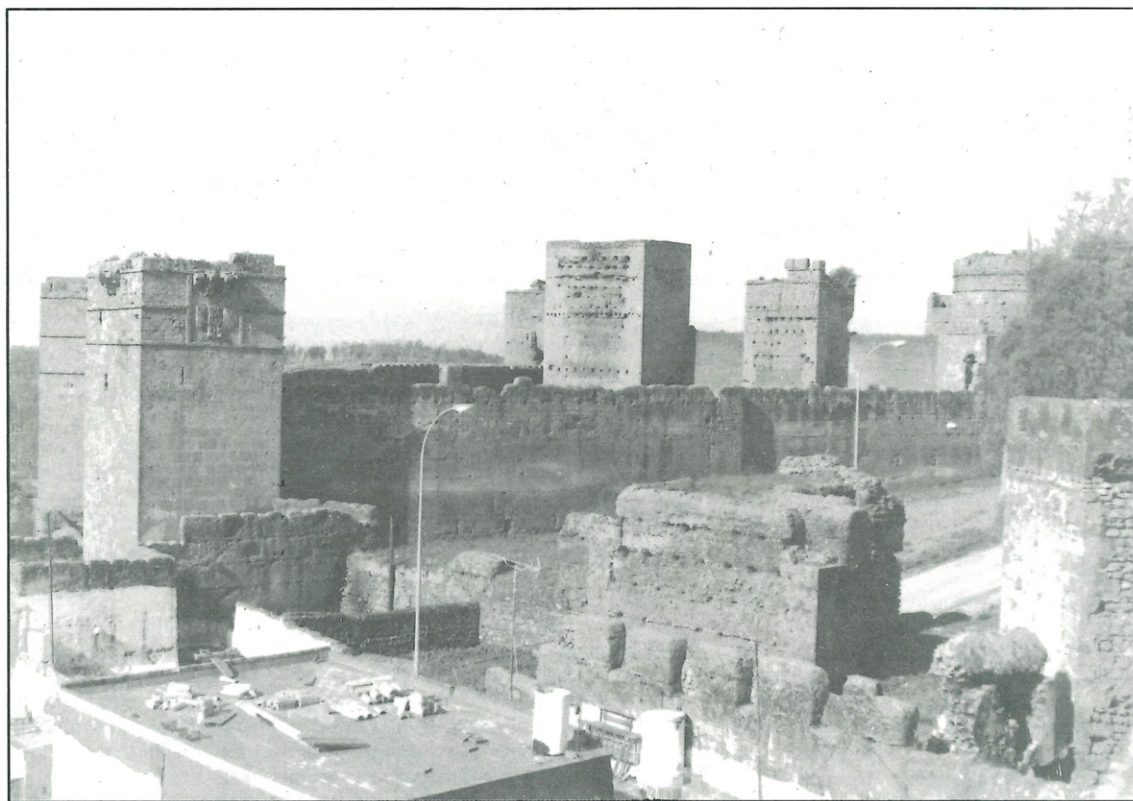
# Alcalá en marcha hacia el siglo XXI

*El año que se va ha  
traído numerosas  
realidades para la  
ciudad*

se está consolidando de desarrollo local, así la rehabilitación de nuestros polígonos industriales se desarrolla según el plan de obra previsto en la Red, la formación de nuestra población activa, ocupada o no, se ha multiplicado, ya funciona el Centro de Servicios a las Empresas en el importante proyecto que será Alcalá 10 y en definitiva se tiene cada vez más clara la serie de instrumentos que hay que utilizar para que las empresas y los emprendedores, tengan sus raíces en

nuestro término y consoliden el futuro económico de Alcalá.

También es ya una realidad el Plan de Turismo Local y se han intensificado los planes de potenciación de nuestro pequeño comercio, pero sobre todo se está consiguiendo la implicación de todos los Agentes Sociales en el objetivo



El Castillo de Alcalá, uno de los emblemas de la ciudad panadera, cuya restauración está en marcha.

*En una palabra, 1997  
ha sido el año de  
las realidades*

*Ha comenzado la  
descentralización de la  
administración local*

de incrementar nuestra riqueza local.

En el terreno de la mejora de nuestro entorno y la recuperación de nuestras señas de identidad quizás sea donde más se puede visualizar estas realidades de las que el 97 ha aportado a la ciudad. La recuperación de nuestro río Guadaira ha comenzado y es visible la mejora en los márgenes, con los parques de San Juan, Retama, Benarosa y el remozamiento de Oromana, la protección de los taludes bajo el Puente de Carlos III y la reparación del azud del molino del Realaje.

Además, despedimos el año con la

de todos ya que durante el 97 el Plan de Barriadas ha sido fruto del consenso con los vecinos que han sido quienes han marcado sus propias necesidades.

El capítulo Social también nos trae realidades concretas durante 1997. Los esfuerzos presupuestarios y políticos por

colocar a todos los ciudadanos en pie de igualdad se han concretado con programas dirigidos a los ancianos, menores y sectores socialmente desfavorecidos. A ellos se han destinado partidas presupuestarias por valor de casi 160 millones de pesetas, a los que habría que incluir los encaminados a lograr la inserción de la barriada del Castillo en la sociedad Alcalareña y que poco a poco están haciendo de esta zona un lugar para todos.

La cultura ha tenido en los primeros meses del 97 a un protagonista importante, el escritor Gutiérrez de Alba, a cuya figura se rindió tributo con la organización de varios foros para estudiar su obra y su tiempo y la publicación de varios libros que pasan

a engrosar el patrimonio cultural de nuestra ciudad.

La Casa de la Cultura sigue siendo el centro del que emanan numerosas actividades para toda Alcalá y buena prueba de ello es la utilización de sus instalaciones por miles de alcalareños.

En definitiva el 97 ha desbrozado un camino cuyos límites se podrán ver con mayor claridad durante 1998, año en el que Alcalá seguirá dando los pasos para entrar en el siglo XXI con garantías para todos los alcalareños.

GABINETE DE COMUNICACIÓN  
DEL AYUNTAMIENTO DE ALCALÁ DE GUADAIRA



Formación continua de los empleados municipales.

buena noticia de la existencia de una consignación presupuestaria de la Junta de Andalucía, los proyectos de las depuradoras de Morón, Paradas, Arahál y Los Alcores y la puesta en marcha de la Oficina del Plan coordinado del Río Guadaira.

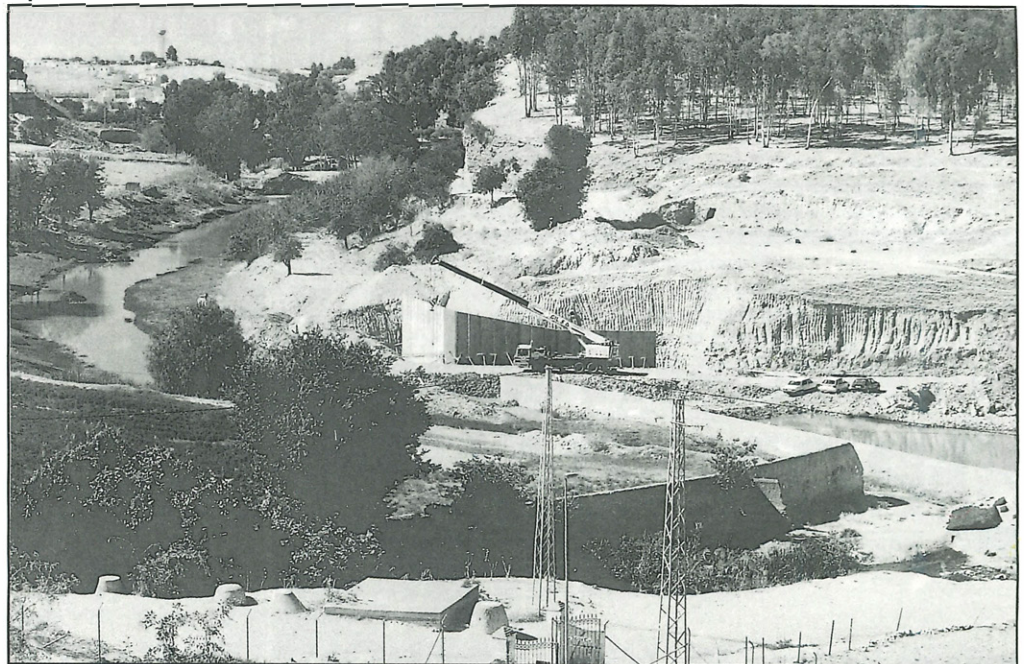
*Una de las principales actuaciones, la puesta en marcha la Oficina de Atención al Ciudadano*

No menos importante son las actuaciones en nuestro castillo, que tras la consecución de la cesión de uso y redacción de los proyectos técnicos, comienza la restauración de sus más importantes torres, con 21 millones de pesetas de la Junta de Andalucía y 10 de nuestro Ayuntamiento, 3 millones para la limpieza y reparación de sus puertas, 7 millones para ajardinamiento en el Aguila, 12 para su iluminación y más de 30 para la construcción de un auditorio.

En el terreno de las infraestructuras, donde se han "cimentado" casi 1.500 millones de pesetas para conseguir tener las condiciones necesarias de un crecimiento sostenido de la ciudad, quizás lo más llamativo ha sido el fin de las inundaciones en el centro, después de unas obras costosas y molestas, pero que han demostrado ser útiles. También el abastecimiento de aguas ha sido reforzado y garantizado en calidad y fiabilidad.

Por primera vez también se puede hablar de calles asfaltadas, jardines reparados o alumbrado público mejorado, con el esfuerzo

*La Cultura ha tenido en 1997 al escritor Gutiérrez de Alba como protagonista*



Obras en la ribera del río Guadaira.



**Saturnino  
Ruiz Vázquez**

**Distribuidor de Pikolín, NEWPOL, Bosch,  
Siemens, Ardo, Hitachi, THOMSON, SABA,  
PIONNER, AIWA, SONY, GRUNDING**

C/. Arahal, 1 (Cruz del Inglés)  
Teléfono (95) 568 10 27

41500 Alcalá de Guadaíra  
(Sevilla)

## AUTO-ESCUELA

**Ntra. Sra. de la AGUILA**  
**MIGUEL PEREZ, M.S.L.**

**TRANSPORTE ESCOLAR Y  
SERVICIO DISCRECIONAL DE VIAJEROS**

**Información:**

1. San Sebastian, 19 - Telf.: 568 33 21
2. Atilano de Acevedo, 43 - Telf.: 561 18 93
3. Real, 30 - El Viso del Alcor; - Telf.: 594 52 79
4. Puerta de Sevilla, 32 - Morón, - Telf.: 585 05 06
5. Avda. La Paz. (Bda. la Oliva) Sevilla, - Telf.: 461 16 25
6. Castillo de Alcalá de Gra. L, 11 - Sevilla - Telf.: 462 26 22

**Seriedad y Garantía**



**TÉCNICA DE LIMPIEZA  
GUADAIRA, S. L.**



- \* LIMPIEZA DE OFICINAS
- \* LIMPIEZA DE MATADEROS
- \* LIMPIEZA DE NAVES INDUSTRIALES
- \* MANTENIMIENTO DE JARDINES
- \* PINTURA EN GENERAL

C/. San José, nº1 - Tlf.: 568 56 19  
Móvil : 908-55 02 15  
Alcalá de Guadaíra

**Imprenta  
ROMANA**  
SOCIEDAD ANONIMA LABORAL

*Felicidades*

- OFFSET
- TIPOGRAFIA
- FOTOCOMPOSICION

Madueño de los Aires, 40 - Teléfono y Fax 568 59 77 - 41500 ALCALA DE GUADAIRA - (Sevilla)

Nuestro pequeño río, tan importante y querido para nosotros, tuvo dos nacimientos a lo largo de su curso y de su vida. El originario y más lejano está en el suroeste de la Cordillera Penibética, en la zona llamada sierra de San Juan, cerca de la aldea gaditana de Pozo Amargo. Este nacimiento es el reconocido oficialmente, y recogido en sus planos, tanto por el Servicio Cartográfico del Ejército como por la Consejería de Obras Públicas de la Junta de Andalucía.

Entre montes agrestes recorre sus primeros kilómetros, disponiéndose a despedirse de la sierra al pie del monte Esparteros, gigante solitario que remonta hacia el cielo su cabeza y se asoma al borde de la vega, para vigilar el alejamiento de su amiguito que se adentra en la llanura hacia los alcores de la lejanía.

**LAS DOS LLAMADAS DE SU CURSØ.** Dejada la zona serrana, nuestro Guadaíra discurre entre dos grandes llanuras separadas por los alcores que es, entre ellas, como una presa natural de unos 30 km. de longitud y de 60 metros de altura mínima.

La primera llanada está formada por las vegas, que entre Morón y Alcalá, dejó el fondo liberado de lo que fue un gran lago, que existió entre la sierra de Morón y los alcores.

La segunda llanada empieza al otro lado de los alcores y la conforman las llamadas terrazas del Guadalquivir, hechas por dicho gran río al desarrollarse sobre el lentamente surgido fondo de un mar anterior, donde fue encajando poco a poco su curso. Estas terrazas comienzan, en nuestra zona, al pie de los alcores que miran a Sevilla, y las encontró nuestro Guadaíra una vez tras pasado el cerro del Adufe-Villalba.

**EL GRAN LAGO DE LAS VEGAS.** El gran lago de las vegas, almacenaba las aguas de lluvia y el caudal de muchos arroyos, y aunque su gran superficie y poca profundidad ayudaba a una gran evaporación de sus aguas, un lejano día hacia varios miles de años, rebosó por el punto más bajo del farallón de alcores que lo contenían y que era el cerro entonces único del actual Reformatorio y Rincón de Alcalá y finca de Oromana.

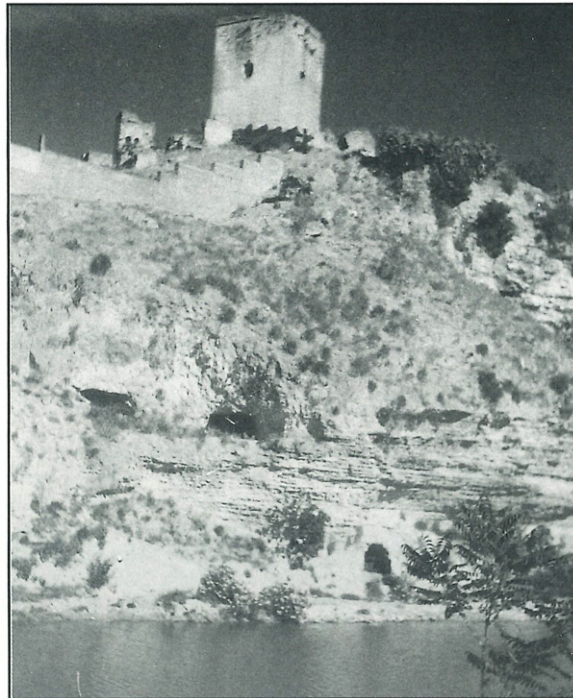
Por allí, donde miles de años después fue construido el molino de La Aceña rebosó el lago, en un salto que debió ser impresionante, arrastrando la corriente las crestas del terreno. ¿Fue en el último gigantesco empujón sureste dado por la enorme placa continental africana en su continua deriva de choque hacia nosotros, y que provocó un exageradamente enorme seísmo?

Creo que debió ser así, pues todos los estratos que conforman nuestro subsuelo, incluyendo los rocosos alcores, están volcados hacia el noroeste, cuando su nacimiento se había producido en el fondo de un mar que nos inundaba millones de años antes, y su formación por deposición estratégica fue lógicamente horizontal.

**EL VERDADERO NACIMIENTO.** Este gigantesco volcar del lago hacia los alcores hizo el primer corte que comentamos y tras él, el agua se fue encontrando con otros cerros que lo contenían y subiendo de nuevo entre ellos, lo fue saltando también y cortándolos poco a poco.

Así fueron rebasados y después cortados por el impresionante vaciarse del lago, los cerros de Oromana, Algarrobo, San Roque, Castillo y el de Villalba-Adufe, donde la corriente libró su última batalla contra los alcores y por fin se

## Los dos nacimientos del Guadaíra



Corte del Cerro del Castillo, realizado por el Guadaíra al nacer.

adentró reptando alocadamente por las terrazas del Guadalquivir, hasta encontrarse con este.

El corte de los alcores, hecho en terrenos sedimentarios compactados, se fue realizando poco a poco por la fuerza de la gran corriente mostrándonos, todavía en muchas partes, sus estratos limpiamente cortados por el agua, que además nos dejó en ellos huecos y cuevas en Aceña, el Parque, el Bosque, el Castillo y Villalba, al arrastrar pequeñas bolsas de terreno menos compactado, y formó el pequeño cañón del Guadaíra, con su discurrir cortante entre los alcores.

El gran lago se fue desaguando y dejando libre cada vez más el terreno de su fondo, en forma de hermosa vega, empezando por la más levantada zona de Morón, y los manantiales que lo llenaban fueron conformando, sobre el suelo liberado, magníficos arroyos que al irse uniendo, dieron el nacimiento definitivo al Guadaíra, el cual fue formando el canal de su curso, desde Morón hasta Alcalá, en dicho fondo antiguo del lago.

Había nacido el que posiblemente es el río más joven de la península, pues ataca y corta a terrenos del Plioceno en las calcarenitas de los alcores, y del Cuaternario en la vega y en las terrazas del Guadalquivir. Su edad, por ello, es menor de un millón de años, aunque no conocemos de cuantos miles.

**EL RÍO DEL LAGO.** El nombre de nuestro río, el actual, fue heredado del que utilizaban los árabes y que fue Wad Ayra, Wad Xirá, Wadi Ira y algunos más, sin que los eruditos e historiadores conozcan, con certeza, que significó ese nombre. Claramente, la primera parte, Wad o Wai, significa río, pero Xirá, Ayra, Ira etc., lo traducen por río del abasto, de los molinos etc., aunque no se puede asegurar ninguna de estas acepciones con rotundidad.

Existe, no obstante, una denominación de nuestro río altamente sorpresiva, pero que considero la más acertada de todas. Ahmad Mujtár Al-Abbadí (¡Qué nombre tan sugerente!), defiende que nuestro río se llamaba Wadi Gadir, que en árabe significaba el río del lago. Este dato nos lo ofreció Rafael Valencia en la página 36 de las I Jornadas Históricas de Alcalá de Guadaíra como una curiosidad, pero que descartaba sin dudas. Pero, ¿cómo era posible que un árabe se inventara un nombre tan peculiar, para un río tan conocido y estudiado por nuestros historiadores?

Para mí, lo acertado del nombre, el que un árabe lo divulgue y defienda sin recato y rompiendo además con ello el enigma de un hasta ahora indecifrado vocablo, dice mucho a favor de ese nombre y de su traducción.

Hace más de mil años, cuando los árabes habitaban sus orillas y construyeron muchos molinos harineros en ellas, el corte de la Aceña actual era mucho más estrecho, y en las grandes crecidas del Guadaíra, con la gran ayuda de manantiales hermosísimos y arroyos poderosos como el Guadairilla, Salado, Gandul, Fontanal etc., no captados por grandes pueblos

y regadíos aún, harían que el agua, frenada por la estrechez de la Aceña, convirtiera fácilmente en laguna gran parte de la vega, denotando con rotunda claridad de donde y por donde nació el Guadaíra.

También cabe la posibilidad de que a su vez, los árabes heredasen ese nombre de civilizaciones anteriores que todavía lo tendrían más claro y, hasta puede, que los habitantes prehistóricos que poblaron Andalucía hace muchos miles de años, y que en Gandul conservamos tantos vestigios milenarios de los últimos, pudieron asentarse inclusive, en la orilla del primitivo lago.

En la misma nota de Rafael Valencia, dice éste que la segunda parte del nombre de nuestro río, es una forma premusulmana que, en la grafía árabe, puede leerse Ira o Ayra.

Todavía hoy, contemplando la vega y el río desde los cerros de Clavijo, Reformatorio, o Rincón de Alcalá, puede imaginarse fácilmente este nacimiento definitivo del Guadaíra en el corte de la Aceña actual. Y allí, en la lejanía puede verse como el magestuoso monte Esparteros, se asoma a la vega y nos saluda destacante, desde la orilla opuesta de nuestro desaparecido lago.



# Al Trio Quartet: El Jazz en Alcalá



En el pasado número de Escaparate dimos a conocer una entrevista con un pianista clásico. Ahora, en el presente número le toca el turno a un joven grupo de música de vanguardia, o como ellos quieren ser llamados, de Jazz-Fusión. Los cuatro integrantes del grupo, Ismael, Daniel, Santiago y Álvaro, participan de características comunes; ser alcalaños, melómanos y jóvenes. Es una mañana lluviosa de otoño. Estamos en una habitación-taller, que es donde el grupo tiene sus ensayos. Dicha habitación se encuentra ubicada en lo que queda de un antiguo cine de verano, junto a la cabina de proyección. Puede uno fácilmente imaginarse aún flotando por el éter las voces de Cary Grant, Bette Davies, Henry Fonda, Alfredo Landa, Antonio Ozores, José Sacristán... Todos estamos distendidos y relajados. El buen ambiente y el buen humor salpica con risas las respuestas. Otras veces es la seriedad la que impera. En este grato clima deslizamos las siguientes preguntas.

*¿Cómo nació el grupo Al Trio Quartet?*

(Ismael) Al Trio Quartet nació en 1996. Juan Sánchez y yo formábamos Al Dúo. Cuando se nos une Daniel, ya somos Al Trío. Luego se va Juan y vienen Santiago y Álvaro en diciembre de 1996. Entonces ya somos Al Trío Quartet.

*¿Qué tipo de música es la de Al Trio Quartet?*

(Ismael) Se podría hablar de Jazz-Fusión, pero sin establecer unos límites precisos ni rígidos, porque nuestra música es más libre y personal.

(Santiago) Al Trio Quartet es un humanoide que tiene vida propia y nos arrastra a donde él quiere. El humanoide tiene cerebro -Ismael-, nervios -Dani-, corazón -Álvaro-. Yo sería estómago e hígado (risas).

(Álvaro) Nuestra música es propia, ya que nos consideramos eclécticos, originales e iconoclastas.

(Daniel) Es muy difícil que nuestra música recuerde a otros grupos, aunque es normal que tengamos influencias de otras músicas.

*¿Cuáles son vuestras metas?*

(Daniel) Estar reconocidos como uno de los mejores grupos de jazz.

(Santiago) Prefecionamos, ganar dinero y conquistar el corazón de las lindas doncellas del mundo entero (risas).

(Álvaro) Aprender, disfrutar, ser reconocidos, no quedarnos estancados y si se puede, ganar algunas pesetillas, que nunca vienen mal...

(Ismael) Poder llegar a ser un grupo importante y poder reivindicar desde Andalucía la buena música de jazz que aquí hay.

*¿Qué les vais a pedir a los Reyes Magos?*

(Álvaro) Un piano de cola marca Stenway.

(Daniel) Que resuciten a Art Blakey y que venga a darnos clases.



Los cuatro componentes de Al Trio Quartet.

(Santiago) Pilas para el humanoide (risas).

(Ismael, poniéndose serio) Estas pilas pueden ser subvenciones municipales, provinciales, autonómicas... En resumidas cuentas, que presten mayor atención al jazz en Alcalá desde las esferas oficiales. Voy a dar una idea, ¿qué tal si la delegación de Cultura de nuestro pueblo organiza un festival de jazz en el teatro Gutiérrez de Alba?

Pues aquí queda dicho. La delegación de Cultura del Ayuntamiento de Alcalá tiene la palabra. Que Melchor, Gaspar y Baltasar hagan realidad los deseos de estos jóvenes músicos alcalaños en este año 1998. Y deseándoles suerte ponemos punto y seguido, pasando a continuación a exponer los currículum o historiales de los cuatro integrantes del grupo.

**ISMAEL SÁNCHEZ RODRÍGUEZ.** Guitarrista y compositor, 25 años. Es el 'alma mater'. La afición musical le viene por su padre. Empieza a tocar la guitarra a los 10 años. En el colegio Salesianos, donde estudia EGB, participa de cuantos grupos y coros musicales allí se organizan.

A los 17 años recibe clases del pianista Nacho Gil (Gugu Music), pone música en las tertulias literarias de Poemar, en el taller de literatura de Ángel Leyva y en las exposiciones del escultor Antonio Cerero.

Entre sus composiciones más destacadas citaremos: III, Soniata, Cinco días, Al-puzzle, Hale Bop y La bimba de Martínez.

Es el fundador del grupo Al Trío, con el que gana el primer certamen de jazz de Sevilla 'ex aequo' con el joven pianista Álvaro Gandul, que a partir de entonces se une al grupo.

Ha recibido clases del guitarrista Max Sunyer. ha impartido clases de guitarra en la Casa de la Cultura e Alcalá y un curso de Teroía de la Música en el Swing Café-jazz. Licenciado en Matemáticas por la Universidad de Sevilla.

**DANIEL GALIANO PÉREZ.** Batería. Tiene 23 años y es el apasionado musical del grupo. Comienza a estudiar la batería a los 16 años de forma autodidacta. recibe clases del maestro Mariano Rosales. A los 21 años realiza un

taller de batería con el profesor Salvador Niebla (de Max Sunyer). A los 22 años comienza a estudiar en el taller de música de jazz de Barcelona y continúa allí unos meses.

Es integrante de los grupos Licor Amargo (pop-rock), Al Trío Quartet, Jazzid (accid jazz), Apogeo (latin pop), Bombines & Sandra, Isabel Fayos (canción popular), Sandra de la Rosa (boleros) y Orquesta Stylo's.

**SANTIAGO CAMPS BARRERO.** Bajo eléctrico. Tiene 23 años. Músico y *enfant terrible* del grupo. "De forma autodidacta y

con previos conocimientos de guitarra se sumerge en el mundo del bajo eléctrico, formando parte del innovador grupo de rock Licor Amargo", según palabras del propio Santiago.

A los 19 años imparte un taller de iniciación a la música, auspiciado por la delegación de Juventud del Ayuntamiento de Alcalá, junto con Daniel Galiano, teniendo las clases más de 80 alumnos y tres meses de duración.

De espíritu inquieto, ha hecho incursiones en todos los estilos musicales, desde el flamenco al jazz.

Hace algo más de un año conoce a Ismael Sánchez y se integra en Al Trío Quartet. Ha tocado con diversos artistas folklóricos y participa activamente en sesiones de grabación con grupos como Luces de Bohemia y Maestrante. También ha actuado haciendo covers de músicas de éxito.

**ÁLVARO GANDUL GARCÍA.** Pianista, arreglista, armoncista y compositor. Nacido en Alcalá, hace 17 años. Es el benjamín del grupo y posee una rara y genial intuición musical.

Empieza a tocar el piano de oído a los 11 años. A los 13 años entra en el conservatorio de música, aunque sigue estudiando el jazz y la música brasileña. A los 15 comienza a actuar profesionalmente con el grupo sevillano Atalaje. A principios de 1997 se integra en Al Trío Quartet, con quien gana el primer certamen de jazz y blues de Sevilla.

A partir de entonces trabaja para artistas como Javier Pereira (pop latino), Isabel Fayos (rumbas), Amaranta (coro rociero) y con el popular grupo de actualidad Siempre Así, haciendo giras por Andalucía y Extremadura.

Con Al Trío Quartet hace estos últimos meses giras por toda la provincia, contratados por la Diputación en el Festival de Jazz en el último Festival de Itálica de música y danza (julio de 1997) actúa con Al Trío Quartet en la Cartuja. Como teclista y armoncista ha participado en diversas grabaciones de estudio.

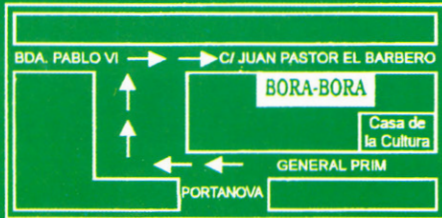
JUAN PORTILLO GARCÍA

Miembro de la Sociedad Sevillana de Médicos Escritores

*¡Ven a  
divertirte  
cantando!*



# KARAOKE BORA-BORA



\*Grabamos su Actuación en C.D.  
\*Pantalla 100 pulgadas. Sonido Dolby Prologic Surrond  
\*Tenemos todos los TEMAS de KARAOKE  
C/ Juan Pastor El Barbero, 75. Alcalá de Guadaíra.

**CERVECERIA TANQUE DE SALMUERA**



## *Salymar*

*Especialidad en Mariscos Y Salazones  
(Gran Variedad de Montaditos)*

✻ **AMPLIA TERRAZA** ✻

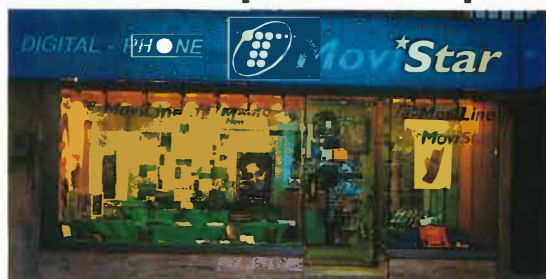
*Salymar: La Cerveza y el Marisco más fresco de Alcalá*  
Compruébelo en: Avda. La Constitución, nº3. (Frente al I.B. Cristobal de Monroy) ☎ 561 03 42. Alcalá de Guadaíra

# DIGITAL PHONE, S.L.

**TELECOMUNICACIONES**

El **95%** de cobertura  
en toda España desde  
**7.450** pesetas.

Lo importante es poder hablar



 **Movistar**  
Esté donde esté



C/Bailén 130 ☎ y fax (95) 568 55 56 ALCALÁ DE GUADAÍRA  
Avenida. MARIA AUXILIADORA, 12 (95) 441 11 00. ☎ Y Fax: 441 12 00 SEVILLA  
Avenida. DE LOS DESCUBRIMIENTOS S/N LOCAL 16-B ☎ y Fax: (95) 418 90 05. MAIRENA DEL ALJARAFFE



FIGURA del PANADERO  
de Venta Exclusiva en Joyería Palomo

# Joyería Palomo



**JOYERÍA · PLATERÍA · HERÁLDICA · ESMALTES · REGALOS de EMPRESA**

**PAGUE EN CÓMODOS PLAZOS CON EL  
SISTEMA DE COMPRA PERSONALIZADO DE**



*La Rural*

(S.C.P)

**C/ Ntra. Sra. del Aguila, nº 16. Telf. (95) 568 49 12  
41500 - ALCALA DE GUADAIRA (SEVILLA)**



**PEUGEOT**  
AGENCIA OFICIAL

## MANUEL GARCIA RAMIREZ

Agencia Oficial **PEUGEOT-HYUNDAI**

*Talleres - Recambios originales  
Venta de vehículos nuevos y usados*



**HYUNDAI**  
AGENCIA OFICIAL

**HYUNDAI** le ofrece: 3 años de garantía, piezas y mano de obra hasta 100.000 kms.  
3 años de asistencia en carretera. 6 años de garantía anticorrosión

C/ Arahal, 2 y 3 (Cruz del Inglés) ☎ y Fax: (95) 568 57 02 - ☎ 568 45 84. Alcalá de Gra.



# Salazar Pinturas

DISTRIBUIDOR DE PINTURAS



**Acriton**

**BRUGUER**

NATIONAL PAINT, S.A.



**Salazar Pinturas**



Gratis para los clientes



**Salazar Pinturas**

Avda. Antonio Mairena, 10 - Telf. y Fax. (95) 568 35 92  
41500 ALCALA DE GUADAIRA

**TODO EN MANUALIDADES  
Pinturas-Escayolas-Marmolinas y Maderas**

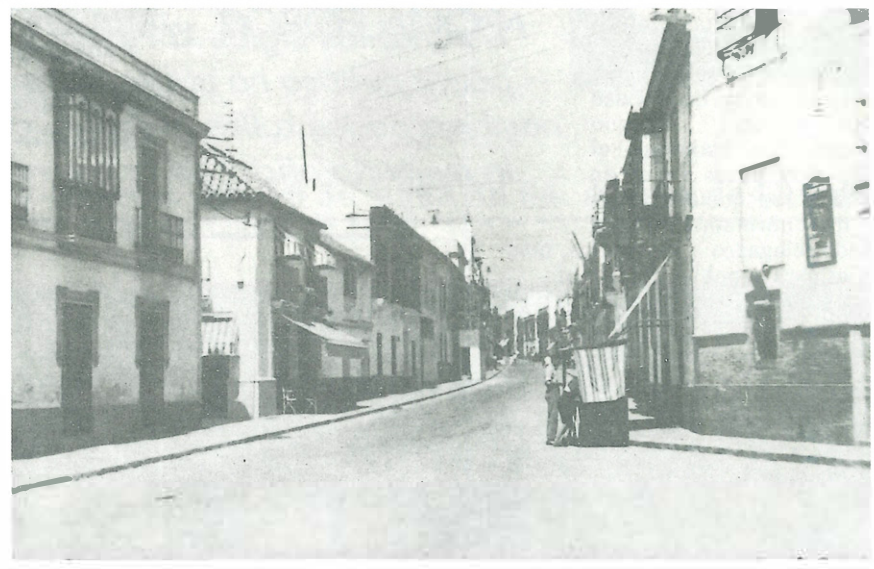


**N**ombres Antiguos y modernos de las calles de Alcalá de Guadaíra es el título de mi último libro. Fue presentado en la asamblea general de la Asociación Cultural Amigos de la Historia "Padre Flores" el pasado 1 de noviembre y puesto a la venta unos días más tarde.

Esta obra constituye el último eslabón de una modesta tradición de textos sobre la toponimia urbana de Alcalá iniciada por Pedro León Serrano en 1705, continuada a principios del siglo XIX por el Padre Flores y en el XX por varios amantes de los temas alcalaes. De todas estas iniciativas la más importante había sido con diferencia la del presbítero Leandro José de Flores, que abordó este tema en el capítulo cuarto de la cuarta parte de sus *Memorias históricas de la villa de Alcalá de Guadaíra* (1833-1834). Desde entonces las transformaciones urbanísticas de Alcalá han sido tan grandes y se han sucedido tantos cambios en el nomenclátor que, desde hace ya mucho tiempo, se venía echando en falta un callejero histórico de la ciudad. Ante esta situación, varios amigos me pidieron que elaborase un diccionario de topónimos urbanos de Alcalá que permitiese a los investigadores y a los empleados públicos ubicar los nombres de calle en desuso que con tanta frecuencia aparecen en los documentos del pasado. Siguiendo esta sugerencia, en agosto de 1996 comencé a elaborar un índice de calles que concluí cuatro meses más tarde. En febrero de 1997 la Asociación Cultural Amigos de la Historia "Padre Flores" acordó publicar dicho índice junto a un breve estudio sobre el nomenclátor urbano que había escrito el mes anterior. Este estudio obedecía a la necesidad de analizar los datos ofrecidos en el índice, pues a fines del siglo XX un historiador no se puede contentar solamente con elaborar una lista de calles. Por ello, este libro se compone de tres partes:

- Un estudio sobre la evolución del nomenclátor del callejero de Alcalá, cuyo principal objetivo es analizar las relaciones entre las élites políticas y la sociedad.
- Un índice de todos los nombres que han tenido las calles existentes en 1979.
- Una colección de planos que permiten ubicar las calles existentes en 1992.

En esta obra no sólo he tratado de presentar los nombres de las calles como un tema de reflexión histórica sino también como una fuente documental que nos proporciona numerosas claves para comprender mejor nuestra historia contemporánea. No en vano, el nomenclátor nos permite conocer muchos de los mitos, ideales



La calle de la Mina en la década de 1950.

Hasta mediados del siglo XIX esta calle estuvo dividida en dos tramos: Mina Grande y Mina Chica. En 1890 fue rotulada como Isaac Peral y en 1897 como Cánovas del Castillo. Finalmente, en 1915 fue consagrada a la Virgen del Aguila, aunque durante la Segunda República (1931-1936) se denominó Libertad.

## Nombres antiguos y modernos de las calles de Alcalá de Guadaíra

*los nombres de las calles constituyen una fuente que proporciona claves para conocer la Historia*

*Los cambios efectuados en el nomenclátor del callejero han obedecido a la pretensión de reescribir la Historia*

*La primera obra sobre la toponimia urbana de Alcalá es de Pedro León Serrano en 1705*

y valores de las élites políticas locales: desde los políticos o escritores mejor valorados a los hechos de la historia de España que cada generación ha considerado más gloriosos. Es indudable que los nombres de las calles han sido durante los siglos XIX y XX uno de los instrumentos que el poder político ha utilizado para convertir la memoria oficial en memoria colectiva. Con frecuencia los cambios efectuados en el nomenclátor del callejero han obedecido al propósito, más o menos manifiesto, de reescribir la Historia o de ofrecer modelos de conducta social o política favorables a las autoridades del momento. Durante la Segunda República el callejero de Alcalá se pobló con los nombres de los más conspicuos representantes del republicanismo histórico; de la misma forma que durante la Guerra Civil estos fueron sustituidos por los de algunos de los generales que protagonizaron el Alzamiento Nacional.

Todas estas mudanzas se llevaron a cabo a costa de suprimir la toponimia tradicional, conformada espontáneamente a lo largo de la Baja Edad Media y del Antiguo Régimen. Sin embargo, el pueblo muy pocas veces ha asimilado los nombres nuevos, que normalmente han quedado relagados a los rótulos, inaccesibles para la población iletrada, y a los fríos documentos administrativos. El pueblo siempre ha preferido los nombres antiguos, aquellos que oyeron a sus antepasados, a los que nacieron con el propósito de orientar las conciencias. Una pequeña ciudad como Alcalá, sumida en una grave crisis de identidad, que ha visto como sus administradores han destruido sin remordimientos algunos de sus edificios y parajes más singulares, no debería resignarse también a perder los nombres antiguos de sus calles.

La principal fuente documental utilizada para conocer todas las denominaciones que han tenido las calles de Alcalá de Guadaíra es, sin lugar a dudas, la colección de libros de Actas Capitulares de los Plenos y, en menor medida, de la Comisión Permanente, conservada en el Archivo Municipal de Alcalá de Guadaíra. Los libros correspondientes a los siglos XVI al XVIII permiten reconstruir el nomenclátor del Antiguo Régimen pues son abundantísimas las alusiones

*Durante los siglos XIX y XX el poder político ha utilizado los nombres de las calles para convertir la memoria oficial en colectiva*

*El principal objetivo del trabajo es analizar la relación entre la élite política y la sociedad*

*La obra ha salido a la luz gracias a la generosidad de los miembros de la asociación de Amigos de la Historia 'Padre Flores'*

*La principal fuente de documentación ha sido la colección de actas capitulares*

a las calles de la localidad. Por su parte, en los libros de los siglos XIX y XX están recogidos casi todos los cambios de nombres efectuados en la Edad Contemporánea. Además de saber cuando se produjeron los cambios, nos permiten conocer quién o quiénes los propusieron y por qué, si dieron lugar a algún debate, etc. Los datos aportados por las actas capitulares han sido completados por otros documentos de segundo orden que también se encuentran en el Archivo Municipal como los padrones vecinales de la Edad Contemporánea, el Catastro de Ensenada (1755) y los expedientes de sorteo y alistamiento de los siglos XVII al XX. Además se ha recurrido a todos los textos impresos que ofrecen información sobre este tema, especialmente al *Compendio* de Pedro León Serrano y a las *Memorias Históricas* del Padre Flores.

Finalmente quisiera señalar que esta modesta obra, que ha salido a la luz gracias a la generosidad de la Asociación Cultural Amigos de la Historia "Padre Flores", tiene cierto carácter generacional por cuanto han intervenido junto a mi tres personas que también nacieron en los años 60 y, por consiguiente, pertenecen a la primera generación educada plenamente en un contexto democrático:

Antonio García Mora, autor de la presentación, Jaime García Bernal, autor del prólogo, y Javier García, de cuyas manos han salido las magníficas ilustraciones que aparecen en el libro. Sin ellos, el resultado final hubiese sido otro.

JAVIER JIMÉNEZ RODRÍGUEZ  
Historiador

#### La Plazuela en la década de 1950.

Esta vía pública ha sido una de las que han cambiado más veces de nombre. Durante el Antiguo Régimen se denominó plaza de San Sebastián por ser la plaza más importante de la collación homónima. Más tarde, a lo largo del siglo XIX y principios del XX, se llamó sucesivamente: de la Constitución, del Rey, de Isabel II, de Cabello de la Vega, de Alfonso XIII, de la República, de Falange Española y, desde 1979, simplemente Plazuela.



# HIJOS DE F. SAAVEDRA S.L.

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN Y SANEAMIENTO  
DISTRIBUIDORES DE:



GRIFERIAS

hansgrohe

SANITARIOS

Roca



PORCELANOSA



Avda. Antonio Mairena, 28 Teléfonos: 568 56 56 - 568 56 64. Alcalá de Guadaira

LES DESEAMOS  
UNA  
¡FELIZ  
NAVIDAD!

INMOBILIARIA

**dirección**

C/Ntra. Sra. del Águila, 40 Tlf: 5686849

*La Mejor Tienda de Muebles Rústicos y Macizos de Alcalá  
y en Electrodomésticos los Mejores Precios.*

MUEBLES Y ELECTRODOMESTICOS

**MIGUEL ANGEL S.L.**

C/ Ntra. Sra. Del Aguila, 23 - 29 568 19 56 - 568 47 05 Alcalá de Guadaira 41500 (Sevilla)

Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaira

PSOE

FRANCISCO  
PÉREZ  
MORENO

## El año de la eficiencia

**D**urante 1997 el gobierno compartido entre PSOE y PA ha aportado, según Francisco Pérez Moreno, portavoz del PSOE en el ayuntamiento, solidez y capacidad de gestión. Ello no ha mermado la participación y la transparencia, puesto que se ha alcanzado el consenso en los temas más trascendentes.

Para el año próximo el grupo al que representa Pérez Moreno espera continuar la recuperación del río, el castillo y encauzar los proyectos industriales. El de Alcalá como Reserva Industrial, por ejemplo, lo considera bastante fraguado, sobre todo porque son los propios empresarios quienes lo reconocen.

En cuanto a las distintas áreas de gobierno, el PSOE estima que se ha avanzado en el saneamiento de las finanzas al hablar de la gestión económica.

Respecto a la Casa de la Cultura, el grupo gobernante opina que se ha convertido en el referente de la actividad cultural y observa con satisfacción que se hayan recuperado los festivales de verano, las actividades en la calle y en el Gutiérrez de Alba.

Igualmente constructiva se ha evaluado la labor del equipo de Medio Ambiente, ya sea en su labor preventiva que en la sancionadora.

Servicios Sociales se ha centrado en la intervención en situaciones de necesidad y los programas de prevención de Rabesa y el Castillo.

En la enumeración de las oportunidades que ha ofrecido Deportes durante los últimos meses, se cuentan los juegos y las escuelas, así como las obras en diversas instalaciones: pistas de Pablo VI, Polideportivo de San Juan, piscina de verano y el

### Resumen del año

#### *Un adjetivo para 1997*

El año 1995 fue el de la clarificación, el 1996 el de la planificación y 1997 ha sido, sin duda alguna, el de la ejecución.

#### *En los anales quedará como el año de...*

La ejecución de los proyectos de la transformación de la ciudad.

#### *Iniciativa aprobada más importante*

La puesta en marcha del Plan de Inversiones.

#### *Proyecto que no ha salido adelante*

La mayor concienciación de todos en el mantenimiento de los servicios básicos de la ciudad.

#### *Delegación más productiva*

El conjunto del equipo.

#### *Delegación en letargo*

La misma respuesta.

*"Se han saneado las finanzas municipales"*

*"El Gabinete de Comunicación se ha consolidado"*

pabellón del IES Albero.

Pérez Moreno ha alabado la transparencia del Gabinete de Comunicación y cree que se encuentran bastante consolidados los servicios del boletín El Puente y Radio Guadaira.

MÓNICA GATA HERRERA

FERNANDO  
ZAMORA  
VEGA

PA

## El reto de la industria

### Resumen del año

#### *Un adjetivo para 1997*

Misión cumplida en el rumbo marcado.

#### *En los anales será el año de...*

El año de la consolidación de la planificación y la consecución de los primeros resultados importantes para la ciudad.

#### *Iniciativa más importante*

El proyecto Alcalá, Reserva Industrial de Andalucía, con sus dos actuaciones: rehabilitación de polígonos y la creación de un polígono industrial público (Alcalá 10).

#### *Proyecto que no ha salido adelante*

Ejecución del Parque Central Urbano (antigua Idogra).

#### *Delegación más productiva*

Sin duda las áreas de Desarrollo Económico e Infraestructuras.

#### *Delegación en letargo*

Las actividades en relación con la juventud han sido las que peor se abordaron.

*"El deporte ha obtenido un notable"*

*"La coalición PSOE-PA impulsó la gestión"*

**F**ernando Zamora, portavoz del PA y delegado de Comercio y Turismo, considera que gracias a la coalición PSOE-PA se está impulsando la gestión, sobre todo en lo referido a las inversiones. Este mandato, por lo demás, pretende estar cerca del ciudadano en sus problemas.

Entre las iniciativas más originales que se han aprobado, Zamora cita el Plan de Formación a la Carta, con el que se beca a los universitarios. Asimismo se destaca el Plan de Miradores de Alcalá.

Fernando Zamora apuesta por el proyecto Alcalá Reserva Industrial de Andalucía como motor para conseguir el asentamiento de empresas en la ciudad y no duda en calificarlo como el más importante del presente mandato. La Delegación de Comercio y Turismo ha servido para planificar el futuro turístico de Alcalá. En este sentido el portavoz del PA aguarda con optimismo los resultados de la entrada de la ciudad en Sevilla Rural, donde ha sido inscrita entre los pueblos de la campiña que se están promocionando. Igualmente están en proyecto la elaboración de una guía local, otra de Semana Santa, unas jornadas gastronómicas y la apertura de la Oficina de Turismo en un antiguo vagón de ferrocarril que se instalará en el Parque de San Francisco.

El deporte alcalaño, cuya delegación encabeza el andalucista Angel Serrano, recibe de Zamora una calificación de Notable. La valoración global de Cultura resulta positiva, pero se echa de menos la organización de grandes encuentros culturales. Además se estima preciso sin más dilaciones la instalación de museos locales (arqueológico, de historia local, industria...)

En lo que concierne al castillo, uno de los proyectos más relevantes del año que viene, se va a comenzar una actuación de limpieza y cerramiento. El río ha sido incluido en una partida de 1200 millones de la Junta de Andalucía. Para terminar, el desarrollo urbanístico actual podrá valorarse, según Fernando Zamora, cuando se cumpla el primer cuatrienio del PGOU en 1998.

MÓNICA GATA HERRERA

AYUNTAMIENTO

PP

FRANCISCO  
BAUTISTA  
FERNÁNDEZ



ANTONIO  
BALLESTEROS  
MARTÍN

IU-CA

## Desastrosa economía

Para Francisco Bautista, portavoz del PP, el gobierno del año 1997 no ha supuesto una mejoría para los alcalaños. A pesar de la conjunción PSOE-PA la gestión sigue estando prácticamente igual y permanecen los mismos problemas.

Además, para el PP el balance de la situación económica no puede ser más negativo. Se ha pedido por primera vez un crédito para gastos corrientes, los presupuestos se han presentado con cinco meses de retraso y la Cámara de Cuentas de Andalucía sigue requiriendo la entrega de la Cuenta General. Bautista recuerda que, de hecho, de los 19 municipios mayores de 50.000 habitantes de Andalucía, Alcalá es la única que no ha cumplido el año 94. El portavoz del PP opina que cada vez el político sea un buen gestor, y en esta legislatura, añade, priman los políticos. Respecto al proyecto Alcalá Industrial, el grupo popular piensa que el ayuntamiento debe liderar el proyecto, pero no competir con la iniciativa privada.

Para 1998 se espera la puesta en marcha del Plan Coordinado de Recuperación del Río, si se logra la subvención de otras administraciones a través de una suficiente presión. Actualmente se vienen realizando intervenciones en las riberas, que aún no son suficientes en opinión de Francisco Bautista, pero de gran importancia. Sin embargo se tacha el olvido de los vertederos, ya que Alcalá sigue siendo un lugar donde se depositan escombros y basuras en cualquier sitio.

En lo que atañe a las distintas delegaciones, el portavoz del PP cree que Urbanismo podría ser la mayor delegación si no fuera por la tremenda burocracia, que hace que una licencia tarde dos o tres meses. No se ha notado la creación de la Delegación de Comercio y Turismo, porque el

### Resumen del año

*Un adjetivo para 1997*  
Continuidad. Todos los proyectos que se están llevando a cabo no fueron capaces de ejecutarlos el año pasado.

*En los anales quedará como el año de...*

Del informe de la auditoría. No se ha podido expresar una opinión global de las cuentas del Ayuntamiento.

*Iniciativa más importante*  
Poner en marcha un parque público industrial en Piedra Hincada.

*Proyecto que no ha salido*  
El tren de cercanías.

*Delegación más productiva*  
La de Comunicación. Se suelen dar tres o cuatro ruedas de prensa a la semana, por motivos hasta insignificantes.

*Delegación en letargo*  
La de Juventud. No se acuerdan de los jóvenes para nada.

*"No se debe competir con el sector privado"*

*"La burocracia en Urbanismo es excesiva"*

Turismo sigue siendo el mismo y los comerciantes siguen teniendo los mismos problemas. Por último el deporte goza en Alcalá de gran salud y sin embargo este hecho no lo aprecia lo suficiente la Delegación de Deportes.

MÓNICA GATA HERRERA

## Todo por hacer en 1998

### Resumen del año

*Un adjetivo para 1997*  
El nefasto año de las privatizaciones.

*En los anales será el año de...*  
Las privatizaciones y la auditoría.

*Iniciativa más importante*  
La equivocada decisión política de privatizar muchos servicios: mantenimiento de parques, calles, mobiliario urbano, montaje de la feria, limpieza de los colegios, y otros muchos.

*Proyecto que no ha salido*  
No uno, muchos de desarrollo urbanístico que no ha ejecutado el gobierno municipal por ineficacia o errada decisión política.

*Delegación más productiva*  
Desarrollo Económico.

*Delegación en letargo*  
Juventud.

*"Los servicios sociales se han recortado"*

*"Decenas de acuerdos se han incumplido"*

La evaluación que merece 1997 para Antonio Ballesteros, portavoz de IU-LV-CA, es del retorno de la mayoría absoluta. De este modo el gobierno coaligado PSOE-PA se ha saltado el reglamento de contratación municipal y se han incumplido decenas de acuerdos plenarios. Ballesteros achaca igualmente

a la corporación la ruptura del consenso y el origen de la impunidad política.

Queda pendiente para 1998 la fructificación de los proyectos de rehabilitación de los polígonos, el río, el castillo y hacer que funcionen todos los servicios con eficacia.

El grupo municipal de IU piensa que la industria es el sector más importante para Alcalá y aboga por el mimo de los polígonos industriales y la formación profesional de jóvenes y parados. Pero, concluye Ballesteros, la Europa del euro queda lejos en niveles de calidad de vida y de índices de paro de la Alcalá presente.

Antonio Ballesteros coloca un regular a la gestión económica. Opina que ha mejorado la recaudación, pero recuerda que existen graves problemas de liquidez. No hay dinero.

En Medio Ambiente se reconocen las obras del parque y las orillas del río, con subvención de Europa. de todos modos, en opinión de este grupo, la deforestación del parque se ha hecho muy mal y el cuidado del río, peor. Además, se han vuelto a olvidar las vías pecuarias.

El panorama cultural deja mucho que desear para Ballesteros. La biblioteca recibe una buena calificación, pero se ha quedado pequeña, de modo que se propone la creación de sucursales en los barrios.

Los servicios sociales han visto recortado su presupuesto (porque se ha aumentado en Ferias), se ha vivido un año de semiparálisis en el desarrollo urbanístico municipal y el deporte ha sido muy rutinario. Según IU debería promoverse el deporte de base y las modalidades minoritarias, como el atletismo, el baloncesto, el deporte femenino, etc.

Aún no se han empezado a percibir resultados de la Delegación de Comercio y Turismo, pero dependerá de la solución de los problemas medioambientales, como el arreglo del río. Por último, para garantizar la gestión de los medios de comunicación se propone la creación de un concejo local.

MÓNICA GATA HERRERA

AYUNTAMIENTO

Cuando en la Roma imperial moría algún personaje público que en su vida no se había distinguido por sus buenas obras, los romanos colocaban en su lápida dos expresivas palabras: *damnatus memoriae*, o lo que es lo mismo, *condenado al recuerdo*. Desde hace ya muchos años se viene hablando, escribiendo, criticando y recordando, por parte de los que sentimos latir el cada vez más débil pulso del río Guadaira y sus riberas, que nuestro histórico pulmón fluvial se nos muere. Ahora que está muy de moda hablar del río y de sus márgenes, léase el *Programa Integral de Recuperación del río Guadaira* que, al parecer, intentará *revivir viejos momentos que eran impensables hace tan sólo unos meses* (Boletín Informativo Socialista de Octubre, 1997, nº 1), me gustaría aprovechar la ocasión para *revivir*, también, la memoria de los que no la tienen, no la quieren tener o hacen poco uso de tan indispensable don.

Va ya para cinco años que nuestro Ayuntamiento, a través de EMPASA, me solicitó la confección de un *Proyecto de recuperación y conservación de los molinos históricos del río Guadaira y sus márgenes (sic)*; como así acabó denominándose. El trabajo debía centrarse, concretamente, sobre los molinos de Benharosa, San Juan, El Algarrobo, El Albatán y El Realhaje.

Así, pues, con el cariño propio del que quiere a su pueblo; con la ingenuidad habitual del intelectual que espera ver realizados sus proyectos, con el respaldo científico de haber sido galardonado en Madrid, con el Premio Nacional de Investigación, por un trabajo relacionado con *La Cuenca del Guadaira y sus molinos*; y, sobre todo y en consecuencia, por estar en posesión de todos los fondos documentales existentes acerca de nuestros molinos, desde la Baja Edad Media hasta nuestros días (su construcción, reconstrucciones, técnicas y materiales empleados, etc...), me decidí a la realización de tan arduo proyecto.

Tras varios meses de trabajo, en junio de 1993, hice entrega del mismo (con el título antes indicado) en la sede de EMPASA, que, dicho sea de paso, tiene entre sus principios *el de construir, rehabilitar y restaurar el Patrimonio histórico y artístico del municipio*. Al menos, así rezaba en un cartel que aquel día vi colgado en una de las paredes de su Secretaría.

Andando el tiempo, en octubre de 1996, en un encuentro casual con don José Jara en la Asociación Castillo de Albero (auténtico Centro Cultural de Alcalá), éste me comentó que la Comunidad Europea, tomando como base mi Proyecto, había concedido a nuestra Corporación una importante cantidad de dinero, relacionada con el río Guadaira. Y, allí, me emplazó para hablar un día de tan deseado asunto. Y a esperar.

Pero, hoy, cuando tanto se oye hablar por los medios de comunicación local del *Guadaira Blanco* y del *Guadaira Verde*, quiero recordar que, también, existe, paralelamente, un *Guadaira Negro*, con más de novecientos años en sus piedras, del que nadie se acuerda, que es el de sus Molinos. Porque ¿alguien me puede explicar con fundamentos qué es el Guadaira sin sus molinos, la más rancia seña de identidad de nuestro pueblo? Y, por cierto, ¿alguien me puede explicar cómo se puede hacer *turismo* en Alcalá, sin haber reconstruido antes?

Sean los municipios de nuestra Corporación y los ciudadanos de Alcalá que existe un *proyecto de salvación* del río y de sus molestos compañeros de

## Los molinos o los desheredados de la historia

*Riqueza en el pasado, pobreza en el futuro...*



Molinos de Pelay Correa ("grande" y "chico"), dos ejemplos de su abandono actual.

viaje -los molinos- minuciosamente detallado y escrupulosamente ajustado a las disposiciones internacionales sobre conservación y restauración de monumentos y sitios históricos-artísticos. Igualmente, y ya puestos a *revivir* la memoria, sepan, también, que más antiguo es aún otro Proyecto, acabado el 12 de Octubre de 1988 -jáhi es nada!-, y entregado al, por entonces, Delegado de Cultura de nuestro Ayuntamiento, a la sazón don Bemabé Sánchez. Dicho Proyecto fue incluido en el *Plan Especial del Castillo*, aprobado por la Consejería de Asuntos Sociales.

Se trataba -y se trata, porque está registrado a mi nombre-, de la restauración del otro gran eslabón de nuestra historia local: el Castillo. Su título dice a las claras lo que, a lo largo de doce capítulos, más planimetría y material gráfico, se pretendía: *Memoria-Proyecto de recuperación del Castillo de Alcalá de Guadaira, teniendo como base la creación de tres Escuelas-Talleres: de restauradores de monumentos, de jardinería y de cerámica (sic)*.

Del contenido de este trabajo prometo hablarles otro día; hoy, de momento, sólo quiero que recuerden unos, pero sepan todos, que el que suscribe este artículo es el autor material de ambos Proyectos. Y lo digo, claramente, para que nadie se cuelgue medallas que no se merece: las medallas para quienes las trabajan.

Pero volvamos al tema central que nos ocupa. Como digo, creo, pues, llegado el momento de poner en conocimiento de la opinión pública el contenido de este olvidado proyecto que, a lo largo de seis capítulos, tiene como filosofía de principios y objetivo primordial el de salvaguardar tanto la obra de arte como el testimonio histórico.

En este sentido, el primer capítulo, *Génesis del Proyecto*, trata de conseguir los siguientes fines, que enumero. *Histórico*, reconstruyendo y recuperando con fidelidad histórica nuestros enclaves molineros, basándonos en un corpus documental de primera mano, cuantioso e inédito. El resultado sería la obtención de una completa información de los edificios, acerca de su construcción, permitiéndonos dilucidar las fases y estilos de los mismos. *Arquitectónico*, describiendo en el ámbito de lo

artístico los elementos y características constructivas de los molinos, pero especificando su significado dentro de la arquitectura rural andaluza. Es evidente que este capítulo se apoya en el levantamiento planimétrico de cada uno de los molinos, que nos permitiría seguir su proceso de reconstrucción, y, al mismo tiempo, en la documentación de las fuentes históricas, que nos precisaría en qué partes del molino y de su entorno habría que actuar y en cuáles no. *Económico*, valorando, a la vista de las planimetrías y del estado actual de los edificios (bueno, semiderruido, ruinoso), tanto los trabajos de restauración

puntuales de cada molino, como los entornos, accesos e instalaciones del sitio. Para llevar a cabo este punto tuve la colaboración desinteresada de un estupendo equipo técnico, profesional en este tipo de actuaciones, que cuantificó, con detalle, a la vista de la *Memoria de lesiones* del edificio, los materiales a emplear y su costo. *Medioambiental*, procurando la conservación, al menos de los espacios naturales de nuestro término, y, en especial, los incluidos dentro del área de actuación del presente trabajo. A tal fin, confeccioné un estudio extenso del medio físico basándome en otro mucho más completo, realizado hace once años, que comprende un estudio profundo de la cuenca del río Guadaira (fundamentalmente, sus aspectos geológicos, climatológicos e hidrológicos).

La finalidad de esta investigación es saber aplicar en cada espacio los tratamientos y soluciones exactas para la conservación y mantenimiento de nuestro maltratado medio ambiente. Y, por último, el Proyecto se refiere a lo *etnográfico y social*, apartado que tiene, principalmente, un carácter cultural, puesto que los molinos son objetos culturales que siempre han desempeñado una función singular dentro de las comunidades tradicionales alcalañas de las que no pueden ser separados, si pretendemos conocer tanto a los molinos como la personalidad individual y colectiva de las mismas comunidades que los secuenciaron a lo largo de su dilatada historia.

Además de estos objetivos y dejando a un lado, por cuestiones de espacio, los capítulos relacionados con las *Disposiciones oficiales sobre protección de monumentos*; el *Estudio físico de la Cuenca del Guadaira*; y el que trata de los *Soportes institucionales, materiales y humanos* del Proyecto, pasamos al que yo denomino *Área específica de intervención*.

Estudiamos, aquí, los espacios físicos concretos y urgentes en los que hay que intervenir. Tales son: la zona del Parque Natural de Oromana (molinos de Benharosa, San Juan y El Algarrobo); zona del Parque de San Francisco (molinos de El Albatán y La Tapada); y zona extraurbana (molino de El Realhaje).

En esta primera fase hacíamos una propuesta de actuación de conjunto para el área donde se localizan las edificaciones, situada ésta a lo largo del curso bajo del río Guadaira, en un trayecto de algo más de tres kilómetros (desde Benharosa hasta El Realhaje). Ni que decir tiene que nuestra intervención se atiene a las normas científicas y a la *Recomendación definidora de los principios internacionales*, adoptadas por la UNESCO, ya en 1956.

En este capítulo ofrecemos soluciones tanto para los entornos como para los accesos (a ambos lados del río) y las instalaciones, estableciendo una red de caminos que faciliten la visita a los monumentos mediante una ruta: *La ruta de los Molinos*. Todo ello con el objeto de conseguir, a un tiempo, un mayor realce y vigilancia de los edificios.

El estado actual de estas tres zonas sigue en una lamentable situación de abandono, salvo tímidos y poco fiables *parcheos*. Ello me llevó a diagnosticar las lesiones que presentan los monumentos a recuperar como graves, ya que se sitúan, arquitectónicamente, en la línea de semiderruidos.

Por esta razón, en el capítulo siguiente, hacemos una *Propuesta de actuación individualizada en cada uno de los molinos del Guadaira*, ofreciendo las medidas generales preventivas -sin las cuales de poco serviría la restauración-, y las puntuales, para cada edificio. Estas últimas consisten en realizar una *Memoria de lesiones* de cada monumento. Así lo hicimos. En el Proyecto se enumeran exhaustivamente todas las lesiones que padecen los molinos, tanto en la edificación exterior como en la interior. Aún más. Cada uno de estos espacios se halla presupuestado por separado, para facilitar la inter-

vencción sin mezclar las partidas.

Vamos a dar ahora las cifras exactas y precisas que los expertos en el tema dieron en su día para la reconstrucción de cada molino y de su ruedo o entorno. Bajo mi dirección, estos son los costos de cada molino, presupuestado individualmente: Benharosa, 41.330.600; San Juan, 72.106.200; El Algarrobo, 38.856.600; La Tapada, 29.934.000; El Albatán, 11.423.600; El Realhaje, 75.290.140. La suma total, como vemos, alcanzaría los 268.401.140 pesetas, cantidad que se me antoja irrisoria dentro de unos presupuestos municipales de algunos miles de millones. Y, eso, sin contar con la aportación de fondos procedentes de algunas Consejerías implicadas y de las instituciones autonómicas y europeas.

¿Creen los responsables de planificar el presupuesto municipal que la cantidad citada es un serio obstáculo para emprender, de una vez, la recuperación de unos monumentos que son los de más soleira -nueve siglos les contemplan- de Alcalá? ¿O desconocen, porque nadie se lo ha dicho, que tal Proyecto existe? Y, si lo conocen, ¿por qué está silenciado? A este paso, me temo que muy pronto ya no tendrán ustedes que hacer ningún presupuesto... porque no quedará nada que presupuestar. Y, llegado ese terrible día ¿alguien concibe una Alcalá sin sus molinos?

Finalmente, una vez concluida la primera fase y creadas las infraestructuras necesarias, comenzarían los *Trabajos de intervención en una segunda fase* (capítulo seis), cuyo punto más importante y decisivo es la conservación de los edificios. Además, para contribuir a ella, señalamos los diversos destinos a los que podrían dedicarse los

molinos, bien por su ubicación, bien por la disponibilidad de su espacio interior. En este sentido, entendemos que el programa de restauración hipotecaría lo menos posible sus futuros usos, de tal manera que sea la diversidad funcional una garantía más para su reutilización y, al mismo tiempo, para su conservación y mantenimiento.

Quiero dejar sentado, antes de terminar este artículo, que no es éste una crítica, sin más, sino la expresión de un sentimiento constructivo, pero desconcertado. Constructivo, porque -repito- desde hace ya casi un lustro el Ayuntamiento, a petición propia, me encargó un Proyecto que encajara, plenamente, en el *Plan Guadaira*; desconcertante, porque tuvo en sus manos -¿o ya no lo tiene?- un Proyecto completo, puntual y realizable y no lo ha tenido en cuenta. (Yo sí lo tengo y patentado por asupuesto).

Amigos lectores, me niego a aceptar que *cualquier tiempo pasado fue mejor*, porque eso sería asumir una involución cultural, inmovilista e irresponsable. Del legado del pasado siempre debemos aceptar lo mejor, como un precioso tesoro que hay que cuidar y mejorar en cada uno de los presentes históricos en que nos corresponda vivir. Pero ¡ay de aquel o de aquellos que, pudiendo, no sepan actuar desde su presente!

A los que así se comporten; a los que no entiendan el mensaje espiritual de nuestro Patrimonio; a los que no sean solidariamente responsables de su conservación; a los que en definitiva, no sean capaces de preservar de la ruina a nuestros molinos, transmitiéndolos con toda la riqueza de su autenticidad a los ciudadanos de ahora y a los de generaciones futuras... como en la Roma imperial el pueblo pondrá, sobre el epitafio de su historia, sólo dos palabras: *damnati memoriae*, o lo que es lo mismo: *condenados al recuerdo*.

JOSÉ LUIS PÉREZ MORENO  
Premio Nacional de Historia e Investigación

# Jean Louis David

D I F F U S I O N

"PRIMERA MARCA EN PELUQUERÍA"

1000 SALONES EN EL MUNDO • 800 SALONES EN EUROPA • 50 SALONES EN ESPAÑA

**JEAN LOUIS DAVID DIFFUSION**

C/ Ntra. Sra. del Aguila, 57  
-ALCALA DE GUADAIRA-  
TLF: (95) 568 22 72

**JEAN LOUIS DAVID TRADITION**

C. Cial. "EL MIRADOR" Local C-4  
Avda. Kansas City  
(Frente Estación Sta. Justa)  
-41018 SEVILLA-  
TELF.: (95) 457 51 54

**JEAN LOUIS DAVID DIFFUSION**

C. Cial. "LOS ARCOS"  
Avda. de Andalucía  
"Ronda Tamarguillo"  
-41007 SEVILLA-  
Telf.: (95) 451 39 47

¡¡ Próximamente !!  
**CENTRO COMERCIAL  
NERVIÓN-PLAZA.  
SEVILLA**

**MENORES DE 20 AÑOS Y ESTUDIANTES: -20 % Dto.**

**D**urante mi residencia de dieciocho años en los Estados Unidos, sólo había estado de paso en la capital federal y del mundo de nuestros tiempos, Washington Distrito de Columbia.

Ahora participaba en la III Bienal de la Academia Iberoamericana de Poesía. La precedente fue en Madrid en noviembre de 1995, bajo la dirección de su fundador y editoralista, Dr. Juan Ruiz de Torres. La anterior en 1993 en Los Angeles, donde tuve el honor de compartir la gala con el poeta nicaragüense Pablo Antonio Cuadra, candidato por su país para el Premio Nobel de Literatura. La próxima está anunciada en Londres, y la siguiente en Jerusalén.

Ya desde el aire Washington se perfila como un bosque encantado habitado de mansiones y un continuado parque cuajado de monumentos, en este país un tanto iconoclasta. El río Potomac hace frontera con el adyacente Estado de Virginia al Suroeste y el Anacostia al sur, ambos de idílicas riberas.

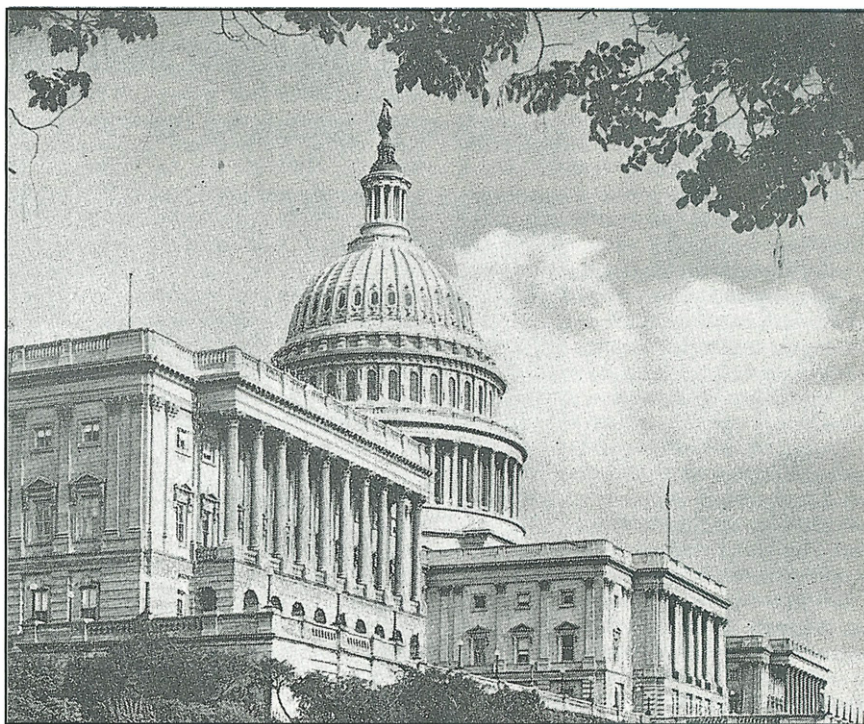
La capital de la nación hegemónica del mundo no padece el gigantismo de Los Angeles, Nueva York o Chicago. Diseñada por el arquitecto francés Pierre Charles L'Enfant, cuyo nombre se recuerda en una plaza y estación de metro, su estilo victoriano es más evidente que el neoclásico. Washington D.C., la ciudad más europea de Estados Unidos, cuenta con los suburbios menos pobres del mundo.

Incluso para una poeta pacifista es obligada la visita al Pentágono, Departamento de Defensa, capital mundial de la paz o de las guerras del Planeta. Entre otros datos abrumadores, el edificio cuenta con 23.000 empleados entre militares y civiles. La Biblioteca de la Armada provee 300.000 publicaciones y 1700 periódicos en diversas lenguas.

En el tour guiado por un joven marino condecorado, apuesto como un actor de Hollywood, de automática precisión como un sofisticado ingenio moderno, en la galería de las Naciones Unidas nos detenemos ante la bandera y el escudo de España, por la que el continente existe. Una estrella más en el conjunto de naciones.

Vaticano de la política, abanderado de las nuevas naciones llamadas democracias, el Capitolio alojó las Cámaras del Senado y Diputados en 1800, y la Suprema Corte de Justicia. En 1814 el edificio fue incendiado por soldados británicos. Uno de los mayores espacios está dedicado actualmente a la célebre Biblioteca del Congreso, donde como colofón, días después los participantes de esta III Bienal haríamos entrega de ejemplares de nuestros libros a la doctora Georgette Dom, encargada de la División Hispánica, solamente superada en número por la de lengua inglesa. En aquel palacio de la cultura universal no tuve tiempo de localizar mis poemas en inglés publicados en antologías norteamericanas. He sido seleccionada para "Best Poems of 1998", que saldrá la próxima primavera.

Mi principal objetivo era la galería de los famosos en la Rotonda del Capitolio, coronada por una cúpula de 180 pies de altura y 9000 libras de peso en hierro forjado, se diría que de oro por la luz y las incrustaciones que decoran su bóveda. A la entrada, a mano derecha, entre generales y estadistas, desde 1933 se exhibe la estatua en sayal franciscano y una cruz desnuda en su mano, de un humilde español de Petra, Mallorca, de cuyas fundaciones tanto escribí en mi serie de artículos Trazas Hispánicas en California. Fray



En la imagen, el Capitolio.

## Espanoles en el Capitolio

Junipero Serra es hijo adoptivo de la nación a la que proporcionó el Golden State de la Unión, que poco después iba a ser invadido por aventureros de todas partes acuciados por la fiebre del oro.

Grandes lienzos en las paredes representan hechos históricos del Descubrimiento y conquista del continente. Entre el atractivo cuadro de la bella y mítica nativa Pocahontas, el desembarco de Colón en la isla de Guanahani, por John Trumbull, y la expedición de Hernando de Soto por los hoy Estados de Florida Alabama Georgia y Arkansas, que resultó en el descubrimiento del río Mississippi, en cuyas orillas perdería la vida el esforzado navegante y explorador que también había participado junto a los Pizarro en la conquista del Perú.

Nuestro congreso tendría lugar en Georgetown University, donde el príncipe Felipe obtuvo un doctorado. Desde las nueve de la mañana hasta las seis de la tarde teníamos sesiones continuas de ponencias e intervenciones de profesores e hispanistas, contando entre otros con nuestro paisano de Rociana, Huelva, Odón Betanzos Palacios, presidente de la Academia Norteamericana de la Lengua Española y director del Capítulo de Nueva York de la Academia Iberoamericana de Poesía. Yo pertenezco al de Málaga al momento, por la imposibilidad de la creación del Capítulo en Sevilla.

Se presentaron versiones bilingües español quechua y maya, idiomas que contaron en el imperio no menos que el vascuence catalán y gallego, Director del Capítulo de Jerusalén, el Dr. José Luis Najenson hizo unas hermosas reflexiones sobre la cultura sefardí como unidad hispánica.

A pesar de haber sido invitados, ningún representante de la Agregaduría Cultural de la Embajada de España asistió a ninguno de los actos. Un maratón de poesía interpretada por argentinos, españoles, cubanos, mexicanos, puertorriqueños, centroamericanos, bolivianos y colombianos, fue acogido en la Embajada de Argentina. La clausura de esta Bienal se llevó a cabo en el Teatro Mary Pickford de la Biblioteca del Congreso, con la intervención, entre otras, de Margalit Matitiah, del Capítulo de Jerusalén, que nos deleitó con un recital en ladino, de deliciosa musicalidad.

Un tour literario y artístico en autocar nos llevó a los edificios y monumentos principales. Ante la Casa Blanca pudimos ver empuñada a lo lejos la estatua en bronce de Isabel la Católica donada por el rey Juan Carlos, réplica de la que yo había visto en la playa de Montevideo. En estos inmensos espacios asépticos rodeados de árboles de cerezos que levemente iniciaban el incendio rojizo del otoño, la aguja enhiesta del Obelisco se reflejaba haciendo ángulo recto tendida en las aguas del estanque frente al colosal monumento a Abraham Lincoln.

Una cena de hermandad puso fin a esta apretada agenda de altísimo valor educativo, exaltación del imperio espiritual si no político hoy de la cultura hispánica, con algunas intervenciones folclóricas y el reconocimiento a la obra de su organizador, el inabarcable poeta argentino Luis Alberto Ambroggio, director del Capítulo de Washington de la Academia Iberoamericana de Poesía.

MARÍA DEL ÁGUILA BOGE  
Escritora





**CLIMATIZACION, S.L.**

**\*PROYECTOS E INSTALACIONES.**

**\*INSTALACIONES DE CLIMATIZACIÓN: UNIDADES CENTRALIZADAS, COMPACTAS Y PARTIDAS. 1<sup>as</sup> MARCAS**



**TRANE™**



**Interclisa**



**\*SISTEMAS AUTÓNOMOS ROOF-TOP. (GRANDES SUPERFICIES)**

**\*SPLIT EN GAMA DOMÉSTICA: FUJITSU - GENERAL**

**\*ENERGÍA SOLAR \*ENERGÍA FOTOVOLTAICA.**

**\*EQUIPOS DE SECADO PARA LA ALIMENTACIÓN.**

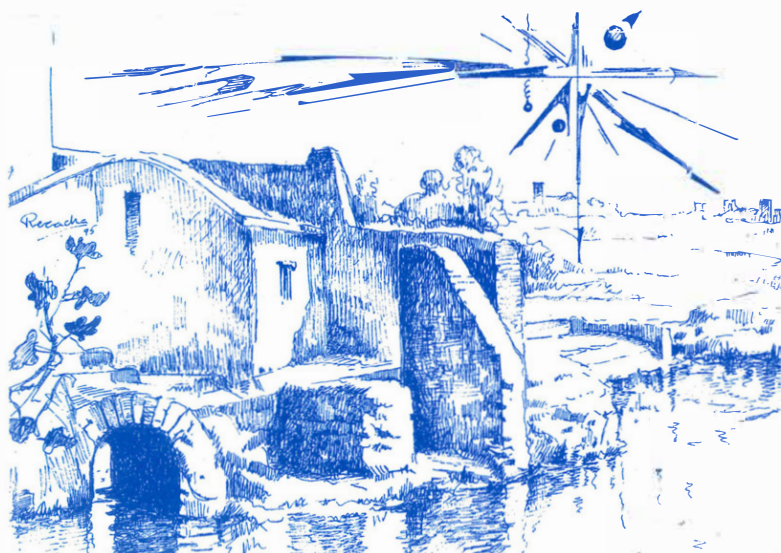
**\*SISTEMAS DE VENTILACIÓN.**

**\*SUELOS RADIANTES \*CALDERAS.**

**\*ELECTRICIDAD EN GENERAL.**

**\*ANTENAS-PARABÓLICAS \*AUTOMATISMO**

**\*DPTO. DE OBRAS. REFORMAS E INTERIORISMO.**



*Navidad es tiempo de alegría,  
de invitación al reencuentro,  
a la esperanza y la ilusión  
de un Año de Paz y Felicidad*

TLF. Y FAX: 568 63 13 - Móvil 908 - 54 22 95  
C/. MONARDES, 4 - ALCALA DE GUADAIRA (SEVILLA)



Un año en la vida de Alcalá • Javier Caraballo (Periodista de EL MUNDO de Andalucía)

## La maratón alcalareña de los reyes magos ¿del centro?

**H**e vivido los reyes magos de muy diferente forma, pero nunca de padre acompañante. Eso fue lo que me ocurrió el cinco de enero de 1997. Mi vida ese día se limitaba a agasajar a una pequeña dama de ojos grandes, sonrisa abierta, un traje de seda azul y una enorme bolsa de caramelos bajo los pies. Iba en una carroza que, a sus ojos, transformaba el tractor en un caballo alado; su asiento de madera envuelto en celofán azul, en un bello trono; una historia mágica de princesas, una fantasía dulce, un cuento con sabor a fresa, piña y limón, dependiendo del caramelo que disolviera en la boca los nervios del momento. Yo, como otras decenas de padres, contemplaba henchido la escena; me emocionaba aquella fantasía. Pero todo transcurrió muy deprisa. Todo fue perfecto mientras la comitiva real se preparaba en el almacén de Rodrado, mien-

tras el oropel de las carrozas deslumbraba con el último sol de la tarde que se perdía hermoso, triste y dorado en el horizonte de pinares. Se abrieron las puertas y la realidad cambió. La fantasía se topó con el calvario. Comenzó, qué espanto, la maratón de los reyes magos. Se fue el sol y la comitiva de los reyes comenzó a desfilar triste por calles casi desiertas, en penumbra. Llovía y hacía frío. ¿Quién diseña el recorrido de la cabalgata de reyes magos de Alcalá? No consigo entender la prolongación absurda, casi inhumana, que lo único que logra es que el cortejo de sus majestades llegue exhausto a la primera calle del centro. El cinco de enero, todo el mundo se echa a la calle. Se pone sus mejores galas y se va al centro, allí donde brilla el alumbrado de las calles y en las esquinas se abre la niebla espesa de un puesto de castañas. Pero la cabalgata no. Antes de llegar al centro iluminado, la cabalgata hace *footing* por las calles más insospechadas, donde ni los vecinos esperan el cortejo. La cabalgata del centro llega al centro desmadejada. Mi pequeña dama se echó a llorar y su llanto en mis brazos deshizo el encanto de la noche.

*La cabalgata del centro llega al centro desmadejada*



**U**na de las principales expectativas que levantó el cambio del equipo de gobierno en el Ayuntamiento de Alcalá, tras el 'decenio negro' de Manuel Hermosín, fue el anuncio de una auditoría interna. Durante meses trabajó en el ayuntamiento una de las auditoras más prestigiosas del país, Ernst & Young. El resultado no puede ser más penoso. Se van, se han ido, sin poder concluir su trabajo. No tienen papeles. Una de las mayores hipocresías de la política es llamar a un auditor para que clarifique la situación financiera y contable y, a continuación, hurtarle toda la documentación que requiere para su tarea. Algo de esto debe haber pasado en el Ayuntamiento de Alcalá. Ernst & Young dejó la auditoría con graves denuncias de irregularidades y una queja. Las denuncias confirman las arbitrariedades de la

## Ernst & Young tira la toalla con las cuentas municipales

gestión municipal de los últimos años: no se sabe a cuánto asciende la deuda municipal, cuánto le adeudan al Ayuntamiento y ni siquiera qué posee la corporación. Hay una relación de deudas de 817 millones de pesetas pero el Ayuntamiento no sabe a quién se le adeuda ese dinero. ¿Quién se ha gastado esos 800 millones de los que no existe ni un sólo papel? La queja agrava las denuncias. Ernst & Young

lamenta que no se le haya facilitado el acceso a la documentación requerida. Pueden ocurrir dos cosas: que no se hayan facilitado los documentos o que, simplemente, no existan. Me apunto al primer caso, al intento baldío de intentar maquillar una auditoría para no perjudicar al partido al que se pertenece por mucho que los predecesores en la cosa municipal estén en sus casas inhabilitados o poniendo películas porno en un canal de Sevilla. Y lo digo así porque, si la verdad es que no existen los documentos, no entiendo

por qué a estas alturas del año nadie del Ayuntamiento de Alcalá ha llevado la auditoría de Ernst & Young ante el Fiscal Anticorrupción.

*¿Quién ha gastado esos 800 millones de los que no existe ni un papel?*

Un año en la vida de Alcalá • Javier Caraballo

## Muere Antonio Medina de Haro

*"Vuela, dibuja, construye, acompaña, rompe, haz lo que quieras ...pero ¡crea!"*

Antonio Medina. De su libro 'Dividido por Tres' (1993)

Yo descubrí dos veces a Antonio Medina de Haro. Mi primer recuerdo es de profesor de Literatura en el instituto Cristóbal de Monroy. Supongo que le alegraría esta primera nostalgia. Mi segundo recuerdo, mi segundo descubrimiento se refiere a la sensibilidad que se apoderó de él en sus últimos años de vida. Entre una y otra etapa, yo me dedicaba a observarle. Jamás conectamos, nunca charlamos, nunca le saludé. Yo le miraba, le seguía, y ahora me siento en la obligación de decirle a él, a su memoria, lo que pienso. Fue un profesor duro, implacable, inaccesible para tipos como yo más preocupados de la turbulencia política de la Transición que de las 'espesas' de una clase de Literatura. Antonio Medina era rígido como profesor. Comencé a conocerle a través de sus artículos de prensa.

*Tenías razón, Antonio.  
A mí también me  
ahoga la mediocridad*

Medina, como tantos otros, estaba atado a la literatura y desahogaba en cada artículo un caudal de sensaciones, de ideas y sentimientos que nunca pude apreciarle en el trato diario de una clase de instituto. Poco antes de morir el 31 de marzo, Medina escribió su última columna, un viejo deseo: "Encontrar una fuerza resultante que traiga novedades. Es como un ansia de salvación, porque me ahogo en la mediocridad y en la repetición insaciable de nuestra torpeza y terquedad, que nos hace tropezar siempre en la misma piedra. (...) Si las instituciones fallan y la ética ha desaparecido, me pregunto: ¿Qué arreglo tiene esto? ¿No hay alternativas nuevas? ¿Cómo daríamos a luz un 'niño nuevo'? Así se queda eso y a ver quién tiene la imaginación de traer luz a nuestra ceguera". Ahí lo dejó Antonio Medina. Me parece de justicia decir hoy que me equivoqué. Que donde yo veía hostilidad, había inconformismo; donde apreciaba dureza, había criterio; donde censuraba un trato implacable, había desesperanza ante la realidad sofocante. Tenías razón, Antonio Medina de Haro. A mí también me ahoga la mediocridad, yo también busco esa fuerza resultante de imaginación que nos salve de caer siempre en la misma piedra.



# primavera

Me atrae sobremanera un titular de La Voz de Alcalá. La noticia es contundente y atractiva: "1997 será el año del despegue turístico de Alcalá". Paso con immediatez al texto, ávido de una estadística municipal que desmienta mi pésimo criterio sobre cómo explota Alcalá sus escasos recursos turísticos (escasos, claro, en relación con otros pueblos de la provincia como Osuna, Carmona o Écija). Tengo mala conciencia y un amigo de Sevilla me lo acaba de confirmar.

— "Chico, me fui este fin de semana a tu pueblo con mi familia y vaya decepción. Había leído algo del castillo y le propuse a mi familia una excursión, con parada y fonda en Pinichi. Nos levantamos temprano el domingo y cuando pude encontrar la enorme cuesta que sube hasta el castillo, se

*Nadie puede decir que  
Alcalá se ha incorporado  
a los circuitos turísticos*

**Alcalá se engancha al  
tren turístico. Zamora  
lo garantiza**

acabó la emoción del viaje. No tardamos ni cinco minutos en abandonar aquella explanada. Quizá exageramos, pero sentimos 'miedo escénico' en el castillo. Es mucho mejor ver el castillo de Alcalá de lejos que de cerca. Como era temprano, decidimos

marcharnos a Carmona".

Tengo que recomendarle a mi amigo que hable con el concejal de Turismo del Ayuntamiento de Alcalá, el andalucista Fernando Zamora. Uno de los dos está equivocado. Zamora lo tiene claro: "Desde que se creó en el Ayuntamiento de Alcalá una delegación de Comercio y Turismo —la que él ocupa, claro— es una realidad palpable que Alcalá comienza a estar en los circuitos del sector turístico". ¡Realidad palpable!, dice el tío. Aprecio de veras a Fernando Zamora, pero, en demasiadas ocasiones, la política, los políticos, confunden 'su' realidad con la realidad. Nadie en su sano juicio político puede llenarse la boca diciendo que Alcalá se ha incorporado al circuito turístico de Sevilla. Sencillamente, querido Zamora.

Un año en la vida de Alcalá • Javier Caraballo

No pasa un año por la historia de Alcalá sin que se pueda hacer una referencia precisa sobre el expolio o demolición de un bien cultural o patrimonial. Hace un año se comentaba en esta misma revista la demolición del Horno Grande de la calle Alcalá y Orti.

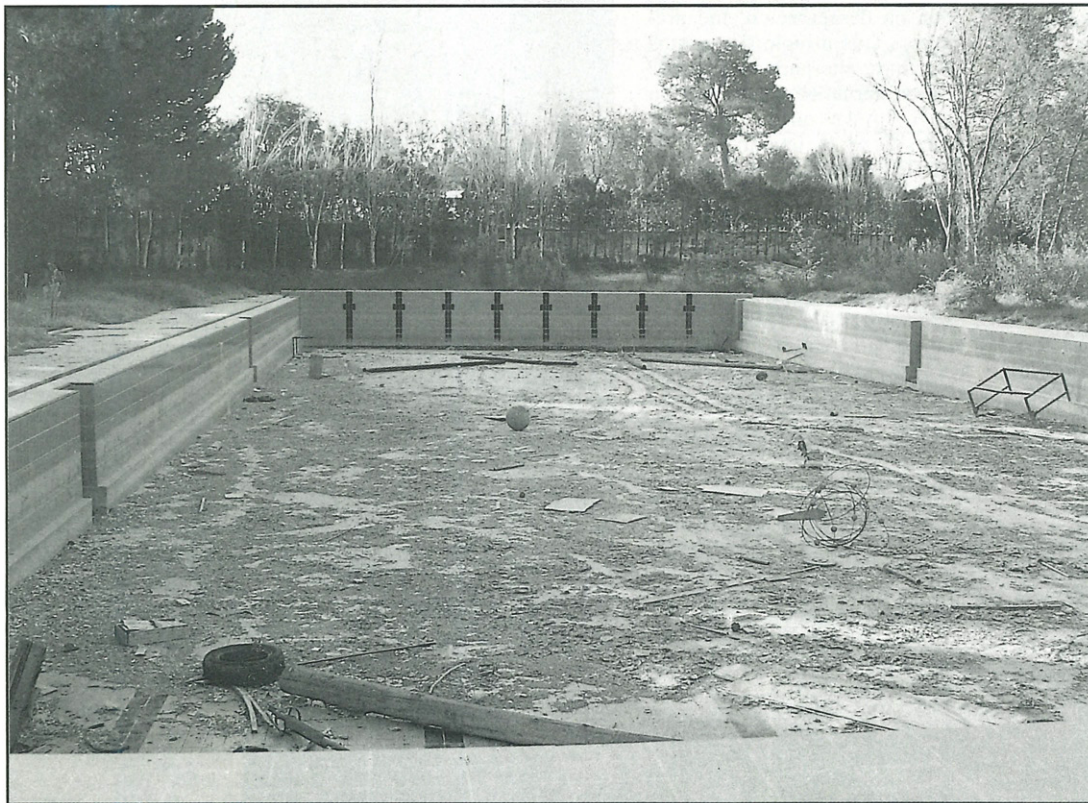
Estaba, recuerden, catalogada por el Ayuntamiento en su inventario de bienes patrimoniales de la delegación de Urbanismo. Fue la misma delegación municipal de Urbanismo la que concedió la licencia municipal para derribarla. En abril de 1997 salta a las páginas de La Voz de Alcalá el expolio persistente de El Gandul. "La vega sin ley", se titula acertadamente el reportaje de María José

## El expolio patrimonial de Alcalá continúa

Valdivia. Desde 1991 esta zona rica en restos arqueológicos, una antigua necrópolis romana/ibérica, está catalogada como Bien de Interés Cultural por la Junta de Andalucía. A la vista está que, al parecer, para la único que ha servido la declaración ha sido para acrecentar el interés de los traficantes de piezas arqueológicas. "Van

al destrozo, a por el ajuar. No les importa lo más mínimo destrozar restos arqueológicos de varias civilizaciones", afirma un arqueólogo. ¿Y a quién le importa El Gandul? Si hasta se ha detectado un pantano artificial del que se extrae barro para ladrillos. Nunca ha interesado El Gandul más allá de los inservibles catálogos oficiales. Nunca ha interesado ni a los políticos ni a los ciudadanos. Los únicos sonidos de interés que han oído en decenas de años estos restos arqueológicos son los del 'bip, bip, bip' de los detectores de metales.

*¿A quién le importa El Gandul? Ni a políticos ni a los ciudadanos*



## Abandonar primero para reconstruir después

En el solaz caluroso de agosto encuentro en una televisión local una encuesta callejera en la que se le pregunta a la gente si desearía tener una piscina municipal. Pocas cosas resultan tan sangrantes a los ojos de los ciudadanos como un vistazo por entre las rejas de la piscina municipal. Incomprensible abandono. Las comparaciones de la encuesta televisiva resultan odiosas. El personal ahora la 'calidad de vida' de otros pueblos del entorno, con muchísimo menos potencial, historia y presupuesto ordinario en sus ayuntamientos. En Alcalá hay piscina, pero está abandonada. Ha estado así durante años. Se ha esperado pacientemente hasta que el abandono llegara a tal extremo que la única solución fuese la elaboración de un proyecto y

un presupuesto de cincuenta millones de pesetas. Dice la oposición que el presupuesto inicial era de 39 millones, pero la tardanza en la ejecución y la descoordinación entre delegaciones lo ha ido multiplicando sucesivamente. El compromiso del gobierno municipal era que la piscina estuviera abierta en verano, pero la cosa quedó ahí, en el compromiso. En verano se cumple un año del acuerdo entre el PSOE y el PA para un gobierno de coalición. Los partidos hacen análisis. A mi juicio, es evidente que este equipo de gobierno tiene, en relación con los anteriores, una cualidad de gran valor. Me parecen gente trabajadora y honrada. Y un defecto que, poco a poco, va lastrando el ímpetu con el que comenzaron: la imposibilidad de romper con nitidez, con claridad —ahí está la auditoría— con las irregularidades de otros gobiernos municipales. Pero trabajan. Con defectos, olvidos, carencias y mediocridades clamorosas. Pero trabajan.

*Pocas cosas resultan tan sangrantes como mirar la piscina municipal*

Nada, que no hay remedio. La relación de Alcalá con la empresa de autobuses Casal debería inscribirse en algún libro de récords de las relaciones tortuosas. Aparecen dos reportajes significativos. Por un lado, uno que podría fecharse en 1997 o veinte años atrás, que da lo mismo. Los alcalareños, dice el titular, soportan a diario el suplicio de la empresa Casal. Es curiosa la memoria colectiva de los alcalareños en lo que se refiere al transporte. Nos pasamos media vida lamentando lo que tenemos y media vida recordando lo que perdimos. Quejas para la empresa Casal y nostalgia del tren, ay, que se fue con sus panaderos y sus angarillas. Hace poco, si no me falla la memoria, se publicó un acuerdo entre Dos Hermanas y Utrera para restablecer

### Casal, el servicio vitalicio de autobuses de Alcalá

la línea férrea entre esas dos localidades. Alcalá se desenganchó del tren —que hoy sería una buena alternativa, rápida y ecológica de conexión con Sevilla— y nunca más parece que los raíles puedan volver a oír el latido de una máquina. La segunda noticia, redondea el suplicio: El servicio urbano de auto-

buses cuesta decenas de millones al año y, para colmo, los usuarios se quejan de los continuos retrasos en las llegadas y la utilización de vehículos viejos, carcomidos por los años. El referente es siempre el mismo. Casal. ¿Qué pasa con Casal que a nadie contenta y, sin embargo, disfruta de un derecho de explotación de las líneas que parece vitalicio? La respuesta la aporta la propia empresa, el Ayuntamiento acumula año tras año deudas que, al parecer, no sufraga. Para que una empresa se haga fija en la nómina de colaboraciones con un ayuntamiento no tiene más que soportar los continuos retrasos en los pagos. Si lo soporta, puede prestar a su antojo el servicio que considere más oportuno porque nadie levantará la voz. Salvo los usuarios, claro. Pero esa es otra historia.

*¿Qué pasa con la empresa Casal, que a nadie contenta?*

### Firma convenios, que nada queda

Una de las obsesiones más patéticas de un gobernante es la firma de convenios. Convenios firman los políticos, de todos los colores, miles, a puñados, de los asuntos más insospechados y de las repercusiones más inexcrutables. Los convenios tienen dos características comunes: todos se firman “de cara a algo” o en “el marco” de alguna historia. Y, por supuesto, todos empiezan (¿o terminan?) con una foto en la que dos sonrisas paralelas se estrechan la mano. “El Puente” es un boletín de información municipal del Ayuntamiento de Alcalá que yo recomiendo a todos los que quieran pasar un rato divertido. Además, tiene el señuelo de que es “gratis”. (Gratis quiere decir, para el Ayuntamiento, pagado con el dinero de todos. Yo, sinceramente, preferiría que tuviese precio, que lo comprase el que estuviese interesado y que, al menos, no nos costase dinero). Ojeo tres ejemplares. Convenios y proyectos con la Unión Europea “en el marco de los objetivos marcados por el área de Fomento” del



*Los resultados de los convenios no trascienden de la foto*

Ayuntamiento. Por ejemplo, el ‘Proyecto Adapt-zia’ (zonas industriales avanzadas). Dice así: “La situación en la que se encuentran las empresas alcalareñas de cara a competir en un mercado cada vez más global nos ha llevado a presentar un proyecto donde se recoja una serie de medidas y actuaciones

que permitan, entre otras cuestiones, acelerar la adaptación de los trabajadores a las transformaciones industriales; aumentarse la competitividad de la industria, los servicios y el comercio”. Así varios apartados. Está también el ‘Proyecto Alcalá-Jeans’ “en el marco de la iniciativa comunitaria Empleo y Desarrollo de Recursos Humanos”; el convenio con Obras Públicas “de cara a la promoción de una política de vivienda en el ámbito local”; o el convenio con la Junta “para la

puesta en marcha de medidas de formación tendentes a adaptar los recursos humanos locales a las exigencias del mercado laboral”.

¿Se dan cuenta? Ven como la burocracia administrativa lo inunda todo, desde las oficinas al lenguaje. En política todo se implementa, se flexibiliza o se enmarca. Los objetivos son siempre loables, pero los resultados casi nunca —hay excepciones, claro— trascienden más allá de la foto.

otoño

**A**cabo de rescatar del olvido una entrevista interesante de finales de 1995. Transcurría atropelladamente una perezosa jornada de vacaciones de Navidad. Entre dos largos periodos de lluvias, la tarde se presentaba plomiza y fría. Marisol Buero me invitó a casa de su hermana Concha a conocer a su padre. Ascendimos por el jardín entre pinos, a uno de los chalets de Oromana. Desde la entrada de la vivienda se nos ofrece una bella panorámica del Campo de las Beatas. Pero no estaba el tiempo como para sentarnos en aquel viejo banco de madera que aporta el toque de tradición a un edificio tan moderno. Nada más traspasar la puerta del salón, la cálida atmósfera familiar se adelanta a hacernos los honores a los recién llegados. Desde este instante quedo incorporado a la más acabada expresión de familia extensa que pasa la sobremesa placidamente tomando café con tortas de Alcalá al amor de una sofisticada chimenea. Abuelos, hijos, nietos e invitados disfrutaban con la agradable conversación en la que cada cual entra y sale a placer, sin atropellos. En el centro de todo, la elegancia de D. Luis Buero Mas, padre de Concha y Marisol.

Mis amigas no imaginaron nunca que yo pudiera disfrutar tanto de este encuentro. Se me ponía por delante una página viva del acontecer diario en la década de los años cuarenta, en una puesta en escena singular, que en esta ocasión quiero ofrecer a los lectores.

Por aquellos entonces, D. Luis Buero había ganado unas oposiciones para ingresar en el Instituto Geográfico y Catastral, luego Instituto Geográfico Nacional, con la especialidad de Operador de Campo del Catastro Topográfico. Los operadores trabajaban a las órdenes de un Ingeniero Geógrafo. Cuando llegaban a una localidad visitaban al Alcalde, y le presentaban el oficio en el que se especificaba la misión que debían realizar, y los auxilios que el Ayuntamiento debía prestarles: un práctico, buen conocedor del término municipal, una caballería para transportar el material necesario (estacas, pinturas, cuerdas...) y un equipo de varios peones auxiliares. En 1946, el mapa catastral parcelario del término de Alcalá de Guadaíra quedó levantado gracias a los trabajos de campo realizado por los dos operadores del Catastro Topográfico, que repartieron el término municipal alcalaense: D. Alejandro Vivanco, desde el río hacia Carmona, y D. Luis Buero Mas, desde el río hacia Sevilla. Sus trabajos servirían de base para establecer el impuesto de contribución de las fincas rústicas.

D. Francisco Mesa fue el Alcalde al que D. Alejandro y D. Luis presentaron el oficio. En esta ocasión no le asignaron como prácticos, guardas rurales de la Hermandad de Labradores, que era lo habitual, a D. Luis le acompañó un excombatiente mutilado: Castillito, el cabrero. Muchos días se

ponían a su disposición el camión de los bomberos conducido por Carlito. A D. Luis le daba escrúpulos de conciencia tener la cisterna en medio del campo en el momento que se produjera un incendio, pero no dependía de él.

Nuestro operador de campo se desplazaba diariamente desde el centro de Sevilla hasta la estación de La Enramadilla, en su bicicleta. Allí subía el tren que volvía a Alcalá después de soltar a los panaderos. Con él viajaban diariamente varios maestros de escuela, algunos empleados de ABC, que terminaban de trabajar a las cinco de la mañana, y los trabajadores de la empresa alemana que construía el polvorín de Espardilla. Los del polvorín se bajaban en el apeadero de La Dolores, después de de Cerraja. Desde la estación de Alcalá al Ayuntamiento, D. Luis volvía a montar en bici. Unos días la dejaba en las dependencias municipales y otros la utilizaba para desplazarse al lugar de trabajo.

A fin de organizar la labor a realizar, dividieron el campo en polígonos delimitados por el Guadairilla, el Guadaíra y los límites con Dos Hermanas y Utrera. Recuerda que entre las curiosidades que descubrió en su recorrido hay una que le llamó mucha la atención. Por la zona de Mateos Pablo y La Armada encontró a un anciano que en su vida había salido de la finca.

El verdadero problema a resolver llegó a la hora de delimitar las maltrechas vías pecuarias, reducidas a su mínima expresión por la apropiación indebida de particulares. Se daba el caso de que una anchura que debía ser en principio de 60 m., había quedado reducida a 6 ó 7.

Las vías pecuarias se clasificaban en cuatro grandes grupos: cañadas reales, veredas reales, coladas y cordales. En el punto en que convergían varias, se producía un ensanchamiento denominado descansadero. Por Alcalá no cruzaban cañadas reales.

Cuando se intentaba averiguar que vecino se había apropiado de los metros desaparecidos, se acusaban mutuamente, se hacía imposible llegar a una conclusión, por no existir documentación que demostrase las razones expuestas. Sólo en el caso en que el camino atravesaba una misma propiedad podía demostrarse quién se había adueñado del terreno público, circunstancia que en Alcalá se dió muy poco.

A pesar de todo se tomaron una medidas en las que contaron mucho las fuertes presiones de los propietarios agrícolas. En primer lugar se decidió mantener las vías principales y eliminar los caminos secundarios, en

favor de los propietarios que los habían incorporados a sus propiedades. Se desechó la intención de devolverles la anchura original, y se fijó la que les había quedado hasta aquel momento. La postura de los propietarios coincidía con la de que se fijaran las lindes como estaban, que era la forma de salir ganando. En ocasiones, la falta de referencias claras, para fijar límites se resolvía pidiéndole al guarda jurado de la finca en cuestión que diera fe del trazado.

El trabajo de campo de los operadores tenía que ser supervisado por un comprobador revisor. D. Luis nunca tuvo que rectificar las medidas que había tomado. Era tan minucioso, que los compañeros hacían bromas diciendo que no se dejaba pasar ni un angulito.

D. Luis Buero no estuvo de acuerdo con la resolución que se tomó respecto al problema de las vías pecuarias, porque creía que el espacio público debía volver al dominio público. Pero se reconocieron las anchuras del momento, y se hizo que los propietarios contribuyesen por las tierras que se habían apropiado, sin que en realidad tuviesen título de propiedad. Nuestro interlocutor nos afirma que no en todos los municipios sucedió lo mismo. Cita el caso de Alcalá de los Gazules en donde las vías pecuarias quedaron perfectamente delimitadas.

A los operadores de campo, en el Instituto Geográfico, le llamaban "El Tercio" por la dureza de los trabajos a realizar y en las condiciones en que debía ejecutarlo: en verano se pasaban la jornada pleno sol, y en invierno había jornadas que se secaban sobre el cuerpo varias mojas seguidas.

Tal vez por encontramos en el momento de la sobremesa, a D. Luis le ha venido a la memoria el almuerzo del campo. Llevaba su talega con una telera de Alcalá, huevos duros, alguna lata de conserva, y abíos para el picadillo que se hacía en el momento de comerlo.

Resulta de interés comprobar que el asunto de las vías pecuarias de Alcalá sigue dando que hablar desde que los ecologistas comenzaron a incluirlo dentro de sus reivindicaciones. Los datos disponibles sobre el asunto se derivan de los trabajos de D. Luis y D. Alejandro. Fue una suerte contar con hombres tan minuciosos, pues entre los operadores de campo también los había que buscaban ciertas mejoras económicas mediante el cómputo de modulaje. Desgraciadamente, para los políticos de la postguerra contaba demasiado la presión de los propietarios agrícolas, muy especialmente en Alcalá.

Después de esta entrevista he comprendido la razón por la que Marisol Buero se movió con tanta soltura por el término de Alcalá, cuando realizó los trabajos de campo previos a la confección de la carta arqueológica de nuestra localidad. Contaba con el asesoramiento de su padre. La vinculación de la familia Buero con Alcalá es fuerte, pues a lo dicho hay que añadir que, Concha, además de vivir entre nosotros, es profesora en el C. P. Reina Fabiola.

FRANCISCO LÓPEZ PÉREZ

## Cuento de invierno

*Allí subía el tren, que  
volvía a Alcalá tras  
soltar a los panaderos*

*Sus trabajos servirían de  
base para establecer el  
impuesto de contribución*

*La vinculación de la  
familia Buero con  
Alcalá es fuerte*

# ARTÍCULOS DE PELUQUERÍA Y ESTÉTICA



## *Finas. Cabello*

Tenemos las mejores marcas Cosmetológicas del mercado profesional:  
WELLA, MONTIBELLO, EUGENE, DERMODER, LENDAN, DANKODER, etc...

**CONTAMOS CON LA EXCLUSIVA DE GARMONT**

Tenemos los mejores tratamientos para:

### Problemas Capilares:

Caida del Cabello. Seborrea (grasa),  
Pitiriasis (caspa). Productos para dar brillo.  
Volumen. Suero para las puntas del pelo,  
pelos teñidos y permanentados, etc.

### Problemas Faciales y Corporales:

Celulitis. Estrías. Retención de líquidos.  
Arrugas. Senos. Manchas solares, etc...

**PERFUMES**

Maquillaje de T.V., Fantasía, Corporal, etc... Utensilios de Peluquería y Estética como:  
Tijeras, Secadores, Rulos, Limas...Aparatología de las casas **Sorisa y Biotrón.**

Visítenos sin compromiso, estamos en: C/ Silos, 79 (Frente a Cobreros). ☎ 562 00 09. Alcalá de Guadaíra



# IGR COMPUTER



MATERIAL DE PAPELERÍA Y OFICINA  
ARTÍCULOS DE INFORMÁTICA

REPARACIÓN Y SERVICIO TÉCNICO - ACADEMIA DE INFORMÁTICA.

Servicio de FOTOCOPIAS - FAX - PLASTIFICADOS - ENCUADERNACIONES. Servicio a Empresas a Domicilio.

## OFERTA DE NAVIDAD:

### Componentes Comunes:

Placa base **PENTIUM** (100-233) **PENTIUM** (100-266)  
**SERIE ALTA** ( Placa Base **PENTIUM** (100-266 ATX)  
Microprocesador **INTEL PENTIUM**  
Memoria RAM 8 Mb **EDO** básica (32 Mb)  
Disco Duro **1,6 Gb** (**2,6 Gb**)  
SVGA PCI 1 Mb S3 (**MATROX MISTIQUE** 4 Mb)  
Diaquetera 1,44 Mb  
Monitor color SVGA 14" (15" color)  
Minitorre con Display ( con puerta y display)

### MULTIMEDIA:

CD-ROM 24 x  
SOUND BLASTER 16 bit (64 bit AWE)  
ALTAVOCES 80w monitor (120w)

Precios sin IVA y sujetosa modificaciones sin previo aviso

¡¡ **AHORA !!** en C/ Barrio Nuevo,nº 5.  
( Junto a Plaza El Paraiso )  
☎ **561 60 96.** Alcalá de Guadaíra.

### SERIE BASICA

P-166 MMX.....**97.025.Ptas.-**  
P-200 MMX...**104.615.Ptas.-**

### SERIE MEDIA

P-166 MMX...**145.567.Ptas.-**  
P-200 MMX...**151.317.Ptas.-**  
P-233 MMX...**174.317.Ptas.-**

### SERIE ALTA

P-200 MMX...**202.032.Ptas.-**  
P-233 MMX...**213.352.Ptas.-**  
PII-233.....**270.802. Ptas.-**  
PII-266.....**293.802. Ptas.-**

CON ESTE  
ESTABLECIMIENTO

*Viaje  
Gratis a  
Euro Disney  
Para 2 Personas*

Compre en Alcalá  
Saldrá Ganando: **CALIDAD**  
**SERVICIO**  
*Y Viaje Gratis* **PRECIO**

El viaje incluye para dos personas:

- \*Transporte en tren Madrid-Paris-Madrid.
- \*Estancia 3 días/2 noches en Hotel Santa Fe en régimen de alojamiento y desayuno continental.
- \*Acceso ilimitado al Parque.
- \*A elegir hasta el 5 de Febrero de 1998  
(entradas todos los días excepto Sábados)



RELLENE SU BOLETO DE PARTICIPACION Y DEPOSITELO EN ESTE ESTABLECIMIENTO

**¡¡ENHORABUENA!!**

*D. Antonio Gómez Buzón y Sra.  
afortunados en la edición  
Navidad'96.*

*Prefirió Tenerife por  
Euro Disney*

**¡¡PARTICIPA!!**

*El próximo puedes ser tú*



EL **SORTEO** SE CELEBRARA

el Viernes 23 de ENERO de 1998,  
a las 12 de la mañana en:



**escaparaté** *Navidad - 97*

**escaparaté**

**+ que 1.001 palabras**

**Dpto. Comercial**

**☎ 909 50 93 61**

*Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaíra*



Temporada 96/97 y caída en picado a la Primera Regional. Este año que está dando sus últimos coletazos se recordará como el de la consumación del descenso; 18 años hace desde que los blanquiazules no militan en esta categoría. Han "elegido" la peor ocasión, les ha tocado la china. La federación ha decidido crear una nueva división para la próxima campaña, la Segunda A, y descenderán el 45 % de los conjuntos, siete de los dieciseis que forman la Primera Regional. La consecuencia: un aumento de la competitividad. Por un lado, los privilegiados de la zona alta de la tabla clasificatoria que se dan tortas por hacerse con el liderato y alcanzar así el ascenso. Y por otro, los que no han tenido un buen arraigo liguero, han quedado rezagados en los puestos de descenso y vienen apretando desde abajo. Asfixiante, desde luego. De momento, el C.D. Alcalá, tiene un buen promedio, arriba siendo el equipo menos goleado, con una defensa que está respondiendo bastante bien; y en la zona de ataque, Alvarez y Cachu están resolviendo.

Los jugadores están contentos con la directiva, recibiendo 300 ptas. por entrenamiento y mil por convocatoria, además de algún que otro regalito; material deportivo no les falta, y mantienen una relación cordial. Según los mandatarios los futbolistas han dado la cara para apoyarlos. El técnico, por su parte, ha tenido un comportamiento excepcional. Este año, a diferencia de los anteriores, existe una armonía entre plantilla y directiva.

Semanas antes del inicio liguero, el entonces presidente Luis García dimitió por razones laborales. Joaquín Espina, como vicepresidente, tomó el mando y ahora es presidente del C.D. Alcalá a



## El C.D. Alcalá busca el ascenso a Preferente

todos los efectos legales. No obstante, al no haber sido elegido por votación, esta temporada se celebrarán elecciones, serán en el mes de marzo o abril, con el objeto de no perturbar la marcha del equipo. Para los comicios se realizará una lista de socios, algo que según la directiva, lleva

*Este año está habiendo un 60 por ciento más de público en el campo*

muchos años sin efectuarse.

La afluencia de público está siendo de un 60-70 % superior, cabe destacar un aumento de socios, casi el doble que el año pasado.

El apoyo moral se suma el económico, con la colaboración del Ayuntamiento que de forma indirecta ha puesto al club en contacto con ciertas empresas. En resumen, el Alcalá se está reponiendo de sus males que casi lo llevan a la desaparición, y tal como van las cosas todo apunta a una vuelta a los viejos y buenos tiempos.

RAQUEL MOYANO RIVERO



**RICARDO  
ALVAREZ  
SANCHEZ**

*Drogueria*

**Especialidad en  
toda clase de  
PINTURAS**

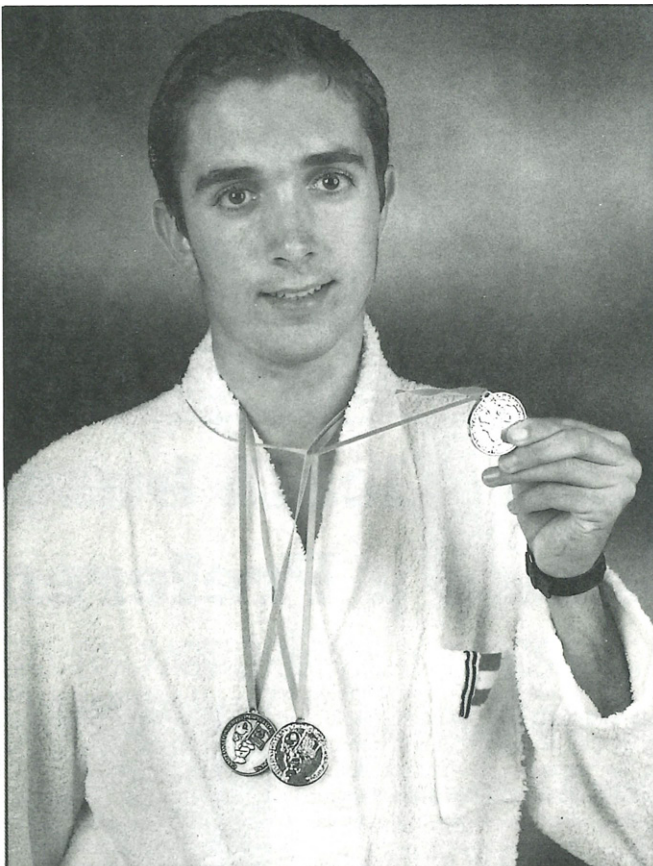
**Distribuidor de: PINTURAS VALENTINE**

**PLAZA SAN MATEO, 2 \* TELEF. 561 41 34 (3 Lineas) \* ALCALA DE GUADAIRA**

## Rubén Darío: oro y bronce en Special Olympics Sevilla

Rubén Darío Herrera es alcala-reño, tiene 23 años y ha obtenido dos medallas de oro, en 50 metros libres y una de bronce en relevos, en los pasados Campeonatos de Europa de Natación Special Olympics celebrados en Sevilla. Todos están muy orgullosos de él y de la proeza que ha conseguido. Sus padres y demás familiares lo admiran y los alcala-reños también. En nombre del pueblo de Alcalá, el alcalde, Antonio Gutiérrez Limones, se lo ha hecho saber. Lo visitó y le hizo entrega de un regalo, un chándal. Sin duda el presente le gustó a este campeón, pero lo que más le emocionó fue que su alcalde le diera la enhorabuena por el triunfo cosechado. Rubén lo cuenta con mucha ilusión: "Yo estaba en Sevilla almorzando con el resto de mis compañeros y una de las coordinadoras me preguntó si era Rubén Darío, respondí que sí y cuando lo hice el alcalde estaba allí, y no pude contener las lágrimas". Después de este hecho Rubén ha prometido que "la próxima medalla que logre irá para el ayuntamiento para que todos los alcala-reños tengan una medalla de un campeón". Pese al espíritu competitivo que muestra Rubén afirma que su participación en la competición tiene un objetivo prioritario: la convivencia. Según este medallista, la organización de un campeonato se realiza con el fin

*Luchará por conquistar otra medalla en los Campeonatos de España*



*El debut de Herrera se produjo en las Olimpiadas de 1992*

*"La próxima medalla que logre irá para el Ayuntamiento"*

*Su sueño: Llegar a ser como Zubero en cross y braza*

Su sueño: "Llegar a ser Zubero en cross y braza".

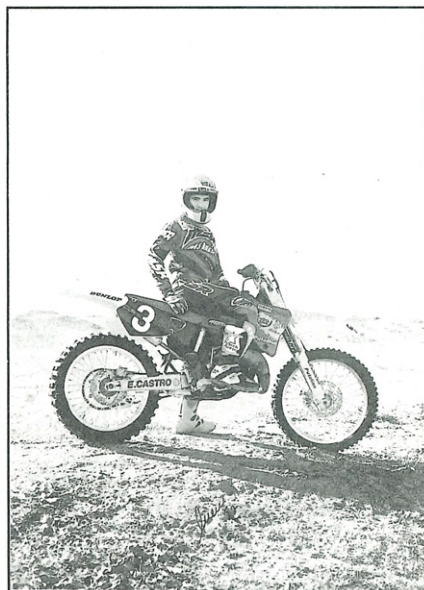
de que los deportistas se conozcan los unos a los otros, que se transmitan las tradiciones de los distintos países competidores y así enriquecerse como personas y aumentar su cultura.

El debut de Herrera se produjo en las Olimpiadas de Barcelona 92 y en los Europeos de Grecia 96 se hizo con el bronce. Ahora Rubén Darío tiene la posibilidad de disputar los Campeonatos de España que se celebrarán en Madrid a comienzos de año.

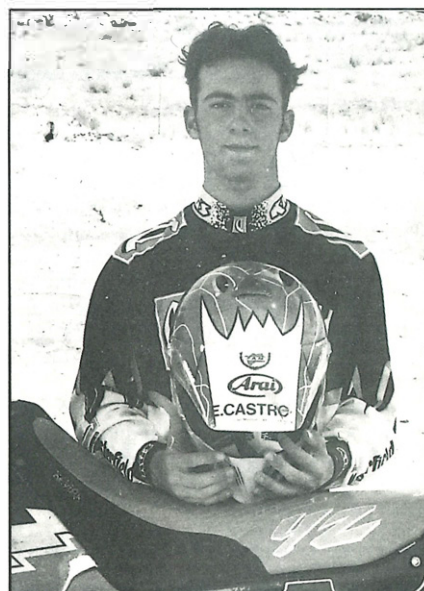
RAQUEL MOYANO RIVERO

## MOTOS:

*A por los Europeos de 1998*



Antonio Villegas, "Ñoño", vuelve en diciembre tras su lesión.



Jonhatan Villa confía en regresar en el 98 a los circuitos.

escaparate

+ que 1.001 palabras

Dpto. de Publicidad:  
909 - 50 93 61



# HORNO *Lorena*

\* CAFETERÍA  
\* MERIENDAS

\* PASTELERÍA  
\* HELADOS



## *Feliz Año Nuevo*

C/ Malasmañanas, 59 ☎ 561 23 34 Alcalá de Guadaira (Sevilla).

*ARCA Gestión Tributaria Municipal,  
les espera en sus nuevas oficinas y aprovecha  
para desearles unas felices fiestas y un  
próspero año nuevo.*

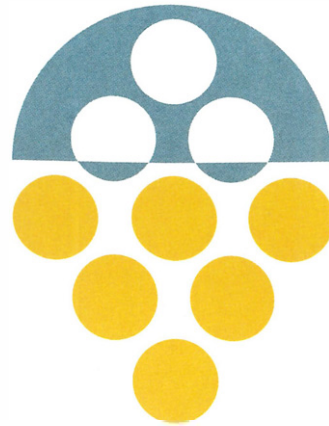
# ARCA

Gestión Tributaria Municipal

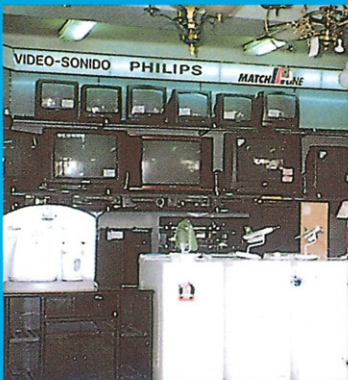
C/ Ntra.Sra. del Águila, 30  
(Antigua Biblioteca)  
Tlf. 569 90 14



Ayuntamiento de  
**Alcalá de Guadaira**  
Delegación de Economía y Hacienda



**entre todos, cuesta menos...**



## ELECTRO RADIO GIL, S.L.

**ELECTRODOMESTICOS  
EN GENERAL**

AIRE ACONDICIONADO

T.V.-SONIDO

MICRONDAS

ARTICULOS DE REGALO

**MUEBLES  
CLASICOS**

PROVENZALES

MODERNOS

MODULARES

RONDEÑOS

MUEBLES DE COCINA

TAPICERIA EN GENERAL



C/Alcalá y Orti, 11 Telf. 568 48 64 y C/Pescadería, 1 Telf. 568 70 97. Alcalá de Guadaira

*Biblioteca Digital de Alcalá de Guadaira*

# ASÍ es



Residencial

## San Mateo

**muchas familias  
ya lo disfrutan**

EN CONSTRUCCIÓN  
**2ª FASE**  
VENDIDO +DEL 60%



Magnífica situación junto Parque Idogra

## ASÍ de bonitos son sus pisos



## ASÍ de fácil es comprarlos

- ✓ Reserva 100.000 Ptas.
- ✓ Entrada 250.000 Ptas.
- ✓ 11 letras de 45.707 Ptas.
- ✓ Entrega llaves 598.318 Ptas.
- ✓ Resto Hipoteca 15 años
- ✓ Adelantamos Subvención Oficial hasta 1.401.657 Ptas.  
(según circunstancias particulares)

**VISITA  
EL PISO PILOTO  
¡Te decidirás!**

**1ª FASE  
RECIENTE ENTREGADA**

Ultimos pisos en venta!

INFORMACION Y VENTA EN PISO PILOTO  
Residencial San Mateo, Portal 3, 1º A  
(Acceso por C/ Juez Pérez Díaz)

TEL.: **4100002**

HORARIO: Lunes a Viernes 10 a 14 y 17 a 20 h.  
Sábados y Domingos 11 a 14 h.

COBASA. CIF. A-28137941. Rgto. Merc. Tomo 432, Folio 40. Hoja M-8165, Inscripción 220 1º. 45 Viviendas Protección Oficial R.G. acogidas al Plan 92/95. Calif. Prov. nº 41.1.81962/95 del 13.10.95. Terminación 4º Trimestre 98. Precio máximo 10.113.910 Ptas. Precio mínimo 8.423.130 Ptas. Autorización para percibir cantidades a cuenta nº 2 / 8528. Entidad garante Banco Central Hispano. Viviendas destinadas a uso habitual y permanente del titular. Existe a disposición del público información completa de esta promoción en las oficinas de COBASA (R.D.515/1989). Nº Autorización Publicidad 2 / 97.

PROMUEVE:

  
**Cobasa**  
Grupo DRAGADOS